

# CHiQ

## Operation Manual

Model:

FBM228NE4D

FBM228NE4DE

FBM228NE4DEU

EN  
FR  
DE  
ES  
CZ  
NL  
SK  
HU  
IT  
PT

Dear users, this manual contains the product's basic knowledge, how to use it, fault diagnosis and basic troubleshooting methods. In order to better understand and use this product, please take good care of this manual and read it carefully.

Contents

I. SAFETY (general safety warnings) .....	3
II. Product Features .....	5
III. Preparations for use .....	6
IV. Functions .....	7
V. Instructions for food storage.....	8
VI. Tips for special needs.....	9
VII. Maintenance and cleaning .....	9
VIII. Simple fault analysis and elimination (varying with different products) .....	12
IX. Certifications (to be provided by Certification Engineer) .....	12
X. Safe recovery instructions .....	13

## I. SAFETY (general safety warnings)



### WARNING!

It is hazardous for anyone other than authorized service personnel to carry out servicing or repairs which involves the removal of covers. To avoid the risk of an electric shock do not attempt to repair this appliance yourself.

### WARNING!

Risk of fire / flammable materials.



### Safety tips

**D**o not use electrical appliances such as a hair dryer or heater to defrost your Freezer.

**C**ontainers with flammable gases or liquids can leak at low temperatures.

**D**o not store any containers with flammable materials, such as spray cans, fire extinguisher refill cartridges etc. in the Freezer.

**D**o not place carbonated or fizzy drinks in the Freezer compartment. Ice lollies can cause “Frost/Freeze burns” if consumed straight from the Freezer.

**D**o not remove items from the Freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or “Frost/Freezer burns”. Bottles and cans must not be placed in the Freezer compartment as they can burst when the contents freeze.

**M**anufacturer’s recommended storage times should be adhered to. Refer to relevant instructions.

**D**o not allow children to tamper with the controls or play with the Freezer. The Freezer is heavy. Care should be taken when moving it. It is dangerous to alter the specification or attempt to modify this product in any way.

**D**o not store inflammable gases or liquids inside your Freezer.

**I**f the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

**T**his appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

**T**his appliance is intended to be used in household and similar applications such as

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.

**K**eep ventilation openings in the appliance enclosure or in the built-in structure clear of obstruction.

**D**o not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

**D**o not damage the refrigerant circuit.

**D**o not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

– WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

– WARNING: Refrigerating appliances – in particular a refrigerator-freezer Type I – might not operate consistently (there is possibility of defrosting of contents or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold limit of the temperature range for which the refrigerating appliance is designed;

– WARNING: It is necessary that, for doors or lids fitted with locks and keys, the keys be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the refrigerating appliance, in order to prevent children from being locked inside.

– WARNING: The refrigerant used in your appliance and insulation materials needs special disposal procedures.

– WARNING: When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

– WARNING: Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance

## Electrical Connection

### ~ WARNING ~

- This appliance should be properly grounded for your safety. The power cord of this appliance is equipped with a three-prong plug which mates with the standard three prong wall outlets to minimize the possibility of electrical shock.
- Do not, under any circumstances, cut or remove the third ground prong from the power cord supplied.
- This refrigerator appliance requires a standard 220-240VAC ~/50Hz electrical outlet with three-prong ground.
- This refrigerator appliance is not designed to be used with an inverter.
- The cord should be secured behind the appliance and not left exposed or dangling to prevent accidental injury.
- Never unplug the refrigerator by pulling the power cord. Always grip the plug firmly and pull straight out from the receptacle.
- Do not use an extension cord with this appliance. If the power cord is too short, have a qualified electrician or service technician install an outlet near the appliance. Use of an extension cord can negatively affect the performance of the unit.
- Improper use of the grounded plug can result in the risk of electrical shock. If the power cord is damaged, have it replaced by an authorized service center.

## Climate Range

The information about the climate range of the appliance is provided on the rating plate. It indicates at which ambient temperature (that is, room temperature, in which the appliance is working) the operation of the appliance is optimal (proper).

Climate range	Permissible ambient temperature
SN	from +10°C to +32°C
N	from +16°C to +32°C
ST	from +16°C to +38°C
T	from +16°C to +43°C

Note: Given the limit values of the ambient temperature range for the climate classes for which the refrigerating appliance is designed and the fact that the internal temperatures could be affected by such factors as location of the refrigerating appliance, ambient temperature and the frequency of door opening, the setting of any temperature control device might have to be varied to allow for these factors, if appropriate.

## Locks

If your Refrigerator is fitted with a lock, keep the key out of reach and not in the vicinity of the appliance to prevent children being entrapped. When disposing of an old Refrigerator, break off any old locks or latches as a safeguard.

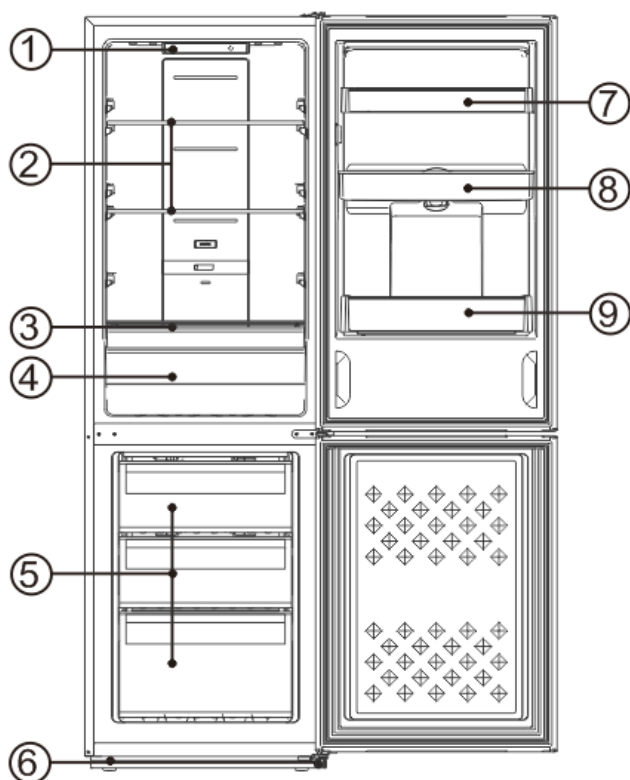
## Freon-free

The freon-free refrigerant (R600a) and the foaming insulation material (cyclopentane) that is environmentally friendly are used for the refrigerator, causing no damage to the ozone layer and having a very small impact on the global warming. R600a is flammable, and sealed in a refrigeration system, without leakage during normal use. But, in case of refrigerant leakage due to the refrigerant circuit being damaged, be sure to keep the appliance away from open flames and open the windows for ventilation as quickly as possible.

## II. Product Features

- Total no frost design
- Multi air-flow cooling system
- Electronic temperature control
- Interior LED light

### Parts name:



No	Description
1	Operation panel
2	Fridge glass shelves
3	Crisper cover
4	Crisper
5	Freezer drawers
6	Leveling feet
7	Bottle rack
8	Water tank
9	Bottom bottle rack

- <sup>2</sup> Due to technological innovations, the product descriptions in this manual may not be completely consistent with your refrigerator. Detailed information is in accordance with the final product.

### III. Preparations for use

#### Installation location:

##### 1. Ventilation condition

The position you select for the refrigerator installation should be well-ventilated and has less hot air. Do not locate the refrigerator near a heat source such as cooker, and avoid it from direct sunlight, thus guaranteeing the refrigeration effect while saving energy consumption. Do not locate the refrigerator in the damp place, so as to prevent the refrigerator from rusting and leaking electricity. The result of the total space of the room in which the refrigerator is installed being divided by the refrigerant charge amount of the refrigerator shall not be less than  $8 \text{ g/ M}^3$ .

Note: The amount of refrigerant charged for the refrigerator can be found on the nameplate.

##### 2. Heat dissipation space

When working, the refrigerator gives off heat to surroundings. Therefore, at least 300mm of free space should be spared at the top side, more than 100mm on both sides, and above 50mm at the side of the refrigerator.

Dimensions in mm:

W	D	H	A	B	C(°)	E	F
540	576	1700	845	1095	$125 \pm 5$	50	100

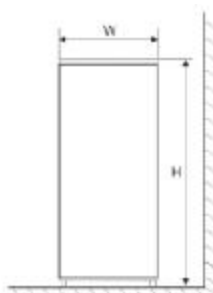


Fig. 1

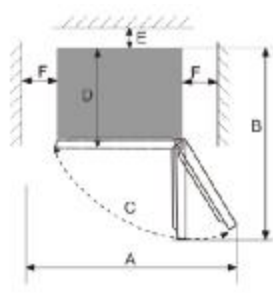


Fig. 2

Note: Figure 1, Figure 2 only illustrate the space demand of the product.

##### 3. Level ground

Place the refrigerator on the solid and flat ground (floor) to keep it stable, or else, it will give rise to vibration and noise. When the refrigerator is placed on such flooring materials as carpet, straw mat, polyvinyl chloride, the solid backing plates should be applied underneath the refrigerator, so as to prevent color change due to heat dissipation.



Unobstructed ventilation shall be maintained around the appliance or in an embedded structure.

#### Preparations for use

##### 1. Standing time

After the refrigerator is properly installed and well cleaned, do not switch it on immediately. Make sure to energize the refrigerator after more than 1 hour's standing, so as to ensure its normal operation.

##### 2. Cleaning


Confirm the accessory parts inside the refrigerator and wipe the inside with a soft cloth.

##### 3. Power-on

Insert the plug into the solid socket to start the compressor. After 1 hour, open the refrigerator door, if the temperature inside the refrigerator compartment drops obviously, it indicates the refrigeration system is working normally.

##### 4. Storage of food

After the refrigerator runs for a period of time, the internal temperature of the refrigerator will be automatically controlled according to the user's temperature setting. After the refrigerator is fully cooled, put in foods, which usually need 2~3 hours to be fully cooled. In summer, when the temperature is high, it takes more than 4 hours for the foods to be fully cooled (Try to open the refrigerator door as less as possible before the internal temperature cools down).

 If the refrigerator is installed in the moisture place, make sure to check whether the ground wire and leakage circuit breaker are normal. If vibration noises are produced due to the refrigerator contacting the wall or if the wall gets blackened by air convection around the compressor, move the refrigerator away from the wall. Setting up the refrigerator may cause jamming noise or image chaos to the mobile phone, fixed-line telephone, radio receiver, television surrounding it, so try to keep the refrigerator as far away as possible in such case.

## IV. Functions

### 1. Functions


When the refrigerator system is powered on for the first time, all icons on the display panel gets illuminated for 2s.

#### 1.1 Temperature setting

Temperature can be adjusted by pressing the 'SET' key. Every time when the "SET" key is pressed, the current mode indicator lights off while the next mode indicator lights up, with the said mode setting validated if no key operation within 5s (or else, the mode setting will be invalid). After the setting takes effect, temperature will be immediately controlled as per the mode setting.



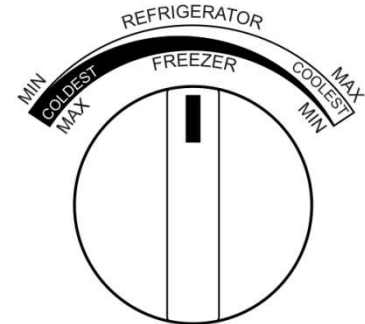
The temperature modes cycle as following: "5→4→3→2→1→FAST COOL→5"

 COLD	5	When the user needs a colder temperature.	
	4		
	3		When in normal use.
	2		
	1		When the user does not need a colder temperature.


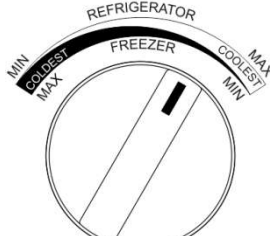
### The Freezing temperature control


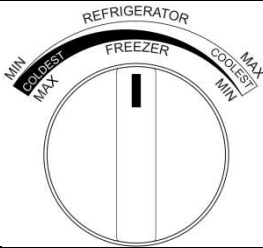

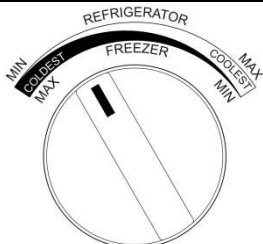
#### Freezer temperature control

- The freezer temperatures are controlled by the knob switch (as illustrated on the right) in the following manner:
- When the temperature mode keeps unchanged, turn the temperature control knob switch clockwise, then the refrigerator temperature decreases while the freezer temperature gets increased.
- When the temperature mode keeps unchanged, turn the temperature control knob switch anticlockwise, then the refrigerator temperature increases while the freezer temperature gets decreased.
- It is recommended to adjust the temperature control knob switch to the middle position. When you need a lower freezer temperature, turn the temperature control knob switch properly in the anticlockwise direction to decrease the freezer temperature (note that the refrigerator temperature will increase concurrently). When the temperature satisfies the need, be sure to turn the control knob switch back to the middle position in a timely manner.



The fridge thermostat and the temperature control knob should be used in combination.

Temperature adjustment 温度调节			
Use environment	Recommended panel mode settings	Recommended knob switch positions	Tips
Higher than 35°C			1) It is recommended to set at the middle mode. 2) The temperature mode can be adjusted as recommended in the left table in case of change to the ambient temperature around the refrigerator.

16°C-35°C			
Lower than 16°C			

- When the ambient temperature around the refrigerator is higher than 35 °C, do not set the thermostat at Mode 5 and adjust the temperature control knob to the leftmost position, so as not to affect the normal refrigeration of the refrigerator.
- Do not set the thermostat at Mode 5 and adjust the temperature control knob to the rightmost position, in order to avoid the fridge compartment undercooling.
- If the fridge temperature is not cool or undercooled, set the thermostat at the middle mode and adjust the temperature control knob in the middle position.
- In case the 'Fastcool' function is enabled, adjust the temperature control knob to the middle position.

#### 1.2 "FAST COOL"

Cooling down the temperature in a rapid manner is beneficial to the prevention of food nutrition against lost and the preservation of freshness.

After a cumulative running period of **26 hours**, the fast cooling function will exit automatically, with the temperature mode restored to that set before the fast cooling function is enabled.

#### 1.3 Door open alarm

If the fridge door is open for more than 3 minutes, buzzer alarms will be continuously issued, which can be stopped when the set key is pressed, but will be restored after 3 minutes if the door keeps open. The alarms will not be lifted until the door is closed.

#### 1.4 Power cut memory

In case of power failure, the refrigerator will maintain the operating state before power failure when power supply is restored.

#### 1.5 Power-on delay

In order to protect the refrigerator compressor from being damaged in the case of short-time power failure (i.e., less than 5 minutes), the compressor will not be started immediately after it is powered on.

#### 1.6 Fault alarm

When the indicator light of Mode 5 or Mode3 or Mode 1 keeps flashing, it indicates fault with the refrigerator. Please contact the aftersales person for visiting service in such case.



## V. Instructions for food storage

### Precautions for use

- I The appliance might not operate consistently (there is possibility of defrosting or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold limit of the temperature range for which the refrigerating appliance is designed
- I The information of climate type of the appliance is provided on the rating plate.
- I The internal temperature could be affected by such factors as the location of refrigerating appliance, ambient temperature, and frequency of door open, etc., and if appropriate, a warning that setting of any temperature control device might have to be varied to allow for these factors should be made.
- I Effervescent drinks should not be stored in the freezer compartment or the low-temperature compartment, and some products such as water ices should not be consumed too cold.

### Food storage location

Due to the cold air circulation in the refrigerator, the temperature of each area in the refrigerator is different, so different kinds of food should be placed in different areas.

The fresh food compartment is suitable for the storage of such foods as need not to be frozen, the cooked food, beer, eggs, some condiments that need cold preservation, milk, fruit juice, etc. The crisper box is suitable for the preservation of vegetables, fruits, etc.

The freezer compartment is suitable for the storage of ice cream, frozen food and the foods to be preserved for a long time.

### Use of the fresh food compartment

Set the temperature of the fresh food storage compartment between 2 °C ~ 8 °C, and store the foods that are intended for short-term storage, or to be eaten at any time in the fresh food compartment.

Fridge shelf: When removing the shelf, lift it up first, and then pull it out; and when installing the shelf, place it into position before putting it down. Keep the shelf rear flange upward, to prevent foods from contact the liner wall. When taking out or putting in the shelf, hold it firmly, and handle with care to avoid damage.

Crisper box: Pull out the crisper box for access to food. After using or cleaning the cover plate of the crisper box, be sure to put it back onto the crisper, so that the internal temperature of the crisper box will not be affected.

### Use of the crisper humidity regulating rod

The humidity regulating rod of the crisper box is design to maintain the humidity and freshness of the vegetables stored inside.

When the humidity regulating rod is slide to the right, with more holes exposed, lower humidity will be kept inside the crisper box.

When the humidity regulating rod is slide to the left, with less holes exposed, higher humidity will be kept inside the crisper box.

### Cautions for food storage

You'd better clean the foods and wipe them dry before storing them inside the refrigerator. Before foods are put in the refrigerator, it is advisable to seal them up, so as to prevent water evaporation to keep fresh fruits and vegetables on one hand, and prevent taint of odor on the other hand.

Do not put too many or too heavy foods inside the refrigerator. Keep enough space between foods; if too close, the cold air flow will be blocked, thus affecting the refrigeration effect. Do not store excessive or overweight foods, to avoid the shelf from being crushed. When storing the foods, keep a distance away from the inner wall; and do not place the water-rich foods too close to the fridge rear wall, lest they get frozen on the inner wall.

Categorized storage of foods: Foods should be stored by category, with the foods you eat every day placed in front of the shelf, so that the door open duration can be shortened and food spoilage due to expiration can be avoided.

Energy-saving tips: Allow the hot food cool down to the room temperature before putting it in the refrigerator. Put the frozen food in the fresh food compartment to thaw, using the low temperature of the frozen food to cool the fresh food, thus saving energy.

### Storage of fruits and vegetables

In the case of refrigerating appliances with chill compartment, a statement to the effect that some types of fresh vegetables and fruits are sensitive to cold and therefore are not suitable for storage in this kind of compartment should be made.

### Use of the frozen food storage compartment

The freezer temperature is controlled below  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ , and it is advisable to store the food for long-term preservation in the freezer compartment, but the storage duration indicated on the food packaging should be adhered to.

The freezer drawers are used to store food that needs to be frozen. Fish and meat of large block size should be cut into small pieces and packed into fresh-keeping bags before they are evenly distributed inside the freezer drawers.

★ Allow the hot foods to cool down to the room temperature before putting them in the freezer compartment.

★ Do not put a glass container with liquid or the canned liquid that is sealed in the freezer compartment, so as to avoid burst due to volume expansion after the liquid gets frozen up.

★ Divide the food into appropriately small portions

★ You'd better pack the food up before freezing it, and the packing bag used should be dry, in case the packing bags are frozen together. Foods should be packed or covered by such suitable materials as are firm, tasteless, impervious to air and water, non-toxic and pollution-free, to avoid cross-contamination and transfer of odor.

#### Tips for shopping the frozen foods

1. When you are buying frozen food, look at the Storage Guidelines on the packaging. You will be able to store each item of frozen food for the period shown against the star rating. This is usually the period stated as "Best to use them before\*", found on the front of the packaging.

2. Check the temperature of the frozen food cabinet in the shop where you buy the frozen foods.

3. Make sure the frozen food package is in perfect condition.

4. Always buy frozen products last on your shopping trip or visit to the supermarket.

5. Try to keep frozen food together whilst shopping and on the journey home, as this will help to keep the food cooler.

6. Don't buy frozen food unless you can freeze it straight away. Special insulated bags can be bought from most supermarkets and hardware shops. These keep the frozen foods cold longer.

7. For some foods, thawing before cooking is unnecessary. Vegetables and pasta can be added directly to boiling water or steam cooked. Frozen sauces and soups can be put into a saucepan and heated gently until thawed.

8. Use quality food and handle it as little as possible. When foods are frozen in small quantities, it will take less than for them to freeze up and thaw.

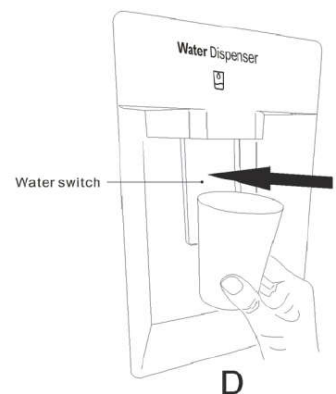
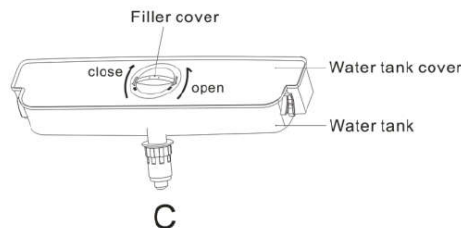
9. Estimate the amount of foods to be frozen up. When freezing large amounts of fresh food, adjust the temperature control knob to the low mode, with the freezer temperature lowered. So, foods can be frozen up in fast manner, with the food freshness well kept.

#### Tips for Water dispenser

The refrigerator includes a water dispenser which makes it easier to fill your cup of water and have access to cold water almost immediately. The water dispenser includes one tank of 2.0 litres of water which has to be filled out. To use water dispenser, follow the instructions below:

1. Open the refrigerator door to ensure the water dispenser fixed well.
2. Open the filler cover of the water tank, slowly fill the water tank to prevent any spills until the tank is filled. Then close the filler cover of the water tank. See image C.
3. Once the water tank is full, set the thermostat at the lowest mode or the Fast Cool mode, and one hour later you can dispense water for drinking. See image D.
4. When using the water dispenser, some water may drip and accumulate at the bottom of the water dispenser. Please wipe it with a cloth when necessary.
5. The maximum fill must be lower than the tank cover as indicated by the maximum fill line

NOTE: Don't take away the cup until no waterdrop.



## VI. Tips for special needs

### Moving the refrigerator/freezer

#### •Location

Do not place your refrigerator/freezer near a heat source, e.g. cooker, boiler or radiator. Avoid it from direct sunlight in out-buildings or sun lounges.

#### •Leveling

Make sure to level your refrigerator/freezer using the front leveling feet. If not level, the refrigerator/freezer door gasket sealing performance will be affected, or even it may lead to the operating failure of your refrigerator/freezer.

After locating the refrigerator/freezer in position, wait for 4 hours before using it, so as to allow the refrigerant to settle.

#### •Installation

Do not cover or block the vents or grilles of your appliance.

When you are out for a long time

- If the appliance will not be used for several months, turn it off first, and then unplug the plug from the wall outlet.
- Take out all foods.
- Clean and dry the interior thoroughly. To prevent odor and mold growth, leave the door ajar: block it open or have the door removed if necessary.
- Keep the cleaned appliance in a dry, ventilated place and away from the heat source, place the appliance smoothly, and do not place heavy objects on top of it.
- The unit should not be accessible to child's play.

## VII. Maintenance and cleaning



**Before cleaning, unplug the power plug first; Do not plug in or plug out the plug with wet hand, because there is a risk of electric shock and injury. Do not spill water directly on the refrigerator, to avoid rust, electricity leakage and accidents. Do not stretch your hands into the bottom of the refrigerator, since you might be scratched by sharp metal corners.**

### Internal cleaning and external cleaning

The food residuals in the refrigerator are liable to produce bad odor, so the refrigerator must be cleaned regularly. The

fresh food compartment is usually cleaned once a month.

Remove all shelves, crisper box, bottle racks, cover board, and drawers etc., and clean them with a soft towel or sponge dipped in warm water or neutral detergent.

Clear off the dusts accumulated on the rear panel and side plates of the refrigerator often.

After using detergent, be sure to rinse it with clean water, and then wipe it dry.



**Do not use bristle brush, steel wire brush, detergent, soap powder, alkaline detergent, benzene, gasoline, acid, hot water and other corrosive or soluble items to cleanse the cabinet surface, door gasket, plastic decorative parts, etc., so as to avoid damage.**

Carefully wipe dry the door gasket, clean the groove using a wooden chopstick wrapped with cotton string. After the cleaning, fix the four corners of the door gasket first, and then embed it segment by segment into the door groove.

#### **Interruption of power supply or failure of the refrigerating system**

- Take care of the frozen foods in the event of an extended non-running of the refrigerating appliance (such as interruption of power supply or failure of the refrigerating system).
- Try to open the refrigerator door as less as possible, in this way can food safely and freshly kept for hours even in hot summer.
- If you get the power outage notice in advance:
  - 1) Adjust the thermostat knob to the high mode an hour in advance, so that foods get fully frozen (Do not store new food during this time!). Restore the temperature mode to the original setting when power supply becomes normal in a timely manner.
  - 2) You can also make ice with a watertight container, and put it in the upper part of the freezer, so as to extend the time for fresh food to be stored.



**Note: Once the refrigerator is used, you'd better use it continuously; and under normal circumstance, do not stop its use, so as not to affect the service life.**

#### **Defrosting**

This appliance is designed with automatic defrosting function, thus no need to defrost it manually.

#### **Changing the lamp**

The LED lamp is used by the refrigerator for lighting, which features low energy consumption and long service life. In case of any abnormality, please contact the after-sales personnel for visiting service.

#### **Safety-check after maintenance**

Is the power cord broken or damaged?

Is the power plug firmly inserted into the socket?

Is the power plug abnormally overheat?

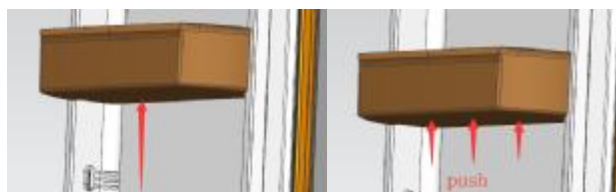


**Note: Electric shock and fire accident may be caused in case the power cord and plugs are damaged or stained by dust. If any abnormality, please unplug the power plug and get in contact with the vendor.**

How to disassemble the parts

Fridge door bottle rack:

Hold the bottle rack with both hands, and then push it up.



Fridge shelf:

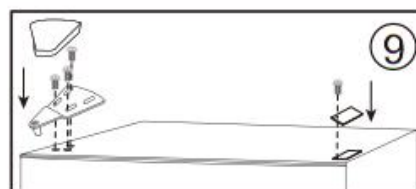
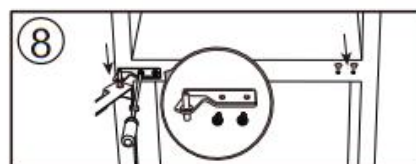
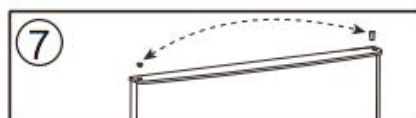
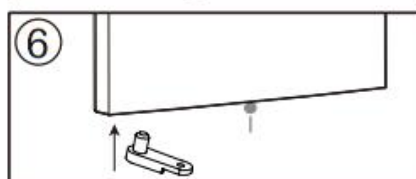
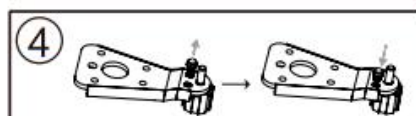
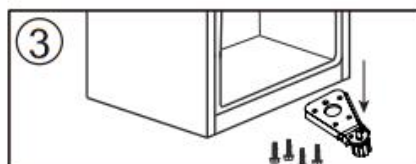
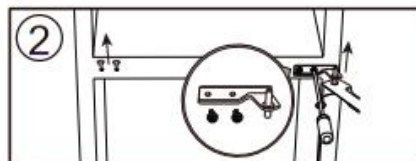
Hold one end of the shelf to lift it up, and meantime pull it outward, in this way can the shelf be taken out.

## DOOR REVERSAL INSTRUCTIONS

If the appliance is placed on its back or side during this process it must be allowed to stand upright for 6 hours before plugging in to avoid damage to internal components.

1. Remove the screw hole cover from the top left side of the cabinet. Remove the upper hinge cover and the upper hinge from the top right side of the cabinet. Remove the freezer door from the cabinet.
2. Remove the center hinge from the right side of the cabinet. Remove the refrigerator door from the cabinet. Remove the screw hole covers from the left side of the cabinet. Remove the refrigerator door from the cabinet.
3. Remove the lower hinge from the bottom right side of the cabinet.
4. Remove the pin shaft to the right hole on the lower hinge, then insert the pin shaft into the left hole on the lower hinge.
5. Install the lower hinge onto the lower left side of the cabinet.
6. Remove the freezer door stop from the lower right side to the left side of the door. Get the left door stoop from the accessory bag, install it on bottom left side of the refrigerator door.
7. Move the door bushing from the top right side of the refrigerator door and remove the hinge hole cover from the top left side of the door. Exchange their positions.
8. Install the freezer door onto the cabinet. Install the center hinge on the left side of the cabinet. Install the screw hole covers on the right side of the cabinet.
9. Install the refrigerator door onto the cabinet. Install the upper hinge on the top left side of the cabinet. Install the screw hole cover onto the top right side of the cabinet.

**Note:** These instructions reference the models that come from the factory with a right hand swing door. If your appliance comes with a left hand swing, ensure that you flip the "left" and "right" in these instructions.



## VIII. Simple fault analysis and elimination (varying with different products)

With regard to the following small faults, not every failure needs to be fixed by the technical service personnel; you can try to solve the problem.

Case	Inspection	Solutions
• Completely non-refrigeration	<ul style="list-style-type: none"> <li>Is power plug off?</li> <li>Are breakers and fuses a broken?</li> <li>No electricity or line trip?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Re-plug.</li> <li>Opening the door and checking whether the lamp is lit.</li> </ul>
• Abnormal noise	<ul style="list-style-type: none"> <li>Is refrigerator stable?</li> <li>Does refrigerator reach the wall?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adjusting refrigerator's adjustable feet.</li> <li>Off the wall. .</li> </ul>
• Poor refrigerating efficiency	<ul style="list-style-type: none"> <li>Do you put hot food or too much food?</li> <li>Do you open the door frequently?</li> <li>Do you clip food bag to the seal of door?</li> <li>Direct sunlight or near a furnace or stove?</li> <li>Is it well-ventilated?</li> <li>Temperature setting in too high?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Putting food into refrigerator when hot food becomes cool.</li> <li>Checking and closing the door.</li> <li>Removing the refrigerator from the heat source.</li> <li>Emptying the distance to maintain good ventilation.</li> <li>Setting to the appropriate temperature.</li> </ul>
• Peculiar smell in refrigerator	<ul style="list-style-type: none"> <li>Any spoiled food?</li> <li>Do you need to clean refrigerator?</li> <li>Do you pack food of strong flavors?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Throwing away spoiled food.</li> <li>Cleaning refrigerator.</li> <li>Packing food of strong flavors.</li> </ul>
• LED lamp always flashing	<ul style="list-style-type: none"> <li>Is the door open for more than 10 minutes?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Close the fridge door, open it again in 2s, checking whether the LED lamp restores to normal.</li> </ul>



Note: If the above descriptions are inapplicable to troubleshooting, do not disassemble and repair it yourself. Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or serious malfunctioning. Contact the local store where your purchase was made. This product should be serviced by an authorized engineer and only genuine spare parts should be used.

When the appliance is not in use for long periods, disconnect from the electricity supply, empty all foods and clean the appliance, leaving the door ajar to prevent unpleasant smells.

## IX. Certifications (to be provided by Certification Engineer)

Electrical information

This electrical appliance must be grounded.

This product is equipped with a plug, which is suitable for all houses equipped with sockets meeting the current specifications

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and carefully disposed of. To avoid a possible shock hazard, do not insert the discarded plug into a socket.

This product complies the EEC directives.

## X. Safe recovery instructions

### Disposal

Old appliances still have some surplus value. An environmentally friendly approach will ensure that valuable raw materials are recycled.

The refrigerants used in your equipment and insulation materials require special handling procedures. Make sure there is no pipe damage on the back of the equipment before handling.

Up-to-date information on the options for disposing of old equipment and packaging from old equipment can be obtained from the local municipal office.

Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

## v. SÉCURITÉ



### AVERTISSEMENT !

Il est dangereux pour toute personne autre que le personnel d'entretien autorisé d'effectuer des travaux d'entretien ou de réparation impliquant le retrait des couvercles. Pour éviter tout risque d'électrocution, n'essayez pas de réparer cet appareil vous-même.

### AVERTISSEMENT !

Risque d'incendie / matériaux inflammables.



### Conseils de sécurité

**N**'utilisez pas d'appareils électriques, tels qu'un sèche-cheveux ou un radiateur, pour dégivrer votre congélateur.

**L**es récipients contenant des gaz ou des liquides inflammables peuvent fuir à basse température.

**N**e stockez pas de récipients avec des matériaux inflammables, tels que des bombes aérosol, des cartouches de recharge d'extincteur, etc. dans le congélateur.

**N**e placez pas des boissons gazeuses ou pétillantes dans le compartiment du congélateur. Les sucettes glacées peuvent provoquer des « brûlures de gel/gerçures » si elles sont consommées directement après les avoir sorties du congélateur.

**N**e retirez pas des articles du congélateur si vos mains sont mouillées/humides, car cela pourrait causer des lésions cutanées ou des « brûlures de gel/gerçures ». Les bouteilles et les canettes ne doivent pas être placées dans le compartiment du congélateur car elles peuvent éclater lorsque le contenu gèle.

**L**es durées de stockage recommandées par le fabricant doivent être respectées. Reportez-vous aux instructions correspondantes.

**N**e laissez pas les enfants manipuler les commandes ou jouer avec le congélateur. Le congélateur est lourd. Des précautions doivent être prises en le déplaçant. Il est dangereux de modifier les spécifications ou d'essayer de modifier ce produit de quelque manière que ce soit.

**N**e stockez pas de gaz ou de liquides inflammables à l'intérieur de votre congélateur.

**S**i le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son représentant ou une personne aux qualifications similaires afin d'éviter tout danger.

**C**et appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances si elles ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

**C**et appareil est destiné à une utilisation domestique et des applications similaires telles que :

- cuisines du personnel de boutiques, de bureaux et autres environnements professionnels ;
- fermes, clients d'hôtels, de motels et autres environnements de type résidentiel ;
- environnements de type chambres d'hôtes ;
- restauration et applications non commerciales similaires.

**M**aintenez les ouvertures de ventilation du boîtier de l'appareil ou de la structure intégrée exemptes de toute obstruction.

**N**'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.

**N**'endommagez pas le circuit réfrigérant.

**N**'utilisez pas d'appareils électriques dans les compartiments de conservation des aliments de l'appareil, sauf si leur type est recommandé par le fabricant.

**N**e stockez pas de substances explosives telles que des bombes aérosol avec un agent propulseur inflammable dans cet appareil.

**C**et appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, sauf si elles ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- AVERTISSEMENT : Maintenez les ouvertures de ventilation du boîtier de l'appareil ou de la structure intégrée exemptes de toute obstruction.

- AVERTISSEMENT : N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.

- AVERTISSEMENT : N'endommagez pas le circuit réfrigérant.

- AVERTISSEMENT : N'utilisez pas d'appareils électriques dans les compartiments de conservation des aliments de l'appareil, sauf si leur type est recommandé par le fabricant.

- AVERTISSEMENT : Il est possible que les appareils de réfrigération, en particulier un réfrigérateur-congélateur Type I, ne fonctionnent pas correctement (risque de dégivrage du contenu ou de température trop élevée du compartiment pour aliments surgelés) lorsqu'ils sont installés pendant une période prolongée en dessous de la limite froide de la plage de température pour laquelle l'appareil de réfrigération est conçu.

- AVERTISSEMENT : Il est nécessaire que, pour les portes ou les couvercles munis de serrures et de clés, les clés soient tenues hors de portée des enfants et non à proximité de l'appareil de réfrigération, afin d'empêcher les enfants de s'y enfermer.

- AVERTISSEMENT : Le réfrigérant utilisé dans votre appareil et les matériaux isolants doivent faire l'objet de procédures d'élimination spécifiques.

- **AVERTISSEMENT : Lors du positionnement de l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ni endommagé.**

- **AVERTISSEMENT : Ne placez pas plusieurs prises de courant portables ou blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil. Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger les appareils de réfrigération.**

**Pour éviter toute contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes :**

- L'ouverture de la porte pendant de longues périodes peut entraîner une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.

- Nettoyez régulièrement les surfaces pouvant entrer en contact avec les aliments et les systèmes d'évacuation accessibles.

- Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48 heures ; rincez le système d'eau raccordé à une alimentation en eau si l'eau n'a pas circulé pendant 5 jours.

- Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés au réfrigérateur, de sorte qu'ils ne soient pas en contact ou s'égouttent sur d'autres aliments.

- Les compartiments pour produits congelés deux étoiles sont adaptés à la conservation des aliments pré-congelés, au stockage ou à la fabrication de crème glacée et de glaçons.

- Les compartiments à une, deux et trois étoiles ne conviennent pas pour la congélation d'aliments frais.

- Si l'appareil de réfrigération est laissé vide pendant de longues périodes, éteignez, décongelez, nettoyez, séchez et laissez la porte ouverte pour empêcher la formation de moisissure dans l'appareil.

## Raccordement électrique

### AVERTISSEMENT

Cet appareil doit être correctement mis à la terre pour votre sécurité. Le cordon d'alimentation de cet appareil est équipé d'une fiche à trois broches qui s'adapte aux prises murales standard à trois broches afin de réduire les risques de décharge électrique.

Ne coupez ou ne retirez en aucun cas la troisième broche de terre du cordon d'alimentation fourni.

Ce réfrigérateur nécessite une prise électrique 220 -240 V CA ~/50 Hz standard avec une mise à la terre à trois broches.

Ce réfrigérateur n'est pas conçu pour être utilisé avec un onduleur.

Le cordon doit être fixé derrière l'appareil et ne doit pas être exposé ni suspendu pour éviter les blessures accidentelles.

Ne débranchez jamais le réfrigérateur en tirant sur le cordon d'alimentation. Tenez toujours fermement la fiche et retirez-la directement de la prise.

N'utilisez pas de rallonge avec cet appareil. Si le cordon d'alimentation est trop court, demandez à un électricien qualifié ou à un technicien de service d'installer une prise près de l'appareil. L'utilisation d'une rallonge peut nuire aux performances de l'appareil.

Une utilisation incorrecte de la fiche de terre peut entraîner un risque de décharge électrique. Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par un centre de service agréé.

### Classe climatique

Les informations relatives à la plage de température de l'appareil sont fournies sur la plaque signalétique. Elles indiquent à quelle



température ambiante (c'est-à-dire la température de la pièce dans laquelle l'appareil fonctionne), le fonctionnement de l'appareil est optimal (correct).

Classe climatique	Température ambiante admissible
SN	de +10 °C à +32 °C
N	de +16 °C à +32 °C
ST	de +16 °C à +38 °C
T	de +16 °C à +43 °C

Remarque : au vu des valeurs limites de la plage de température ambiante des classes climatiques pour lesquelles l'appareil de réfrigération est conçu et dans la mesure où les températures internes peuvent être affectées par des facteurs tels que l'emplacement de l'appareil de réfrigération, la température ambiante et la fréquence d'ouverture de la porte, le réglage d'un dispositif de contrôle de la température peut devoir être modifié pour tenir compte de ces facteurs, le cas échéant.

### Serrures

Si votre réfrigérateur est équipé d'une serrure, rangez la clé hors de portée des enfants et non à proximité de l'appareil pour empêcher les enfants de s'y enfermer. Lors de la mise au rebut d'un réfrigérateur usagé, cassez les vieilles serrures ou les loquets par mesure de sécurité.

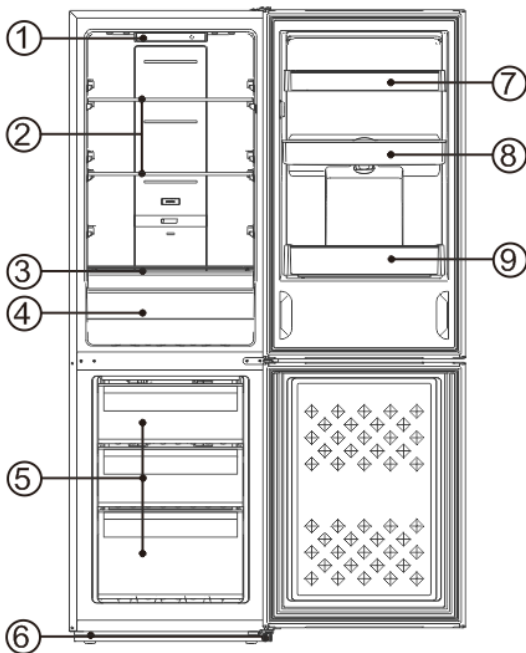
### Sans fréon

Le réfrigérant sans fréon (R600a) et le matériau isolant moussant (cyclopentane) respectueux de l'environnement sont utilisés pour le réfrigérateur. Ils n'endommagent pas la couche d'ozone et ont un impact très faible sur le réchauffement climatique. Le R600a est inflammable et scellé dans un système de réfrigération, sans fuite dans le cadre d'une utilisation normale. Cependant, en cas de fuite de liquide réfrigérant due à une détérioration du circuit réfrigérant, veuillez à éloigner l'appareil des flammes nues et à ouvrir les fenêtres pour assurer une ventilation le plus rapidement possible.

## X. Caractéristiques du produit

- Conception totalement anti-givre
  - Système de refroidissement à flux d'air multiple
  - Contrôle électronique de la température
- Éclairage LED intérieur

### Nom des éléments :



N°	Description
1	Panneau de commande
2	Clayette en verre du réfrigérateur
3	Couvercle du bac à légumes
4	Bac à légumes
5	Tiroirs du congélateur
6	Pied de nivellement
7	Balconnet à bouteilles
8	Boîte de stockage d'eau
9	Balconnet à bouteilles

- 2 En raison des innovations technologiques, les descriptions du produit contenues dans ce manuel peuvent ne pas être totalement conformes à votre réfrigérateur. Les informations détaillées sont conformes au produit final.

## XI. Préparations d'utilisation

### Emplacement d'installation :

#### 4. Condition de ventilation

L'emplacement sélectionné pour l'installation du réfrigérateur doit être bien ventilé et ne pas être soumis à de l'air chaud. Ne placez pas le réfrigérateur à proximité d'une source de chaleur telle qu'une cuisinière et évitez de l'exposer à la lumière directe du soleil, ce qui permet de garantir l'effet de réfrigération tout en réduisant la consommation électrique. Ne placez pas le réfrigérateur dans un endroit humide, afin d'empêcher le réfrigérateur de rouiller et d'éviter les fuites d'électricité. Le résultat de la division de l'espace total de la pièce dans laquelle le réfrigérateur est installé par la quantité de charge de réfrigérant du réfrigérateur ne doit pas être inférieur à  $8 \text{ g} / \text{M}^3$ .

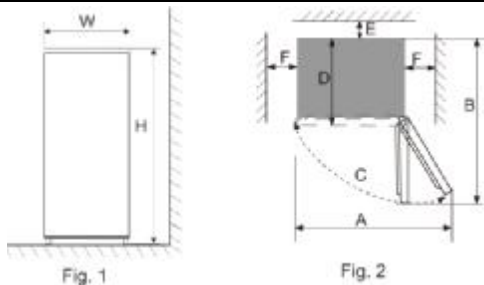
Remarque : La quantité de réfrigérant chargé pour le réfrigérateur est indiquée sur la plaque signalétique.

#### 5. Espace de dissipation de la chaleur

Lorsqu'il fonctionne, le réfrigérateur dégage de la chaleur à proximité. Par conséquent, vous devez ménager au moins 300 mm d'espace libre au-dessus du réfrigérateur, plus de 100 mm des deux côtés et 50 mm à l'arrière du réfrigérateur.

Dimensions en mm :

I	P	H	A	B	C(°)	E	F
540	576	1700	845	1095	125 ±5	50	100



Remarque : Les figures 1 et 2 illustrent uniquement l'espace requis pour le produit.

#### 6. Sol nivelé

Placez le réfrigérateur sur un sol solide et plat (plancher) pour assurer sa stabilité. Dans le cas contraire, des vibrations et du bruit seront générés. Lorsque le réfrigérateur est placé sur des matériaux de revêtement de sol tels que de la moquette, une natte de paille ou du chlorure de polyvinyle, les plaques de support pleines doivent être appliquées sous le réfrigérateur, de manière à éviter tout changement de couleur dû à la dissipation de la chaleur.



Une ventilation non obstruée doit être maintenue autour de l'appareil ou dans une structure encastrée.

### Préparations d'utilisation

#### 5. Temps d'adaptation

Une fois le réfrigérateur correctement installé et nettoyé, ne le mettez pas immédiatement en marche. Assurez-vous de mettre le réfrigérateur sous tension après plus d'une heure d'adaptation afin d'assurer son fonctionnement normal.

#### 6. Nettoyage

Vérifiez les accessoires dans le réfrigérateur et essuyez l'intérieur avec un chiffon doux.

#### 7. Mise sous tension

Insérez la fiche dans la prise secteur pour démarrer le compresseur. Après 1 heure, ouvrez la porte du réfrigérateur. Si la température à l'intérieur du compartiment du réfrigérateur baisse de manière significative, cela indique que le système de réfrigération fonctionne normalement.

#### 8. Conservation des aliments

Dès que le réfrigérateur a fonctionné pendant un certain temps, sa température interne est automatiquement contrôlée en fonction du réglage de la température effectué par l'utilisateur. Dès que le réfrigérateur a complètement refroidi, mettez-y les aliments, qui nécessitent généralement 2 à 3 heures pour refroidir complètement. En été, lorsque la température est élevée, le refroidissement complet des aliments prend plus de 4 heures (Essayez d'ouvrir le moins possible la porte du réfrigérateur avant que la température interne refroidisse).



Si le réfrigérateur est installé dans un lieu humide, assurez-vous que le fil de terre et le disjoncteur de protection contre les courants de fuite fonctionnent normalement. Si des bruits de vibrations sont générés par le contact du réfrigérateur avec le mur ou si le mur noircit à cause de la convection de l'air autour du compresseur, éloignez le réfrigérateur du mur. L'installation du réfrigérateur peut causer des brouillages ou des perturbations sur l'image des téléphones portables, des téléphones fixes, des récepteurs radio, des téléviseurs à proximité. Dans ce cas, essayez d'éloigner le réfrigérateur le plus possible.

## XII. Fonctions

### 1. Fonctions


Lorsque le système de réfrigérateur est mis sous tension pour la première fois, toutes les icônes sur l'écran s'allument pendant 2 secondes.

#### 1.1 Réglage de la température

La température peut être réglée en appuyant sur la touche 'SET'. Chaque fois que vous appuyez sur la touche SET, l'indicateur du mode courant s'éteint et l'indicateur du mode suivant s'allume. Si aucune touche ne fonctionne dans les 5s, le réglage du mode est valide (sinon le réglage du mode n'est pas valide). Dès que le réglage est en vigueur, la température est contrôlée en fonction du réglage du mode.



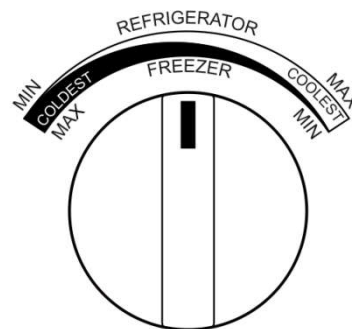
Les cycles modaux de température sont: 5 4 3 2 1 Refroidissement rapide 5

 Froid	5	Lorsque l'utilisateur a besoin d'une température plus froide.	
	4		
	3		En utilisation normale.
	2		Lorsque l'utilisateur n'a pas besoin de températures plus froides.
	1		


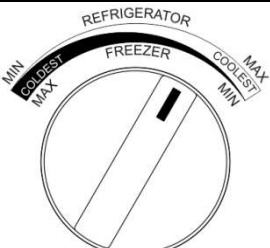
### Contrôle de la température de congélation


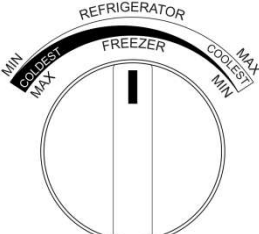

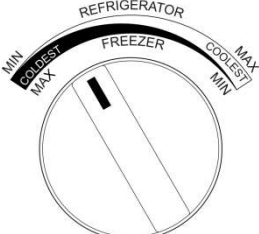
#### Contrôle de la température du congélateur

- La température du compartiment de congélation est contrôlée par un interrupteur à bouton (illustré à droite) de la manière suivante:
- Lorsque le mode de température ne change pas, tournez l'interrupteur à bouton de contrôle de température dans le sens des aiguilles d'une montre, la température du réfrigérateur diminue et la température du congélateur augmente.
- Lorsque le mode de température est inchangé, tournez l'interrupteur à bouton de contrôle de température dans le sens antihoraire, la température du réfrigérateur augmente et la température du congélateur diminue.
- Il est recommandé de régler l'interrupteur à bouton de contrôle de température en position médiane. Lorsque vous avez besoin d'une température plus basse du congélateur, tournez correctement le bouton de contrôle de température dans le sens antihoraire pour abaisser la température du congélateur (notez que la température du réfrigérateur augmentera en même temps). Lorsque la température répond aux besoins, assurez-vous de retourner l'interrupteur du bouton de commande en position médiane à temps.



Le thermostat du réfrigérateur et le bouton de contrôle de la température doivent être utilisés en combinaison.

Régulation de la température			
Environnement d'utilisation	Paramètres de mode de panneau recommandés	Position recommandée de l'interrupteur à bouton	CONSEILS
Au-dessus de 35 °C			1) Il est recommandé de le mettre en mode intermédiaire. (2) Si la température ambiante autour du réfrigérateur change, le mode de température peut être ajusté selon les recommandations du tableau de gauche.

16°C-35°C			
Moins de 16 °C			

- Lorsque la température ambiante autour du réfrigérateur est supérieure à 35 °C, ne réglez pas le thermostat en mode 5 et réglez le bouton de contrôle de la température à l'extrême gauche pour éviter d'affecter le refroidissement normal du réfrigérateur.
- Ne réglez pas le thermostat en mode 5 et ne réglez pas le bouton de contrôle de température à l'extrême droite pour éviter que le compartiment du réfrigérateur ne refroidisse trop.
- Si la température du réfrigérateur n'est pas froide ou trop froide, réglez le thermostat en mode intermédiaire et réglez le bouton de contrôle de la température en position intermédiaire.
- Si la fonction "FASTCOOL" est activée, réglez le bouton de contrôle de la température en position intermédiaire.

### 1.2 "Fast Cool"

Un refroidissement rapide est propice à la prévention de la perte de nutrition alimentaire et à la conservation.

Après 26 heures de fonctionnement cumulées, la fonction de refroidissement rapide se retire automatiquement et le mode température revient au réglage antérieur à l'activation de la fonction de refroidissement rapide.

### 1.3 Alarme d'ouverture de porte

Si la porte du réfrigérateur est ouverte pendant plus de 3 minutes, le buzzer continue de sonner et s'arrête après avoir appuyé sur la touche SET, mais reprend après 3 minutes si la porte reste ouverte. L'alarme ne se déclenchera pas tant que la porte ne sera pas fermée.

### 1.4 Mémoire de mise hors tension

En cas de panne de courant, le réfrigérateur maintiendra son état de fonctionnement avant la panne de courant lorsque l'alimentation sera rétablie.

### 1.5 délai de mise sous tension

Pour protéger le compresseur du réfrigérateur contre les dommages en cas de coupure de courant de courte durée (c.-à-d. moins de 5 minutes), le compresseur ne démarre pas immédiatement après la mise sous tension.

### 1.6 Alarme de panne

Lorsque les voyants du mode 5 ou du mode 3 ou du mode 1 clignotent continuellement, cela signifie que le réfrigérateur est défectueux. Dans ce cas, veuillez contacter le service après-vente pour le service à domicile.

## XIII. Instructions de conservation des aliments

### Précautions d'utilisation

- I Il est possible que l'appareil ne fonctionne pas correctement (risque de dégivrage ou de température trop élevée du compartiment pour aliments surgelés) lorsqu'il est installé pendant une période prolongée en dessous de la limite froide de la plage de température pour laquelle l'appareil de réfrigération est conçu
- I Les informations sur le type climatique de l'appareil sont fournies sur la plaque signalétique.
- I Dans la mesure où la température interne peut être affectée par des facteurs tels que l'emplacement de l'appareil de réfrigération, la température ambiante, la fréquence d'ouverture de la porte, etc., un avertissement doit mentionner, le cas échéant, que le réglage d'un dispositif de contrôle de la température peut devoir être modifié pour tenir compte de ces facteurs.
- I Les boissons effervescentes ne doivent pas être conservées dans le compartiment du congélateur ni dans le compartiment à basse température et certains produits, tels que les glaces à l'eau, ne doivent pas être consommés trop froids.

### Lieu de conservation des aliments

En raison de la circulation d'air froid dans le réfrigérateur, la température de chaque zone du réfrigérateur est différente. Par conséquent, différents types d'aliments doivent être placés dans différentes zones.

Le compartiment des aliments frais est adapté à la conservation d'aliments qui ne doivent pas être congelés, tels que les aliments cuits, la bière, les œufs, certains condiments nécessitant une conservation à froid, le lait, les jus de fruits, etc. Le bac à légumes convient à la conservation des légumes, des fruits, etc.

Le compartiment du congélateur est adapté à la conservation de crème glacée, d'aliments surgelés et d'aliments à longue conservation.

### Utilisation du compartiment des aliments frais

Réglez la température du compartiment de conservation des aliments frais entre 2 °C et 8 °C et conservez les aliments destinés à être conservés pendant une courte durée ou à être consommés à tout moment dans le compartiment des aliments frais.

Clayette du réfrigérateur : Lorsque vous retirez la clayette, soulevez-la d'abord, puis retirez-la. Lorsque vous installez la clayette, placez-la en position avant de la baisser. Gardez la bride arrière de la clayette verticale pour éviter que les aliments touchent la paroi du revêtement. Lorsque vous sortez ou installez la clayette, tenez-la fermement et manipulez-la avec soin pour éviter de l'endommager.

Bac à légumes : Tirez le bac à légumes pour accéder aux aliments. Après avoir utilisé ou nettoyé le couvercle du bac à légumes, assurez-vous de le remettre sur le bac à légumes, de manière à ne pas affecter la température interne du bac à légumes.

### Précautions de conservation des aliments

Il est préférable de laver les aliments et de les essuyer avant de les conserver dans le réfrigérateur. Avant de placer les aliments dans le réfrigérateur, il est conseillé de les fermer hermétiquement afin d'empêcher l'évaporation de l'eau pour conserver la fraîcheur des fruits et des légumes et pour éviter la propagation des odeurs.

Ne mettez pas trop d'aliments ni des aliments trop lourds dans le réfrigérateur. Maintenez assez d'espace entre les aliments ; s'ils sont trop rapprochés, la circulation d'air froid sera bloquée, ce qui affectera l'effet de réfrigération. Ne conservez pas trop d'aliments ni des aliments trop lourds pour éviter d'écraser la clayette. Lors de la disposition des aliments, éloignez-les des parois intérieures et ne placez pas les aliments riches en eau trop près de la paroi arrière du réfrigérateur, car ils pourraient geler sur la paroi intérieure.

Conservation des aliments par catégories : Les aliments doivent être conservés par catégories. Les aliments que vous consommez tous les jours doivent être placés à l'avant de la clayette, afin de réduire la durée d'ouverture de la porte et d'éviter toute détérioration des aliments due à l'expiration.

Conseils d'économie d'énergie : Laissez les aliments chauds refroidir à la température ambiante avant de les mettre dans le réfrigérateur. Placez les aliments congelés dans le compartiment des aliments frais pour les décongeler, en utilisant la basse température des aliments surgelés pour refroidir les aliments frais et économiser ainsi l'énergie.

### Conservation des fruits et des légumes

Dans le cas des appareils de réfrigération avec compartiment pour produits hautement périssables, il convient d'indiquer que certains types de fruits et légumes frais sont sensibles au froid et ne sont donc pas adaptés à une conservation dans ce type de compartiment.

### Utilisation du compartiment de conservation des aliments surgelés

La température du congélateur est contrôlée pour rester en-dessous de -18 °C. Il est conseillé de maintenir les aliments dans le compartiment du congélateur pour leur conservation à long terme, mais la durée de conservation indiquée sur l'emballage des aliments doit être respectée.

Les tiroirs du congélateur servent à conserver les aliments à congeler. Les gros blocs de poisson et de viande doivent être coupés en petits morceaux et emballés dans des sacs de conservation avant d'être répartis uniformément dans les tiroirs du congélateur.

★ Laissez les aliments chauds refroidir à la température ambiante avant de les mettre dans le compartiment du congélateur.

★ Ne placez pas de récipient en verre contenant du liquide ou du liquide en boîte scellé dans le compartiment du congélateur, afin d'éviter toute explosion due à la dilatation du volume après la congélation du liquide.

★ Divisez les aliments en petites portions appropriées.

★ Mieux vaut emballer les aliments avant de les congeler, avec un sachet d'emballage sec, au cas où les sachets d'emballage seraient congelés ensemble. Les aliments doivent être emballés ou recouverts de matières appropriées, fermes, sans goût, imperméables à l'air et à l'eau, non toxiques et exempts de pollution, pour éviter la contamination croisée et le transfert d'odeurs.

### Conseils pour l'achat d'aliments surgelés

1. Lorsque vous achetez des aliments surgelés, consultez les consignes de conservation figurant sur l'emballage. Vous pourrez conserver chaque aliment surgelé pendant la période indiquée par le nombre d'étoiles. Il s'agit généralement de la période indiquée

par « À consommer de préférence avant », située à l'avant de l'emballage.

2. Vérifiez la température du bac pour aliments congelés dans le magasin où vous achetez les aliments surgelés.

3. Assurez-vous que l'emballage des aliments surgelés est en parfait état.

4. Achetez toujours les produits surgelés en dernier pendant vos courses ou au supermarché.

5. Essayez de garder les aliments surgelés ensemble pendant vos courses et lors du retour à votre domicile; car cela permettra de les garder au frais.

6. N'achetez pas d'aliments surgelés si vous ne pouvez pas les congeler immédiatement. Des sacs isothermes spéciaux sont disponibles dans la plupart des supermarchés et des quincailleries. Ils conservent les aliments congelés au froid plus longtemps.

7. Pour certains aliments, il est inutile de les décongeler avant la cuisson. Les légumes et les pâtes peuvent être ajoutés directement à l'eau bouillante ou cuits à la vapeur. Les sauces et les soupes surgelées peuvent être placées dans une casserole et réchauffées doucement jusqu'à décongélation.

8. Achetez des aliments de qualité et manipulez-les le moins possible. Lorsque les aliments sont congelés en petites quantités, il faut moins de temps pour les congeler et les décongeler.

9. Estimez la quantité d'aliments à congeler. Lorsque vous congélez de grandes quantités d'aliments frais, réglez le bouton de contrôle de la température sur le mode basse température, avec la température du congélateur abaissée. Ainsi, les aliments peuvent être congelés rapidement, avec une fraîcheur bien conservée.

## XIV. Conseils pour les besoins spéciaux

### Déplacement du réfrigérateur/congélateur

#### • Emplacement

Ne placez pas votre réfrigérateur/congélateur près d'une source de chaleur, telle qu'une cuisinière, une chaudière ou un radiateur. Évitez de l'exposer à la lumière directe du soleil dans les bâtiments extérieurs ou les salons de bronzage.

#### • Nivellement

Assurez-vous de mettre votre réfrigérateur/congélateur à niveau à l'aide des pieds de nivellement avant. Dans le cas contraire, l'étanchéité du joint de la porte du réfrigérateur/congélateur sera affectée. Cela pourrait même entraîner un dysfonctionnement de votre réfrigérateur/congélateur.

Après avoir placé le réfrigérateur/congélateur en position, attendez 4 heures avant de l'utiliser afin de permettre au réfrigérant de se propager.

#### • Installation

Ne couvrez pas et ne bloquez pas les orifices et les grilles de votre appareil.

Si vous êtes absent pendant une longue durée

- Si l'appareil ne va pas être utilisé pendant plusieurs mois, éteignez-le d'abord, puis débranchez la fiche de la prise murale.
- Sortez tous les aliments.
- Nettoyez et séchez soigneusement l'intérieur. Pour éviter les odeurs et les moisissures, laissez la porte légèrement ouverte : bloquez-la ouverte ou faites-la retirer si nécessaire.
- Maintenez l'appareil nettoyé dans un endroit sec, ventilé et éloigné de toute source de chaleur, placez l'appareil délicatement et ne placez pas des objets lourds dessus.
- L'appareil ne doit pas être accessible pour des jeux d'enfants.

## XV. Entretien et nettoyage

⚠ Avant de nettoyer le réfrigérateur, débranchez d'abord la fiche électrique. Ne branchez pas et ne débranchez pas la fiche avec les mains mouillées, car il existe un risque de décharge électrique et de blessure. Ne renversez pas d'eau directement sur le réfrigérateur pour éviter la rouille, les fuites d'électricité et les accidents. Ne passez pas les mains sous le réfrigérateur, vous risqueriez d'être égratigné par des arêtes métalliques coupantes.

### Nettoyage interne et nettoyage externe

Les résidus d'aliments dans le réfrigérateur sont susceptibles de produire une mauvaise odeur. Le réfrigérateur doit donc être nettoyé régulièrement. Le compartiment des aliments frais doit généralement être nettoyé une fois par mois.

Retirez toutes les clayettes, le bac à légumes, les porte-bouteilles, les couvercles, les tiroirs, etc., et nettoyez-les avec un chiffon doux ou une éponge imbibée d'eau tiède ou de détergent neutre.

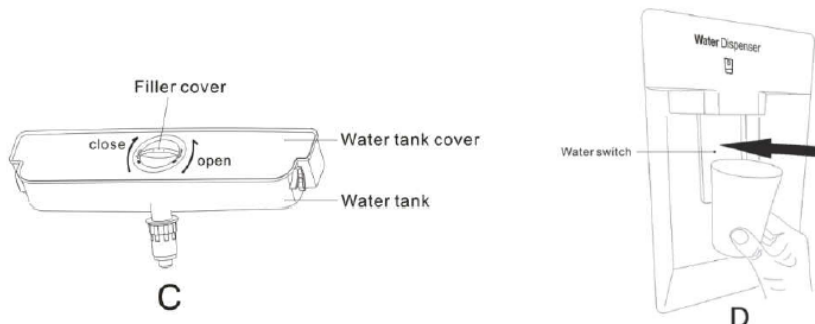
Enlevez souvent la poussière accumulée sur le panneau arrière et les plaques latérales du réfrigérateur.

Après avoir utilisé un détergent, assurez-vous de le rincer à l'eau claire, puis essuyez-le.

⚠ N'utilisez pas de brosse en soies, de brosse métallique, de détergent, de savon en poudre, de détergent alcalin, de benzène, d'essence, d'acide, d'eau chaude ni d'autres produits corrosifs ou solubles pour nettoyer la surface du caisson, les joints de porte,

### Conseils d'utilisation du distributeur d'eau

Le réfrigérateur comprend un distributeur d'eau qui facilite le remplissage de verres d'eau et l'accès à l'eau froide presque immédiatement. Le distributeur contient un réservoir de 5,5 litres d'eau qui doit être rempli. Pour utiliser le distributeur d'eau, suivez les instructions ci-dessous :



1. Ouvrez la porte du réfrigérateur pour vous assurer que le distributeur d'eau est bien fixé.
2. Ouvrez le couvercle de remplissage du réservoir d'eau, remplissez lentement le réservoir d'eau pour éviter tout déversement jusqu'à ce que le réservoir soit rempli. Puis, fermez le couvercle de remplissage du réservoir d'eau. **Voir le schéma C.**
3. Une fois que le réservoir d'eau est plein, réglez le thermostat sur le mode le plus faible ou sur le mode de refroidissement rapide. Une heure plus tard, vous pourrez tirer de l'eau pour boire. Voir le schéma D.
4. Lors de l'utilisation du distributeur d'eau, de l'eau peut s'égoutter et s'accumuler au bas du distributeur. Veuillez l'essuyer avec un chiffon si nécessaire.
5. Le remplissage maximum doit être inférieur au niveau du couvercle indiqué par la ligne de remplissage maximum.

les éléments décoratifs en plastique, etc. pour éviter tout dommage.

Essayez soigneusement le joint de la porte, nettoyez la rainure à l'aide d'une baguette en bois enveloppée avec une ficelle en coton. Après le nettoyage, fixez d'abord les quatre coins du joint de la porte, puis insérez-la segment par segment dans la rainure de la porte.

Interruption de l'alimentation électrique ou défaillance du système de réfrigération

- Prenez soin des aliments congelés en cas de non-fonctionnement prolongé de l'appareil de réfrigération (comme une coupure électrique ou une défaillance du système de réfrigération).
- Essayez d'ouvrir le moins possible la porte du réfrigérateur. De cette façon les aliments peuvent être conservés au frais et en toute sécurité pendant des heures, même en plein été.
- Si vous recevez un préavis de coupure d'électricité :
  - 3) Réglez le bouton du thermostat sur le mode élevé une heure à l'avance, afin que les aliments soient entièrement congelés (Ne conservez pas de nouveaux aliments pendant ce temps !). Rétablissez le mode de température sur le réglage d'origine si l'alimentation électrique revient rapidement à la normale.
  - 4) Vous pouvez également fabriquer de la glace avec un récipient étanche et la placer dans la partie supérieure du congélateur, afin de prolonger la durée de conservation des aliments frais.



Remarque : Une fois le réfrigérateur utilisé, il est préférable de l'utiliser en permanence et dans des circonstances normales. N'arrêtez pas son utilisation afin de ne pas affecter sa durée de vie.

#### Dégivrage

Cet appareil est conçu avec une fonction de dégivrage automatique, il n'est donc pas nécessaire de le dégivrer manuellement.

#### Remplacement de la lampe

La lampe LED est utilisée pour éclairer l'intérieur du réfrigérateur ; elle consomme peu d'énergie et a une longue durée de vie. En cas d'anomalie, veuillez contacter le service après-vente pour convenir d'une visite de service.

#### Contrôle de sécurité après un entretien

Le câble d'alimentation est-il cassé ou endommagé ?

La fiche électrique est-elle bien insérée dans la prise ?

La fiche électrique surchauffe-t-elle anormalement ?

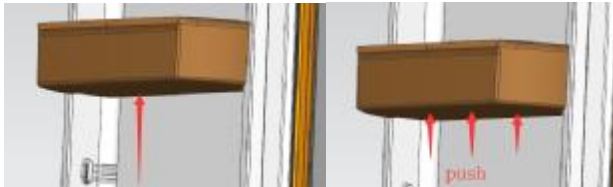


Remarque : Une décharge électrique et un incendie peuvent être causés si le cordon d'alimentation et les fiches sont endommagés ou souillés par la poussière. En cas d'anomalie, veuillez débrancher la fiche électrique et contacter le vendeur.

#### Démontage des pièces

Balconnet à bouteilles de la porte du réfrigérateur :

Tenez le balconnet à bouteilles avec les deux mains, puis poussez-le.



Push	Pousser
------	---------

Clayette du réfrigérateur :

Tenez une extrémité de la clayette pour la soulever, dans le même temps tirez-la vers l'extérieur, afin de pouvoir retirer la clayette.

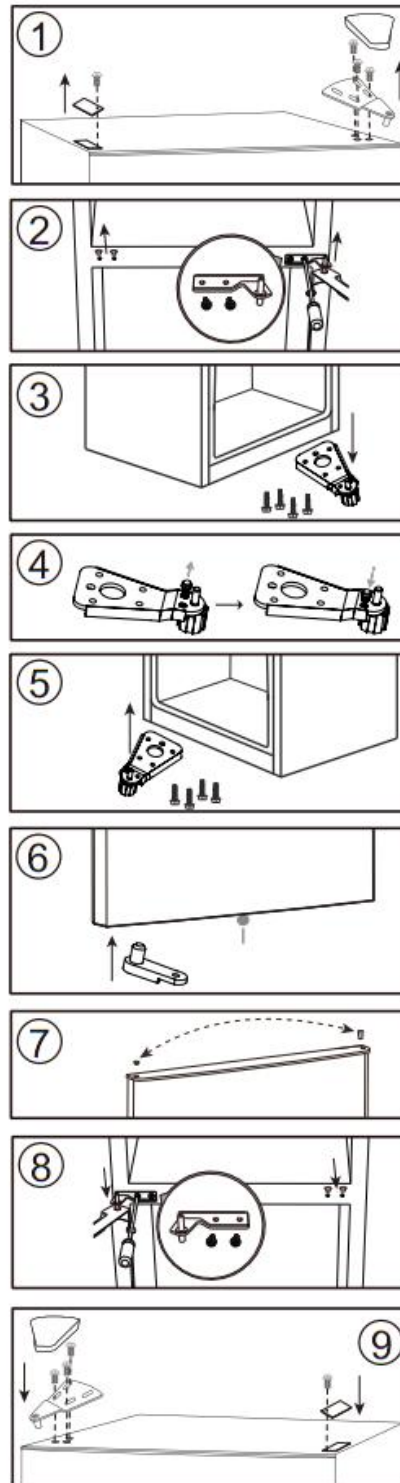


## DOOR REVERSAL INSTRUCTIONS

If the appliance is placed on its back or side during this process it must be allowed to stand upright for 6 hours before plugging in to avoid damage to internal components.

1. Remove the screw hole cover from the top left side of the cabinet. Remove the upper hinge cover and the upper hinge from the top right side of the cabinet. Remove the freezer door from the cabinet.
2. Remove the center hinge from the right side of the cabinet. Remove the refrigerator door from the cabinet. Remove the screw hole covers from the left side of the cabinet. Remove the refrigerator door from the cabinet.
3. Remove the lower hinge from the bottom right side of the cabinet.
4. Remove the pin shaft to the right hole on the lower hinge, then insert the pin shaft into the left hole on the lower hinge.
5. Install the lower hinge onto the lower left side of the cabinet.
6. Remove the freezer door stop from the lower right side to the left side of the door. Get the left door stoop from the accessory bag, install it on bottom left side of the refrigerator door.
7. Move the door bushing from the top right side of the refrigerator door and remove the hinge hole cover from the top left side of the door. Exchange their positions.
8. Install the freezer door onto the cabinet. Install the center hinge on the left side of the cabinet. Install the screw hole covers on the right side of the cabinet.
9. Install the refrigerator door onto the cabinet. Install the upper hinge on the top left side of the cabinet. Install the screw hole cover onto the top right side of the cabinet.

Note: These instructions reference the models that come from the factory with a right hand swing door. If your appliance comes with a left hand swing, ensure that you flip the "left" and "right" in these instructions.



## XVI. Analyse et résolution de pannes simples

Concernant les petits problèmes suivants, toutes les pannes ne nécessitent pas l'intervention du personnel de service technique, vous pouvez essayer de résoudre le problème.

Problème	Inspection	Solutions
<ul style="list-style-type: none"> <li>• La réfrigération ne fonctionne pas du tout</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La fiche électrique est-elle désactivée ?</li> <li>• Disjoncteur ou fusibles endommagés ?</li> <li>• Panne d'électricité ou coupure de courant ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rebranchez le câble.</li> <li>• Ouvrez la porte et vérifiez si la lampe est allumée.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bruit anormal</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le réfrigérateur est-il stable ?</li> <li>• Le réfrigérateur touche-t-il le mur ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajustez les pieds réglables du réfrigérateur.</li> <li>• Éloignez le réfrigérateur du mur.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Faible efficacité de réfrigération</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Avez-vous mis des aliments chauds ou trop d'aliments ?</li> <li>• Ouvrez-vous la porte fréquemment ?</li> <li>• Avez-vous attaché un sachet alimentaire au joint de la porte ?</li> <li>• Exposition à la lumière directe du soleil, près d'un four ou d'un poêle ?</li> <li>• Est-il bien ventilé ?</li> <li>• Le réglage de la température est-il trop élevé ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Placez les aliments au réfrigérateur une fois qu'ils ont refroidi.</li> <li>• Vérifiez et fermez la porte.</li> <li>• Éloignez le réfrigérateur de la source de chaleur.</li> <li>• Augmentez la distance pour maintenir une bonne ventilation.</li> <li>• Réglez la température appropriée.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Odeur désagréable dans le réfrigérateur</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Des aliments avariés sont-ils présents ?</li> <li>• Devez-vous nettoyer le réfrigérateur ?</li> <li>• Emballez-vous les aliments au goût fort ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jetez les aliments avariés.</li> <li>• Nettoyez le réfrigérateur.</li> <li>• Emballez les aliments au goût fort.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lampe LED éteinte</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La porte est-elle ouverte depuis plus de 10 minutes avec l'alarme de porte ouverte déclenchée ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fermez la porte du réfrigérateur, ouvrez-la à nouveau au bout de 2 secondes et vérifiez si la lampe LED s'allume.</li> </ul>



Remarque : Si les descriptions ci-dessus ne permettent pas un dépannage, ne démontez pas et ne réparez pas l'appareil vous-même. Les réparations effectuées par des personnes inexpérimentées peuvent causer des blessures ou des dysfonctionnements graves. Contactez le magasin local où votre achat a été effectué. Ce produit doit être entretenu par un technicien agréé et seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées.

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, débranchez-le de l'alimentation électrique, sortez tous les aliments et nettoyez l'appareil en laissant la porte entrouverte pour éviter les mauvaises odeurs.

## XVII. Certifications

### Informations électriques

Cet appareil électrique doit être mis à la terre.

Ce produit est doté d'une fiche adaptée à tous les logements équipés de prises aux spécifications en vigueur.

Si la fiche installée n'est pas adaptée à vos prises électriques, elle doit être coupée et jetée de manière appropriée. Pour éviter tout risque d'électrocution, n'insérez pas la fiche destinée à la mise au rebut dans une prise.

Ce produit est conforme aux directives CEE.

## XVIII. Instructions de valorisation

### Mise au rebut

Les appareils usagés conservent une valeur ajoutée. Une approche respectueuse de l'environnement garantit que les matières premières valorisables sont recyclées.

Les réfrigérants utilisés dans votre équipement et dans les matériaux isolants nécessitent des procédures de manipulation spéciales.

Assurez-vous que les tuyaux ne sont pas endommagés à l'arrière de l'équipement avant toute manipulation.

Des informations à jour sur les possibilités de mise au rebut des appareils usagés et de l'emballage des appareils usagés peuvent être obtenues auprès de votre administration locale.

Mise au rebut correcte de ce produit	
	<p>Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers au sein de l'UE. Pour éviter tout risque pour l'environnement ou la santé humaine du fait d'une élimination incontrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit. Il pourra reprendre ce produit pour un recyclage respectueux de l'environnement.</p>

## VI. SICHERHEIT



### WARNUNG!

Für Personen, die keine autorisierten Service-Mitarbeiter sind, ist es gefährlich, Wartungs- oder Reparaturarbeiten auszuführen, für die Abdeckungen entfernt werden müssen. Um einen Stromschlag zu vermeiden, sollten Sie nicht versuchen, das Gerät selbst zu reparieren,

### WARNUNG!

Feuergefahr/brennbares Material.



### Sicherheitshinweise

Verwenden Sie keine Elektrogeräte, etwa einen Haartrockner oder ein Heizgerät, um Ihren Kühl-/Gefrierschrank abzutauen.

Behälter mit brennbaren Gasen oder Flüssigkeiten können bei niedrigen Temperaturen undicht werden.

Lagern Sie keine Behälter mit brennbaren Stoffen, etwa Sprühdosen, Feuerlöscher-Füllpatronen oder Ähnliches im Kühl-/Gefrierschrank.

Lagern Sie keine kohlenensäurehaltigen Getränke im Gefrierfach. Eis am Stiel kann einen „Kälteschock“ verursachen, wenn es direkt aus dem Gefrierfach verzehrt wird.

Nehmen Sie nichts aus dem Gefrierfach, wenn Sie nasse Hände haben, denn dabei kann es zu Abschürfungen oder „Kälteschock“ kommen. Flaschen und Dosen dürfen nicht im Gefrierfach gelagert werden, da sie bersten können, wenn der Inhalt gefriert.

Vom Hersteller angegebene Lagerungsfristen sind zu beachten. Lesen Sie die entsprechenden Hinweise.

Lassen Sie Kinder nicht mit den Reglern oder dem Kühl-/Gefrierschrank spielen. Das Gefriergerät ist schwer. Es sollte umsichtig bewegt werden. Es ist gefährlich, technische Daten zu ändern oder das Produkt in irgendeiner Form zu modifizieren.

Lagern Sie keine brennbaren Gase oder Flüssigkeiten im Gefrierschrank.

Ist das Stromkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, einer seiner Kundendienststellen oder anderen qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um Risiken auszuschließen.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren oder von Personen verwendet werden, die körperlich, geistig oder in ihrer Wahrnehmung beeinträchtigt sind, oder denen es an Erfahrung und Wissen mangelt, sofern sie beaufsichtigt werden oder in die Benutzung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren kennen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten durch Nutzer sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht vorgenommen werden.

Dieses Gerät ist zum Gebrauch in Haushalten und ähnlichen Situationen bestimmt, zum Beispiel

- Personalküchen in Läden, Büros und an anderen Arbeitsplätzen;
- in Bauernhäusern und von Gästen in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
- für Bed & Breakfast und vergleichbaren Einrichtungen;
- Catering und anderen Situationen außer im Handel.

Halten Sie Lüftungsöffnungen im Gehäuse des Geräts oder im Einbauschränk möglichst frei.

Verwenden Sie keine mechanischen oder anderen Geräte, um das Auftauen zu beschleunigen, sofern diese nicht ausdrücklich vom Hersteller empfohlen werden.

**B**eschädigen Sie den Kühlmittelkreislauf nicht.

**V**erwenden Sie keine Elektrogeräte in den für Lebensmittel bestimmten Fächern des Geräts, wenn der Gerätetyp nicht ausdrücklich vom Hersteller empfohlen wurde.

**L**agern Sie keine explosiven Stoffe in diesem Gerät, etwa Sprühdosen mit brennbarem Treibgas.

**D**ieses Gerät ist nicht zur Benutzung durch Personen (oder Kinder) bestimmt, die körperlich, geistig oder in ihrer Wahrnehmung beeinträchtigt sind, oder denen es an Erfahrung und Wissen mangelt, sofern sie nicht von einer für ihre Sicherheit verantwortliche Person in die Benutzung des Geräts eingewiesen und dabei beaufsichtigt werden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzugehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

– **WARNUNG:** Halten Sie Lüftungsöffnungen im Gehäuse des Geräts oder im Einbauschrank möglichst frei.

– **WARNUNG:** Verwenden Sie keine mechanischen oder anderen Geräte, um das Auftauen zu beschleunigen, sofern diese nicht ausdrücklich vom Hersteller empfohlen werden.

– **WARNUNG:** Beschädigen Sie den Kühlmittelkreislauf nicht.

– **WARNUNG:** Verwenden Sie keine Elektrogeräte in den für Lebensmittel bestimmten Fächern des Geräts, wenn der Gerätetyp nicht ausdrücklich vom Hersteller empfohlen wurde.

– **WARNUNG:** Kühlgeräte - insbesondere Kühl-Gefrier-Geräte Typ I - funktionieren unter Umständen nicht zuverlässig (sie können auftauen oder das Gefrierfach kann vorübergehend zu warm werden), wenn sie für längere Zeit niedrigeren Temperaturen als dem niedrigsten Wert der für das Gerät angegebenen Temperaturspanne ausgesetzt sind.

– **WARNUNG:** Sind Türen oder Deckel mit Schlössern und Schlüsseln versehen, sind die Schlüssel außer Reichweite von Kindern und nicht in der Nähe des Geräts aufzubewahren, um zu vermeiden, dass Kinder darin eingeschlossen werden.

– **WARNUNG:** Das für Ihr Gerät verwendete Kühlmittel und Isoliermaterial ist auf geeignetem Weg zu entsorgen.

– **WARNUNG:** Achten Sie beim Aufstellen des Gerätes darauf, dass das Kabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

– **WARNUNG:** Stellen Sie hinter dem Gerät keine Mehrfachsteckdose oder tragbare Stromversorgung auf.

Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Lebensmittel aus dem Kühlschrank nehmen oder hineinlegen.

Um eine Verunreinigung der Lebensmittel zu vermeiden, beachten Sie bitte folgende Anweisungen:

– Wird die Tür für längere Zeit geöffnet, kann die Temperatur in den

Fächern des Geräts deutlich ansteigen.

– Reinigen Sie regelmäßig die Flächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen können, sowie zugängliche Abflusssysteme.

– Reinigen Sie Wasserbehälter, wenn diese seit 48 Stunden nicht verwendet wurden; spülen Sie das mit einer Zuleitung verbundene Wassersystem durch, wenn seit 5 Tagen kein Wasser abgezapft wurde.

– Lagern Sie rohes Fleisch oder Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, damit es nicht mit anderen Lebensmitteln in Kontakt kommt oder

darauf tropfen kann.

– Zwei-Sterne-Gefrierfächer sind geeignet zur Aufbewahrung von bereits tiefgekühlten Lebensmitteln, zur Aufbewahrung oder Herstellung von Eiscreme

und zur Herstellung von Eiswürfeln.

– Ein-, Zwei- und Drei-Sterne-Gefrierfächer sind nicht zum Einfrieren frischer Lebensmittel geeignet.

– Wenn das Kühlgerät über längere Zeit leer steht, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, damit sich im Gerät kein Schimmel bildet.

## Stromanschluss

### WARNUNG

Dieser Kühlschrank sollte zu Ihrer Sicherheit korrekt geerdet sein. Das Stromkabel des Kühlschranks ist mit einem dreipoligen Stecker versehen, der zu dreipoligen Standard-Steckdosen passt, um die Gefahr eines Stromschlags zu minimieren.

Entfernen Sie unter keinen Umständen den dritten (Erd-)Pol vom mitgelieferten Stecker.

Dieses Kühlgerät erfordert eine dreipolige, geerdete Standard-Steckdose (220-240VAC ~/50Hz).

Dieser Kühlschrank ist nicht für die Verwendung mit einem Inverter vorgesehen.

Das Kabel sollte hinter dem Gerät sicher verwahrt werden, nicht offen oder lose liegen bleiben, um Unfälle zu vermeiden.

Ziehen Sie den Stecker niemals am Kabel aus der Steckdose. Nehmen Sie immer den Stecker fest in die Hand und ziehen Sie ihn gerade aus der Dose.

Verwenden Sie kein Verlängerungskabel mit diesem Gerät. Wenn das Stromkabel zu kurz ist lassen Sie von einem qualifizierten Elektriker oder Kundendiensttechniker eine Steckdose in der Nähe des Geräts anbringen. Die Verwendung eines Verlängerungskabels kann die Leistung des Geräts beeinträchtigen.

Die unsachgemäße Verwendung eines geerdeten Steckers kann zu Stromschlägen führen. Ist das Stromkabel beschädigt, lassen Sie es bei einem autorisierten Kundendienstzentrum austauschen.

## Klimabereich

Die Informationen über den Klimabereich des Geräts finden sich auf dem Typenschild. Hier wird aufgeführt, bei welcher Umgebungstemperatur (also Zimmertemperatur, bei der das Gerät läuft) das Gerät optimal (richtig) betrieben werden kann.

Klimabereich	Zulässige Umgebungstemperatur
SN	von +10°C bis +32°C
N	von +16°C bis +32°C
ST	von +16°C bis +38°C
T	von +16°C bis +43°C

Hinweis: Die Grenzwerte des Umgebungstemperaturbereichs für die Klimaklassen, für die das Kühlgerät entwickelt wurde, und die Tatsache, dass die Innentemperaturen von Faktoren wie dem Standort des Kühlgeräts, der Umgebungstemperatur und der Häufigkeit, mit der die Tür geöffnet wird; gegebenenfalls eine Warnung, dass die Einstellung an einem Temperaturregler diese Faktoren berücksichtigen sollte;

### Schlösser

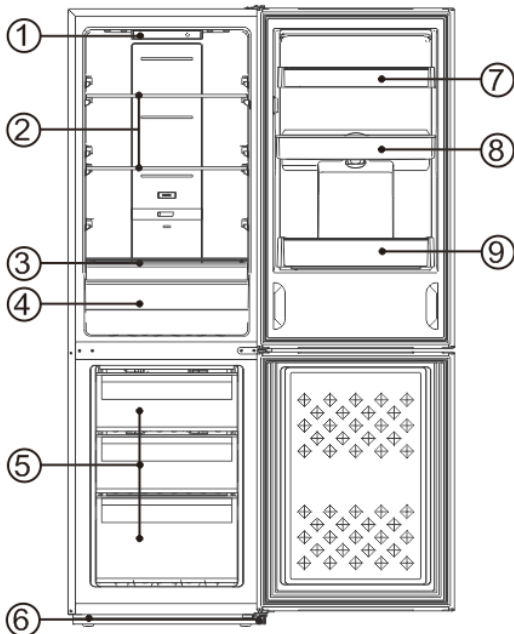
Wenn Ihr Kühlschrank mit einem Schloss ausgestattet ist, bewahren Sie den Schlüssel außer Reichweite und nicht in der Nähe des Geräts auf, um zu vermeiden, dass Kinder darin eingeschlossen werden. Wenn Sie ein altes Kühlgerät entsorgen, entfernen Sie zur Sicherheit alle Schlösser oder Riegel.

### Ohne Halogenkohlenwasserstoffe

Das Difluorchlormethan-freie Kühlmittel (R600a) und das Material Schaumstoffisolierung (Cyclopentan) des Kühlgeräts schädigen die Ozonschicht nicht und haben geringe Auswirkungen auf die Klimaerwärmung. R600a ist entflammbar und im Kühlsystem eingeschlossen; bei normalen Betrieb kann es nicht austreten. Sollte es doch dazu kommen, weil der Kühlmittelkreislauf beschädigt wird, achten Sie darauf, das Gerät von offenem Feuer fernzuhalten, und öffnen Sie so schnell wie möglich die Fenster für bessere Belüftung.

## XIX. Produkteigenschaften • No-Frost-Design • Kühlsystem mit mehreren Luftströmen • Elektronischer Temperaturregler LED-Innenbeleuchtung

Name des Teils



1	Bedienfeld
2	Fachboden aus Glas im Kühlteil
3	Abdeckung Gemüsefach
4	Gemüsefach
5	Obere Gefrierschublade
6	Verstellbarer Fuß
7	Flaschengestell
8	Wasserspeicherbox
9	Flaschengestell

- 2 Dank technischer Innovationen können die Produktbeschreibungen in diesem Handbuch geringfügig von Ihrem Kühlschrank abweichen. Die Detailinformationen entsprechen dem fertigen Produkt.

## XX. Vorbereitungen zur Nutzung

### Standort:

#### 7. Lüftungsbedingungen

Der Standort, den Sie für Ihren Kühlschrank auswählen, sollte gut belüftet und nicht zu warm sein. Stellen Sie den Kühlschrank nicht in die Nähe einer Hitzequelle wie Herd oder Heißwasserbereiter und halten Sie ihn von direktem Sonnenlicht fern. So kann der Kühlschrank effektiv kühlen und dabei Energie sparen. Stellen Sie den Kühlschrank nicht an einen feuchten Ort, damit er nicht rostet oder Strom abgibt. Der Gehalt an Feuchtigkeit im Raum, in dem der Kühlschrank aufgestellt wird, geteilt durch die Menge der Kühlflüssigkeit im Kühlschrank sollte nicht unter  $8 \text{ g/m}^3$  liegen.

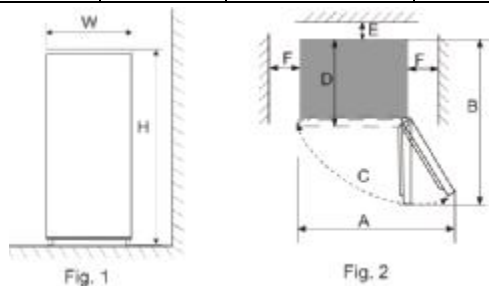
Hinweis: Die für den Kühlschrank erforderliche Menge Kühlmittel ist auf dem Typenschild abzulesen.

#### 8. Wärmeabgabe

Während der Kühlschrank läuft, gibt er Wärme an die Umgebung ab. Deshalb sollten oberhalb des Geräts mindestens 300 mm frei bleiben, an beiden Seiten mehr als 100 mm und an der Rückseite mehr als 50 mm.

### Abmessungen in mm:

W	D	H	A	B	C(°)	E	F
540	576	1700	845	1095	125±5	50	100



Hinweis: Abbildung 1, Abbildung 2 stellen nur den Raumbedarf des Produkts dar.

#### 9. Ebene Fläche

Stellen Sie den Kühlschrank auf eine feste, ebene Fläche (Fußboden), damit er stabil steht, sonst kommt es zu Vibrationen und Lärm. Wird der Kühlschrank auf Bodenbeläge wie Teppiche, Strohmatten oder PVC gestellt, sollten feste Platten untergelegt werden, um Verfärbungen durch Hitzeentwicklung zu vermeiden.



Rund um das Gerät, auch bei Einbau, ist für ungehinderte Lüftung zu sorgen.

## Vorbereitungen zur Nutzung

#### 9. Stehzeit

Nachdem der Kühlschrank korrekt aufgestellt und gereinigt ist, sollten Sie ihn nicht sofort einschalten. Schalten Sie den Kühlschrank frühestens nach über einer Stunde Stehzeit ein, damit er normal funktioniert.

#### 10. Reinigung

Kontrollieren Sie die Zubehöerteile im Inneren des Kühlschranks und wischen Sie sie mit einem weichen Tuch ab.

#### 11. Einschalten

Stecken Sie den Stecker in eine feste Steckdose, um den Kompressor zu starten. Öffnen Sie nach 1 Stunde die Kühlschranktür, wenn die Temperatur im Kühlfach offensichtlich absinkt, zeigt das, dass das System normal funktioniert.

#### 12. Lagerung von Lebensmitteln

Nachdem der Kühlschrank einige Zeit gelaufen ist, wird die Temperatur im Inneren automatisch anhand Ihrer Temperatureinstellung geregelt. Nachdem der Kühlschrank vollständig abgekühlt ist, legen Sie Lebensmittel hinein, die in der Regel 2-3 Stunden brauchen, bis sie ganz gekühlt sind. Bei hohen Temperaturen im Sommer dauert es länger als 4 Stunden, bis die Lebensmittel vollständig gekühlt sind. (Öffnen Sie die Kühlschranktür so selten und so kurz wie möglich, bevor die Temperatur im Inneren entsprechend gesunken ist).



Wird der Kühlschrank an einem feuchten Ort aufgestellt, kontrollieren Sie, dass der Erdanschluss und der FU-Schalter in

Ordnung sind. Wenn Vibrationen oder Lärm entstehen, weil der Kühlschrank die Wand berührt, oder die Wand durch Konvektion rund um den Kompressor schwarz wird, entfernen Sie den Kühlschrank von der Wand. Das Aufstellen des Kühlschranks kann zu Ton- und Bildinterferenzen im Mobilfunk, bei Festnetztelefonen, Rundfunk- und Fernsehgeräten in seiner Nähe führen. Stellen Sie ihn in diesem Fall möglichst weit entfernt auf.

## Die Funktionen

### 1. Die Funktionen


Wenn das Kühlschranksystem zum ersten Mal eingeschaltet wird, leuchten alle Symbole auf dem Display für 2 Sekunden auf.

#### 1.1 Temperatureinstellung

Die Temperatur kann durch Drücken der 'SET'-Taste eingestellt werden. Bei jedem Drücken der Einstellungstaste erlischt die aktuelle Modusanzeige und die nächste leuchtet auf. Wenn innerhalb von 5 s keine Tastenbetätigung erfolgt, ist die Moduseinstellung gültig (andernfalls ist die Moduseinstellung ungültig). Sobald die Einstellungen wirksam sind, wird die Temperatur sofort gemäß den Moduseinstellungen gesteuert.



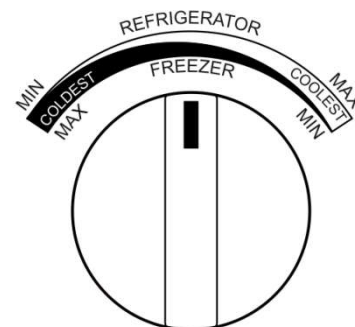
Die Temperaturmodalzyklen sind: 5 4 3 2 1 Schnelle Kühlung 5

 Die Kälte	5	Wenn der Benutzer eine kühlere Temperatur benötigt. Bei normaler Verwendung. Wenn der Benutzer keine kühleren Temperaturen benötigt.
	4	
	3	
	2	
	1	


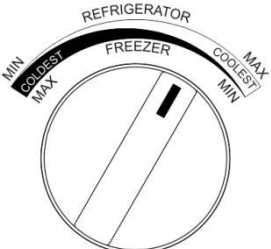
### Gefriertemperaturregelung


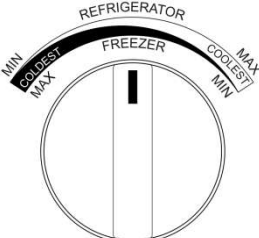

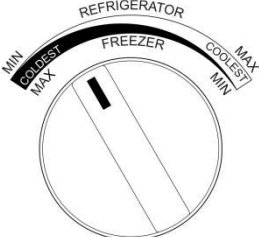
#### Temperaturregelung im Gefrierschrank

- Die Temperatur des Gefrierschranks wird durch einen Knopfschalter gesteuert (siehe Bild rechts), der wie folgt gesteuert wird:
- Wenn der Temperaturmodus konstant ist, drehen Sie den Temperaturregelknopfschalter im Uhrzeigersinn, die Temperatur des Kühlschranks sinkt und die Temperatur des Gefrierschranks steigt an.
- Wenn der Temperaturmodus konstant ist, drehen Sie den Temperaturregelknopfschalter gegen den Uhrzeigersinn, die Temperatur des Kühlschranks steigt an und die Temperatur des Gefrierschranks nimmt ab.
- Es wird empfohlen, den Temperaturregler in die mittlere Position einzustellen. Wenn Sie eine niedrigere Gefrierschranktemperatur benötigen, drehen Sie den Temperaturregler gegen den Uhrzeigersinn, um die Gefrierschranktemperatur zu senken (beachten Sie, dass die Kühlschranktemperatur gleichzeitig ansteigt). Wenn die Temperatur den Anforderungen entspricht, stellen Sie sicher, dass Sie den Steuerknopfschalter rechtzeitig in die mittlere Position zurückdrehen.



Kühlschrankthermostat und Temperaturregler sollten in Kombination verwendet werden.

Temperaturregelung			
Using the environment	Empfohlene Einstellungen für den Panelmodus	Empfohlene Position des Knopfschalters	TIPP
über 35°C			1) Es wird empfohlen, im Zwischenmodus einzustellen. (2) Wenn sich die Umgebungstemperatur um den Kühlschrank ändert, kann der Temperaturmodus gemäß den Empfehlungen in der linken Tabelle angepasst werden.

16°C-35°C			
Weniger als 16°C			

- Wenn die Umgebungstemperatur um den Kühlschrank höher als 35 ° C ist, stellen Sie den Thermostat nicht in Modus 5 ein und stellen Sie den Temperaturregelknopf auf die äußerste linke Position ein, um die normale Kühlung des Kühlschranks nicht zu beeinträchtigen.
- Stellen Sie den Thermostat nicht auf Modus 5 und stellen Sie den Temperaturregler ganz rechts ein, um eine Unterkühlung im Kühlschrankfach zu vermeiden.
- Wenn die Temperatur des Kühlschranks nicht kalt oder zu kalt ist, stellen Sie den Thermostat in den mittleren Modus und stellen Sie den Temperaturregler in die mittlere Position ein.
- Wenn die Funktion "FastCool" aktiviert ist, stellen Sie den Temperaturregler in die mittlere Position ein.

### 1.2 "Fast Cool"

Eine schnelle Abkühlung ist vorteilhaft, um den Verlust von Nährstoffen und die Konservierung von Lebensmitteln

Nach insgesamt 26 Betriebsstunden wird die Schnellkühlungsfunktion automatisch beendet und der Temperaturmodus wird auf die Einstellungen vor der Aktivierung der Schnellkühlungsfunktion zurückgesetzt.

### 1.3 Türöffnungsalarm

Wenn die Kühlschranktür länger als 3 Minuten geöffnet ist, wird der Summer ständig ausgegeben. Wenn die eingestellte Taste gedrückt wird, wird der Summer gestoppt, aber wenn die Tür weiter geöffnet ist, wird der Summer nach 3 Minuten wiederhergestellt. Der Alarm wird erst ausgelöst, wenn die Tür geschlossen ist.

### 1.4 Stromausfallspeicher

Im Falle eines Stromausfalls behält der Kühlschrank den Betriebszustand vor dem Stromausfall bei, wenn die Stromversorgung wiederhergestellt wird.

### 1.5 Einschaltverzögerung

Um den Kühlschrankkompressor vor Beschädigungen bei einem kurzen Stromausfall (dh weniger als 5 Minuten) zu schützen, startet der Kompressor nicht sofort nach dem Einschalten.

### 1.6 Fehleralarm

Wenn die Anzeigeleuchte von Modus 5 oder Modus 3 oder Modus 1 weiterhin blinkt, ist der Kühlschrank defekt. In diesem Fall wenden Sie sich bitte an das After-Sales-Personal für den Vor-Ort-Service.



## XXII. Anleitung zur Lagerung von Lebensmitteln

### Warnhinweise für die Nutzung

- I Das Gerät funktioniert unter Umständen nicht zuverlässig (es kann auftauen oder das Gefrierfach kann vorübergehend zu warm werden), wenn es für längere Zeit niedrigeren Temperaturen als dem niedrigsten Wert der für das Gerät angegebenen Temperaturspanne ausgesetzt ist.
- I Die Informationen über den Klimabereich des Geräts finden sich auf dem Typenschild.
- I Die Innentemperaturen hängen von Faktoren wie dem Standort des Kühlgeräts, der Umgebungstemperatur und der Häufigkeit, mit der die Tür geöffnet wird, ab und erfordern gegebenenfalls eine Warnung, dass die Einstellung an einem Temperaturregler diese Faktoren berücksichtigen sollte.
- I Kohlensäurehaltige Getränke sollten nicht im Gefrierfach bzw. nicht in Niedrigtemperatur-Fächern oder Schränken gelagert werden; bestimmte Produkte, z. B. Wassereis, sollte nicht zu kalt konsumiert werden.

### Ort der Aufbewahrung

Da die kalte Luft im Kühlschrank zirkuliert, ist die Temperatur in verschiedenen Bereichen unterschiedlich; deshalb sollten die einzelnen Lebensmittel in den dafür geeigneten Bereichen aufbewahrt werden.

Das Frischefach ist für die Aufbewahrung von Lebensmitteln geeignet, die nicht eingefroren werden müssen, zum Beispiel gegarte Lebensmittel, Bier, Eier, Würzsaucen, die kalt gelagert werden sollten, Milch, Fruchtsäfte usw. Das Gemüsefach ist für die Lagerung von Gemüse, Obst und Ähnlichem vorgesehen.

Das Gefrierfach ist ideal für Eiscreme, tiefgekühlte Lebensmittel und solche, die für lange Zeit aufbewahrt werden sollen.

#### Das Frischefach

Stellen Sie die Temperatur für das Frischefach auf 2 °C-8 °C ein und bringen Sie dort Lebensmittel unter, die für kurze Zeit aufbewahrt oder jederzeit verzehrt werden sollen.

**Kühlfach:** Wenn Sie den Fachboden herausnehmen heben Sie ihn an und ziehen Sie ihn heraus; wenn Sie ihn wieder einlegen, bringen Sie ihn erst in die richtige Position, bevor sie ihn absenken. Achten Sie darauf, dass der Flansch am hinteren Ende nach oben zeigt, um zu vermeiden, dass Lebensmittel die Kühlschrankwand berühren. Wenn Sie den Fachboden herausnehmen oder einlegen, halten Sie ihn gut fest und behandeln sie ihn vorsichtig, um eine Beschädigung zu vermeiden.

**Gemüsefach:** Ziehen Sie das Schubfach heraus, um an die Lebensmittel zu gelangen. Achten Sie darauf, die Abdeckung des Gemüsefachs nach Gebrauch oder Reinigung wieder auf das Fach legen, damit die Temperatur im Gemüsefach stabil bleibt.

### Warnhinweise zur Lagerung von Lebensmitteln

Waschen Sie die Lebensmittel und reiben Sie sie trocken, bevor Sie sie in den Kühlschrank legen. Bevor Lebensmittel in den Kühlschrank kommen, sollten sie luftdicht verpackt werden, einerseits, damit möglichst wenig Feuchtigkeit aus frischem Obst oder Gemüse verdunstet, und andererseits, um Verunreinigungen und Gerüche zu vermeiden.

Legen Sie nicht zu viele schwere Lebensmittel in den Kühlschrank. Lassen Sie genügend Raum zwischen den Lebensmitteln; sind diese zu dicht gepackt, wird der Kaltluftstrom blockiert und die Kühlwirkung lässt nach. Lagern sie nicht zu viele oder zu schwere Lebensmittel im Kühlschrank, damit der Fachboden nicht bricht. Platzieren Sie die Lebensmittel in etwas Abstand von den Wänden des Kühlschranks, und lagern Sie keine stark wasserhaltigen Lebensmittel in der Nähe der Rückwand, sie können sonst an den Wänden anfrieren.

**Lagerung der Lebensmittel nach Kategorie:** Die Lebensmittel sollten nach Kategorie aufbewahrt werden, sodass diejenigen, die Sie jeden Tag verzehren, vorn im Fach liegen; so kann das Öffnen der Tür verkürzt und damit die Haltbarkeit der Lebensmittel verlängert werden.

**Energiespartipps:** Lassen Sie heiße Speisen bei Zimmertemperatur abkühlen, bevor Sie diese in den Kühlschrank stellen. Lassen Sie tiefgekühlte Lebensmittel im Frischefach auftauen; dabei wird die niedrige Temperatur der gefrorenen Lebensmittel genutzt, um die anderen zu kühlen, und damit Energie gespart.

### Lagerung von Obst und Gemüse

Für Gefriergeräte mit Kaltlagerfach gilt der Hinweis, dass manche frischen Obst- und Gemüsesorten kälteempfindlich und daher nicht für die Aufbewahrung in diesem Fach geeignet sind.

#### Das Gefrierfach

Die Gefriertemperatur ist auf unter -18 °C eingestellt, und es empfiehlt sich, Lebensmittel zur längeren Aufbewahrung im Gefrierfach zu lagern; dabei sollte die auf der Packung angegebene Haltbarkeit berücksichtigt werden.

Die Schubfächer im Gefrierteil sind für die Aufbewahrung von tiefgekühlten Lebensmitteln bestimmt. Große Stücke Fisch oder Fleisch Stücken sollten zerkleinert und in Gefrierbeutel verpackt werden, bevor sie gleichmäßig auf die Schubfächer verteilt werden.

★ Lassen Sie heiße Speisen bei Zimmertemperatur abkühlen, bevor Sie diese in den Gefrierschrank legen.

★ Lagern Sie keine Glasbehälter oder luftdicht verschlossene Dosen mit Flüssigkeiten im Gefrierschrank; die Flüssigkeit dehnt sich beim Gefrieren aus und kann das Gefäß sprengen.

★ Teilen Sie die Lebensmittel in geeignete kleine Portionen auf.

★ Verpacken Sie die Lebensmittel vor dem Einfrieren in trockene Gefrierbeutel; diese können unter Umständen zusammenfrieren. Lebensmittel sollten in festes, geschmacksneutrales, luft- und wasserdichtes, giftfreies und nicht verunreinigtes Material verpackt werden, um Querkontamination und die Übertragung von Gerüchen zu vermeiden.

### Einkaufstipps für tiefgekühlte Lebensmittel

1. Achten Sie beim Einkauf von tiefgekühlten Lebensmitteln auf die Lagerungshinweise auf der Verpackung. Sie sehen die Aufbewahrungszeit der einzelnen Lebensmittel neben der Sterne-Klassifikation. Dies ist in der Regel das vorn auf der Packung angegebene Mindesthaltbarkeitsdatum.

2. Kontrollieren Sie die Temperatur im Gefrierschrank des Geschäfts, wo Sie die Lebensmittel kaufen.
3. Achten Sie darauf, dass die Verpackung des tiefgekühlten Lebensmittels in bestem Zustand ist.
4. Kaufen Sie Tiefkühlprodukte immer am Ende Ihrer Einkaufsrunde ein.
5. Halten Sie tiefgekühlte Lebensmittel während des Einkaufs und auf dem Nachhauseweg nach Möglichkeit zusammen, denn so kühlen sie sich gegenseitig.  
Kaufen Sie keine tiefgekühlten Lebensmittel, wenn Sie diese nicht sofort wieder einfrieren können. In den meisten Supermärkten und Haushaltswarenläden sind isolierte Taschen zu kaufen. Diese halten tiefgekühlte Lebensmittel länger kalt.

7. Manche Lebensmittel brauchen vor der Zubereitung nicht aufgetaut zu werden. Gemüse und Pasta können direkt in kochendes Wasser gegeben oder gedämpft werden. Tiefkühsaucen oder -suppen können in einem Topf sanft erhitzt werden, bis sie auftauen.
8. Verwenden Sie hochwertige Lebensmittel und berühren Sie sie so wenig wie möglich. Werden Lebensmittel in kleinen Mengen eingefroren, gefrieren sie schneller und tauen auch schneller wieder auf.
- 9 Schätzen Sie die Menge der Lebensmittel ab, die Sie einfrieren wollen. Wenn Sie große Mengen frischer Lebensmittel einfrieren, stellen Sie den Temperaturregler auf den Niedrigtemperaturmodus ein, so wird die Temperatur im Gefrierteil gesenkt. Dadurch werden die Lebensmittel schnell eingefroren und ihre Frische bleibt erhalten.

## XXIII. Tipps für besondere Situationen

Den Kühlschrank/das Gefriergerät bewegen

•Standort

Stellen Sie Ihren Kühlschrank/Ihr Gefriergerät nicht in die Nähe einer Hitzequelle wie Herd, Heißwasserbereiter oder Heizkörper. Meiden Sie direkte Sonneneinstrahlung in Nebengebäuden oder Wintergärten.

•Waagerechte Ausrichtung

Richten Sie Ihren Kühlschrank/Ihr Gefriergerät mithilfe der verstellbaren Füße vorn am Gerät waagrecht aus. Steht das Gerät nicht gerade, schließt möglicherweise die Tür nicht richtig oder der Betrieb des Geräts wird gestört.

Wenn Sie das Gerät korrekt aufgestellt haben, warten Sie noch 4 Stunden, damit das Kühlmittel sich setzen kann.

•Installation

Blockieren oder verdecken Sie keine Lüftungsöffnungen oder Gitter an Ihrem Gerät.

Wenn Sie für längere Zeit unterwegs sind

- Wird das Gerät mehrere Monate lang nicht gebraucht, schalten Sie es aus und ziehen Sie dann den Stecker aus der Dose.
- Nehmen Sie alle Lebensmittel heraus.
- Reinigen Sie das Innere gründlich und trocknen sie es. Um Geruchsentwicklung und Schimmel zu vermeiden, lassen Sie die Tür einen Spalt aufstehen, sperren Sie sie auf oder entfernen Sie sie ganz.
- Lagern Sie das gereinigte Gerät an einem trockenen, gut belüfteten Ort fern von Hitzequellen; stellen Sie das Gerät eben auf und legen Sie keine schweren Gegenstände darauf.
- Das Gerät sollte spielenden Kindern nicht zugänglich sein.

## XXIV. Wartung und Reinigung



Ziehen Sie vor der Reinigung den Stecker heraus; berühren Sie den Stecker nicht mit nassen Händen, da die Gefahr eines Stromschlags und von Verletzungen besteht. Bespritzen Sie den Kühlschrank nicht direkt mit Wasser, um Rost, Stromableitungen und Unfälle zu vermeiden. Greifen Sie nicht mit der Hand in den unteren Bereich des Kühlschranks, da Sie sich an scharfen Metallkanten verletzen könnten.

Reinigung innen und außen

Lebensmittelrückstände im Kühlschrank können schlechte Gerüche verursachen, daher muss der Kühlschrank regelmäßig gereinigt werden. Das Frischfach wird in der Regel einmal im Monat gereinigt.

Nehmen Sie alle Fachböden, die Gemüseschubladen, Flaschengestelle, Abdeckungen, sonstige Schubladen usw. heraus; reinigen Sie diese mit einem weichen Tuch oder Schwamm und warmem Wasser, ggf. mit Neutraleife.

Entfernen Sie öfters den Staub, der sich an der Rückseite und den Seitenteilen des Kühlschranks ansammelt.

Wenn Sie ein Reinigungsmittel verwendet haben, spülen Sie anschließend mit klarem Wasser ab und reiben Sie das Gerät trocken.



Verwenden Sie keine Wurzel- oder Drahtbürsten, aggressive Reinigungsmittel, Scheuerpulver, alkalische Reinigungsmittel, Benzol, Benzin, Säure, heißes Wasser, oder andere ätzende oder lösliche Mittel, um die Oberfläche des Kühlschranks, die Türdichtung, dekorative Kunststoffteile usw. zu reinigen, um Schäden zu vermeiden.

Wischen Sie die Türdichtung gründlich trocken und reinigen Sie die Vertiefung mit einem in Watte gewickelten Esstäbchen.

Befestigen Sie nach der Reinigung zuerst die vier Ecken der Türdichtung und drücken Sie sie dann abschnittsweise wieder in die Vertiefung.

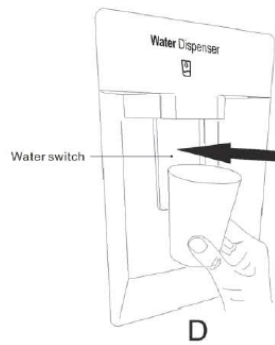
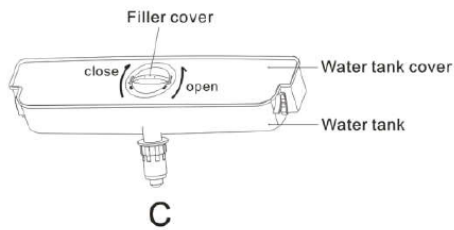
Unterbrechung der Stromzufuhr oder Ausfall des Kühlsystems

- Kümmern Sie sich um die tiefgekühlten Lebensmittel, wenn das Gerät über längere Zeit nicht läuft (etwa bei einer Unterbrechung der Stromzufuhr oder einem Ausfall des Kühlsystems).
- Öffnen Sie die Kühlschranktür möglichst wenig, so können die Lebensmittel auch bei hoher Außentemperatur stundenlang frisch

gehalten werden.

### Tipps zum Wasserspender

Der Kühlschrank enthält einen Wasserspender, aus dem Sie leicht ihren Becher füllen können und so jederzeit Zugang zu kaltem Wasser haben. Zum Wasserspender gehört ein Behälter mit 5,5 Litern Wasser, der gefüllt werden muss. Um den Wasserspender zu nutzen, gehen Sie wie folgt vor:



16. Öffnen Sie die Kühlschranktür und kontrollieren Sie, dass der Wasserspender fest angebracht ist.
17. Öffnen Sie die Füllöffnung des Wasserbehälter, füllen Sie diesen langsam, um nichts zu verschütten, bis das Maximum erreicht ist. Schließen Sie dann die Abdeckung des Wasserbehälters. Siehe **Abbildung C**.
18. Ist der Wasserbehälter voll, stellen Sie das Thermostat auf die niedrigste Stufe des Schnellkühlungs-Modus; eine Stunde später können Sie Wasser zum Trinken holen. Siehe Abbildung D.
19. Bei Benutzung des Wasserspenders kann etwas Wasser heruntertropfen und sich am Boden des Wasserspenders ansammeln. Bitte wischen Sie es bei Bedarf mit einem Tuch auf.
20. Die maximale Füllhöhe liegt niedriger als der Deckel des Behälters, wie mit dem Anzeigestrich für die maximale Füllhöhe angegeben.

**HINWEIS:** Entfernen Sie den Becher erst, wenn kein Wasser mehr heruntertropft.

• Wenn Sie im Voraus von einem Stromausfall informiert werden:

- 5) Stellen Sie eine Stunde vor der angekündigten Zeit das Thermostat auf hoch, damit die Lebensmittel vollständig durchgefroren werden. (Frieren Sie in dieser Zeit keine neuen Lebensmittel ein!) Stellen Sie die Temperatur wieder auf den Normalmodus um, wenn die Stromversorgung rechtzeitig wieder gewährleistet ist.
- 6) Sie können in einem wasserdichten Behälter Eis herstellen und in den oberen Teil des Gefriergeräts legen, um die Zeit, in der Lebensmittel frisch bleiben, zu verlängern.



**Hinweis:** Nachdem der Kühlschrank in Betrieb genommen wurde, sollten Sie ihn durchgehend in Betrieb lassen; unter normalen Umständen sollten Sie den Betrieb nicht unterbrechen, um die Lebensdauer des Geräts nicht zu verkürzen.

#### Abtauen

Dieses Gerät ist mit einer Abtau-Automatik ausgestattet, es braucht also nicht von Hand abgetaut zu werden.

#### Die Leuchte austauschen

Die LED-Leuchte, mit der der Kühlschrank beleuchtet wird, verbraucht wenig Energie und hält lange. Sollte etwas Ungewöhnliches auftreten, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst und bitten Sie um einen Besuch.

#### Sicherheitscheck nach der Wartung

Ist das Stromkabel beschädigt oder geknickt?

Steckt der Stecker fest in der Dose?

Ist der Stecker abnormal erhitzt?

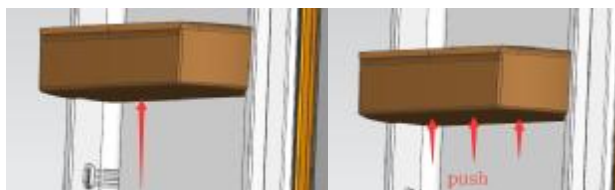


**Hinweis:** Stromschläge und Brände können entstehen, wenn das Stromkabel und der Stecker beschädigt oder zu stark verstaubt sind. Ziehen Sie bei allen Abnormalitäten den Stecker heraus und kontaktieren Sie Ihren Händler.

#### So demontieren Sie die Teile

Flaschengestell in der Kühlschranktür:

Fassen Sie das Gestell mit beiden Händen und schieben Sie es nach oben.



Push	<b>Schieben</b>
------	-----------------

#### Kühlfach:

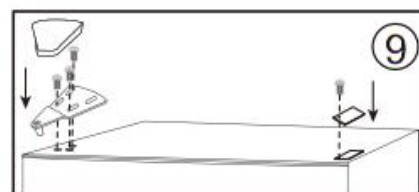
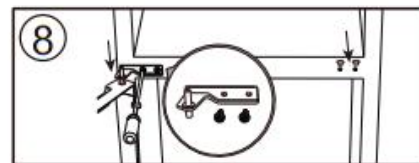
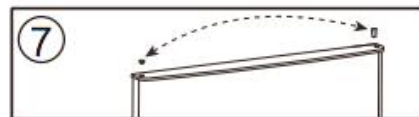
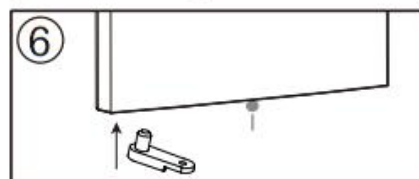
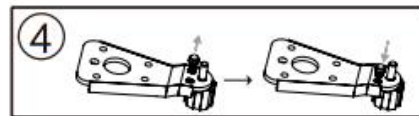
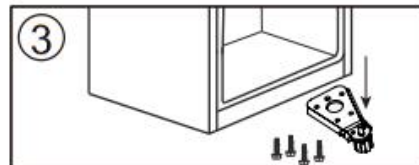
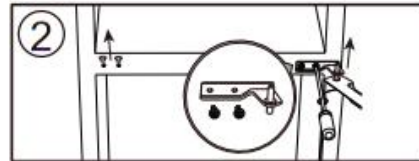
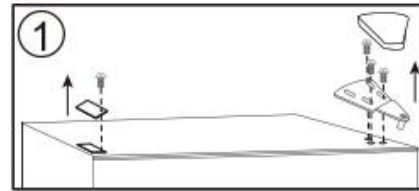
Halten Sie ein Ende des Fachs fest und heben Sie es hoch; ziehen Sie gleichzeitig nach außen. So kann das Fach herausgenommen werden.

## DOOR REVERSAL INSTRUCTIONS

If the appliance is placed on its back or side during this process it must be allowed to stand upright for 6 hours before plugging in to avoid damage to internal components.

1. Remove the screw hole cover from the top left side of the cabinet. Remove the upper hinge cover and the upper hinge from the top right side of the cabinet. Remove the freezer door from the cabinet.
2. Remove the center hinge from the right side of the cabinet. Remove the refrigerator door from the cabinet. Remove the screw hole covers from the left side of the cabinet. Remove the refrigerator door from the cabinet.
3. Remove the lower hinge from the bottom right side of the cabinet.
4. Remove the pin shaft to the right hole on the lower hinge, then insert the pin shaft into the left hole on the lower hinge.
5. Install the lower hinge onto the lower left side of the cabinet.
6. Remove the freezer door stop from the lower right side to the left side of the door. Get the left door stoop from the accessory bag, install it on bottom left side of the refrigerator door.
7. Move the door bushing from the top right side of the refrigerator door and remove the hinge hole cover from the top left side of the door. Exchange their positions.
8. Install the freezer door onto the cabinet. Install the center hinge on the left side of the cabinet. Install the screw hole covers on the right side of the cabinet.
9. Install the refrigerator door onto the cabinet. Install the upper hinge on the top left side of the cabinet. Install the screw hole cover onto the top right side of the cabinet.

Note: These instructions reference the models that come from the factory with a right hand swing door. If your appliance comes with a left hand swing, ensure that you flip the "left" and "right" in these instructions.



## XXV. Einfache Fehlersuche und -behebung

Die folgenden kleineren Fehler müssen nicht unbedingt von technischen Fachkräften beseitigt werden; Sie können es selbst versuchen:

Fehler	Prüfen	Lösungen
•Gerät kühlt nicht	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Steckt der Stecker nicht?</li> <li>• Ist eine Sicherung draußen?</li> <li>• Stromausfall?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stecker wieder einstecken.</li> <li>• Die Tür öffnen und feststellen, ob die Beleuchtung funktioniert.</li> </ul>
Ungewöhnliches Geräusch	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Steht der Kühlschrank stabil?</li> <li>• Berührt der Kühlschrank die Wand?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die verstellbaren Füße neu justieren.</li> <li>• Von der Wand entfernen.</li> </ul>
Geringe Kühlwirkung	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Heiße Lebensmittel oder zu viele Lebensmittel?</li> <li>• Tür zu oft/zu lange geöffnet?</li> <li>• Lebensmittel an der Türdichtung?</li> <li>• Direkte Sonneneinstrahlung, Herd oder Heizkörper in der Nähe?</li> <li>• Ausreichende Belüftung?</li> <li>• Temperatur zu hoch eingestellt?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Heiße Speisen erst in den Kühlschrank stellen, wenn sie ausreichend abgekühlt sind.</li> <li>• Tür kontrollieren und schließen.</li> <li>• Den Kühlschrank von der Hitzequelle entfernen.</li> <li>• Lebensmittel in etwas Abstand lagern, um für ausreichende Belüftung zu sorgen.</li> <li>• Temperatur richtig einstellen.</li> </ul>
Seltsamer Geruch im Kühlschrank	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verdorbene Lebensmittel?</li> <li>• Muss der Kühlschrank gereinigt werden?</li> <li>• Sind stark riechende Lebensmittel im Kühlschrank?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verdorbene Lebensmittel wegwerfen.</li> <li>• Kühlschrank reinigen.</li> <li>• Stark riechende Lebensmittel luftdicht verpacken.</li> </ul>
• <b>LED-Leuchte aus</b>	• <b>Ist die Tür seit mehr als 10 Minuten geöffnet und der Türalarm ertönt?</b>	• <b>Schließen Sie die Kühlschranktür, öffnen Sie sie nach 2 Sekunden erneut und sehen Sie nach, ob die LED-Leuchte aufleuchtet.</b>



**Hinweis:** Haben Sie ein Problem, das in dieser Tabelle nicht beschrieben ist, versuchen Sie nicht, es selbst zu beheben. Werden Reparaturen von unerfahrenen Personen ausgeführt, kann das zu Verletzungen oder schweren Fehlfunktionen führen. Kontaktieren Sie den Händler vor Ort, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Dieses Gerät sollte von autorisierten, technisch qualifizierten Personen gewartet werden; dabei sind nur Original-Ersatzteile zu verwenden.

Wird das Gerät längere Zeit nicht gebraucht, trennen Sie es vom Stromnetz, nehmen Sie alle Lebensmittel heraus, reinigen Sie das Gerät und lassen Sie dann die Tür leicht geöffnet, um Geruchsbildung zu vermeiden.

## XXVI. Zertifizierungen

Elektro-Daten

Dieses Elektrogerät muss geerdet werden.

Dieses Produkt ist mit einem Stecker versehen, der in alle den aktuellen Standards entsprechenden Steckdosen passt.

Passt der montierte Stecker nicht in Ihre Steckdose, sollte er abgetrennt und korrekt entsorgt werden. Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, stecken Sie den abgeschnittenen Stecker nicht in eine Steckdose.

Dieses Gerät entspricht den EU-Richtlinien

## XXVII. Anleitung zum sicheren Recycling

Entsorgung

Altgeräte enthalten noch immer Wertstoffe. Ein umweltfreundlicher Umgang damit sorgt dafür, dass wertvolle Rohstoffe recycelt werden.

Das Kühlmittel und das Isoliermaterial Ihres Geräts muss nach speziellen Verfahren entsorgt werden. Achten Sie darauf, dass die Röhren auf der Rückseite des Geräts nicht beschädigt sind, bevor Sie damit umgehen.

Aktuelle Informationen über die Möglichkeiten, Altgeräte bzw. deren Verpackung zu entsorgen, sind bei Ihrer Wohngemeinde erhältlich.

Korrekte Entsorgung dieses Produkts	
	<p>Dieses Zeichen besagt, dass das Produkt innerhalb der EU nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Umwelt- oder Gesundheitsgefahren durch unkontrollierte Müllentsorgung zu vermeiden, bringen Sie das Gerät zum ordnungsgemäßen Recycling, sodass die Rohstoffe wiederverwertet werden können. Um Ihr Altgerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte das örtliche Sammelsystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Gerät gekauft wurde. Sie können das Gerät zum umweltfreundlichen Recycling bringen.</p>

Para su seguridad y uso correcto, antes de instalar y utilizar el aparato por primera vez, lea este manual cuidadosamente. Para evitar errores y accidentes innecesarios, es importante asegurar que todas las personas que utilizan el aparato se familiaricen con sus características de operación y seguridad. Guarde estas instrucciones.

Para que el aparato funcione correctamente, recuerde las precauciones de estas instrucciones .

## INSTALACIÓN

-La temperatura ambiental repercute fuertemente en el consumo de corriente eléctrica, por lo tanto el aparato no debe estar expuesto directamente a los rayos solares , ni situado al lado de fuentes de calor como radiadores, estufas, cocinas,.....

- Este aparato no se debe instalar al aire libre, ni siquiera en caso de que el espacio esté protegido por una marquesina; es muy peligroso dejarlo expuesto a lluvia, tormentas o intemperie.

- El aparato és pesado. Se deberá tener cuidado al moverlo.

- Aconsejamos esperar por lo menos 4 horas antes de conectar el aparato para que el aceite del circuito refrigerante tenga el tiempo necesario para ser perfectamente eficiente.

-Si el cable de la corriente está dañado, éste debe ser reemplazado por personal técnico cualificado. Asegurarse de que el aparato no esté apoyado en el cable de alimentación.

- Se aconseja no utilizar prolongaciones ni enchufes múltiples para conectarlo a la red de alimentación.

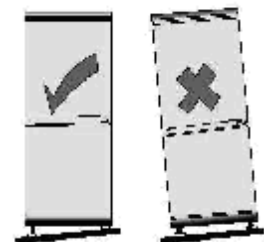
-El enchufe debe ser accesible.

-La falta de circulación adecuada de aire, puede causar sobrecalentamiento.

- Prestar atención para no causar daños a las tuberías del circuito de enfriamiento mientras se coloca, instala o limpia.

- Comprobar que en proximidad de las aberturas de ventilación no se hayan instalado aparatos o componentes eléctricos. (p. ej. ventiladores, interruptores, enchufes, etc.).

- No coloque objetos sobre su frigorífico. Si se coloca junto a armarios de cocina, ponga atención para dejar un espacio libre de 2 cm entre ellos.



-Limpie el interior de su refrigerador con un paño empapado en un detergente suave.

## **SEGURIDAD PARA NIÑOS Y OTRAS PERSONAS VULNERABLES**

-Este aparato puede ser utilizado por los niños desde los 8 años y personas con capacidades reducidas físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento si ellos han sido dados la supervisión o instrucción sobre el uso del aparato en una manera segura y entienden los peligros involucrados. Los niños no deberán jugar con el aparato.

La limpieza y el mantenimiento del usuario, no deben ser llevados a cabo por los niños sin supervisión.

- No permitir que los niños jueguen con el aparato. Por ejemplo si se sientan en las cestas, se columpian o se agarran a la tapa, el congelador podría volcarse o bien podrían caer los objetos colocados encima de él.

## **SEGURIDAD**

- Este aparato está destinado a uso no comercial.

- El aparato debe usarse exclusivamente para conservar y/o congelar alimentos o bebidas.

- Este aparato está diseñado para ser utilizado en el hogar y aplicaciones similares tales como:

Áreas de cocina de personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo..

Casas de la granja y por los clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial

Entornos de tipo cama y desayuno

Catering y aplicaciones similares no comerciales.

- No dañe el circuito refrigerante

- No usar aparatos eléctricos dentro del frigorífico.

- Para evitar situaciones de peligro debido a la inestabilidad del aparato, debe instalarse en una superficie estable y plana, regulando los pies de nivelación.

- Para evitar la caída de objetos o causar lesión o daño al aparato, no sobrecargue los estantes en la puerta ni coloque demasiados alimentos en los cajones de verdura.

- Nunca se mantenga de pie sobre la base, los cajones, las puertas... ni los utilice como soportes.



- No almacene sustancias gases o líquidos inflamables tales como latas de aerosol, sprays ..., . Hay riesgo de explosion.
- El refrigerante y el gas de soplo de aislamiento son inflamables. Al desechar el aparato, sólo hágalo en un centro autorizado de desecho de basuras. No lo exponga a la llama.
- No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación.
- Mantenga todos los embalajes apartados de los niños ya que hay riesgo de asfixia.
- Si va a desechar el aparato, quite la puerta para evitar que los niños jueguen con ella
- Durante el desenchufe, siempre tire del enchufe macho desde la toma corriente, no tire del cable.
- Antes de llevar a cabo cualquier operación de limpieza o mantenimiento, desenchufar el aparato o apagar el interruptor principal de la red de alimentación.
- Al descongelar el aparato no utilizar nunca objetos metálicos para acelerar el proceso. El incumplimiento de dicha advertencia podría causar daños irreparables al circuito refrigerante.
- Este aparato cumple las siguientes directivas EEC:  
2014 / 35/ EU (Low Voltage Directive)  
2014 / 30/EU (EMC Directive)

NOTA: Cualquier mantenimiento, incluido la eventual sustitución del cable de alimentación debe ser efectuado por el servicio de asistencia técnica o por personal calificado. De lo contrario, el usuario puede correr serio peligro

## **USO EFICIENTE DEL APARATO**

### **Consejos Para minimizar el consumo de energía**

- No coloque el aparato junto a radiadores, calefactores, estufas o bajo la luz solar directa.
- Asegúrese de que las salidas de aire no están cubiertas y limpiar el polvo de una o dos veces al año.
- Seleccione la temperatura adecuada: 6 a 8 ° C en el frigorífico y -18 ° C en el congelador es suficiente.
- En sus vacaciones, suba la temperatura en su refrigerador.
- Sólo abrir la nevera o en el congelador cuando sea necesario. Sirve de ayuda si usted sabe qué alimentos contienen cada uno y dónde se encuentra. Volver comida a la nevera o en el congelador tan pronto como sea posible después de haber utilizado de modo que no se calienta demasiado.

-Limpie el interior de su refrigerador con un paño empapado en un detergente suave. Los aparatos que no están de descongelación automática requerirán descongelación regular. No permita que las capas heladas de mayor espesor de 10 mm a la forma.

-Mantenga el sello alrededor de la puerta de limpieza, de lo contrario no se cierra correctamente. Siempre vuelva a colocar sellos rotos.

### **Comprensión de las estrellas**

\*La temperatura es al menos  $-6^{\circ}\text{C}$ ; suficiente para almacenar los alimentos congelados durante aproximadamente una semana.

\*\* La comida puede ser almacenado a  $-12^{\circ}\text{C}$  o menos durante 1-2 semanas sin perder su sabor. No es apto para la congelación de alimentos.

\*\*\* Esta calificación se utiliza principalmente para almacenar los alimentos a  $-18^{\circ}\text{C}$  o menos. También puede ser utilizado para congelar hasta 1 kilogramo de alimentos frescos.

\*\*\*\* Este aparato es adecuado para el almacenamiento de alimentos a  $-18^{\circ}\text{C}$  o menos y congelar grandes cantidades de alimentos frescos.

### **Zonas de frío**

\*Zonas de almacenamiento en el refrigerador

-Debido a la circulación natural del aire en el aparato, existen diferentes zonas de temperatura en la cámara de refrigerador.

a)La zona más fría es justo encima de los cajones de verduras. Utilice esta área para todos los alimentos, por ejemplo:

El pescado, la carne, las aves de corral

Salchicha

Comidas preparadas

Los platos o productos horneados que contienen huevos o crema

Pasta fresca,

Verduras y otros alimentos frescos preenvasados con una etiqueta que indique que debe mantenerse a una temperatura de  $4^{\circ}\text{C}$  aprox.

b)El área más caliente está en la sección superior de la puerta. Utilice esto para almacenar la mantequilla y el queso.

NOTA: Alimentos que no se deben almacenar en un refrigerador:

-Las frutas y verduras que son sensibles al frío, como los plátanos, aguacate, papaya, maracuyá, berenjenas, pimientos, tomates y pepinos.

- La fruta que aún no está maduro

- Patatas

\*Zonas de almacenamiento en el congelador:

a) Congelar preferentemente grandes cantidades de alimentos frescos en el compartimento superior. De este modo los alimentos se congelan de modo especialmente rápido.

Colocar los alimentos distribuyéndolos uniformemente en los cajones de congelación.

Los productos ya congelados no deberían entrar en contacto con los alimentos frescos que se desean congelar.

NOTA: cerciorarse que el cajón de congelación esté introducido a tope

## USO DIARIO

- No tocar ni manejar nunca el aparato con los pies descalzos ni con manos o pies mojados.
- Almacene los alimentos congelados pre-empaquetados de acuerdo con las instrucciones del fabricante de alimentos congelados.
- No mueva ni toque los productos del compartimento congelador si sus manos están mojadas, ya que puede causar abrasiones en la piel.
- Los alimentos congelados pueden causar quemaduras por congelación si son consumidos directamente desde el compartimento congelador.
- No consuma los helados o cubitos de hielo directamente desde el congelador ya que eso puede causar quemadura a la boca y los labios por el congelador.
- Los alimentos congelados no deben ser recongelados una vez que hayan sido descongelados
- No coloque las bebidas carbonatadas o gaseosas en el compartimento de congelación ya que crea presión en el contenedor, que puede causar su explosión, resultando dañado el aparato.
- No meter en la sección de baja temperatura botellas o contenedores de cristal, porque podrían agrietarse o romperse cuando el contenido se congela.
- No consumir alimentos cuya fecha de conservación esté caducada puesto que podrían ser causa de intoxicación.



### R600a (ISOBUTANO)

El isobutano está dentro del circuito de refrigerante. Es un gas natural que no tiene repercusiones para el medioambiente pero es inflamable. Resulta por lo tanto indispensable, antes de conectar el aparato a la red de alimentación, asegurarse de que no esté dañado ninguno de los tubos del circuito refrigerante. La cantidad de refrigerante consta en la tarjeta de datos técnicos situada en la parte posterior del aparato.

En caso de pérdida del refrigerante:

- Evite llamas y fuentes de encendido.
- Ventile la habitación donde se ubica el aparato.



## **INFORMACIONES INHERENTES AL MEDIOAMBIENTE**

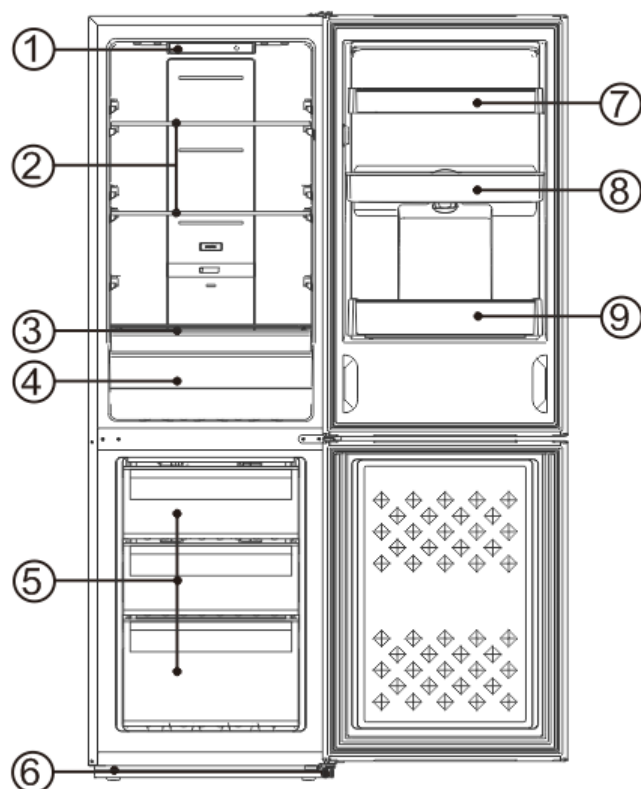


Este aparato se ha marcado de acuerdo con la Directiva Europea 2002/96/CE referente a la eliminación de los Desperdicios de Aparatos Eléctricos y Electrónicos

(RAEE). El símbolo del cajón tachado que consta en el aparato indica que el producto al final de su vida útil no se debe tratar como basura doméstica normal, sino que se debe llevar a los centros de recogida diferenciada de desperdicios eléctricos y electrotécnicos o bien entregar al revendedor en el

momento de comprar un nuevo aparente de tipo equivalente. La adecuada recogida diferenciada de este aparato contribuye a evitar posibles repercusiones negativas para el ambiente o la salud de las personas, que podrían producirse a causa de un incorrecto tratamiento de este producto. La eliminación debe hacerse respetando los reglamentos medioambientales locales vigentes. Para informaciones más detalladas inherentes al tratamiento, la eliminación o el reciclado de este producto, rogamos contacten el servicio local de eliminación de desechos o a la tienda en que compró el aparato. No tirar el embalaje del aparato a la basura sino seleccionar los diversos materiales como poliestireno, cartón, bolsas de plástico, etc. De acuerdo con las normas locales sobre la eliminación de basuras y las normas vigentes. Este aparato carece de HFC (el circuito refrigerante contiene R600a -ISOBUTANO.)

La capacidad neta del congelador (litros) ha sido testado sin los cajones del congelador.



- 1-Luz interna
- 2-Estantes
- 3-Verdulero
- 4-Cajón congelador
- 5-Cajón congelador inferior
- 6-Patas ajustables.
- 7-Botellero
- 8-Caja de almacenamiento de agua
- 9-Botellero

## Función

### 1.Función

Cuando el sistema del refrigerador se enciende por primera vez, todos los iconos en la pantalla se iluminan durante 2 s.

#### 1.1 ajuste de temperatura

La temperatura se puede ajustar presionando 'Configurar'. Cada vez que se presiona la tecla Configuración, la luz del modo actual se apaga y la siguiente luz del modo se enciende. Si no hay una operación de tecla dentro de los 5 s, la configuración del modo es válida (de lo contrario, la configuración del modo no es válida). Después de que la configuración surta efecto, la temperatura se controlará inmediatamente de acuerdo con la configuración del modo.



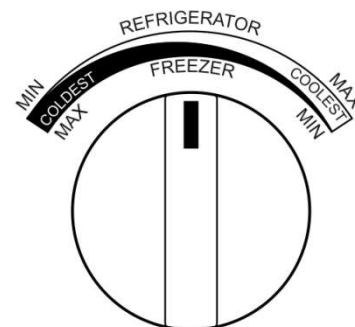
El ciclo modal de temperatura es: 5 → 4 → 3 → 2 → 1 → enfriamiento rápido → 5

	El más frío	5	Cuando el usuario necesita una temperatura más fría. Uso normal Cuando el usuario no necesita una temperatura más fría.
		4	
		3	
		2	
		1	

## Control de temperatura de congelación


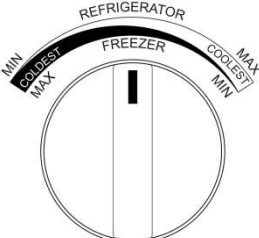

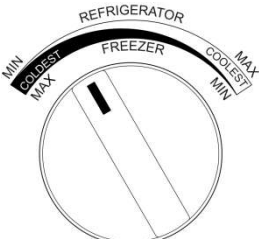
### Control de temperatura del congelador

- La temperatura del congelador está controlada por el interruptor de la perilla (como se muestra a la derecha), el método de control es el siguiente:
- Cuando el modo de temperatura permanece sin cambios, gire el interruptor de la perilla de control de temperatura en el sentido de las agujas del reloj, la temperatura del refrigerador disminuya y la temperatura del congelador aumente.
- Cuando el modo de temperatura no cambia, gire el interruptor de la perilla de control de temperatura en sentido antihorario, la temperatura del refrigerador aumenta, la temperatura del congelador disminuye.
- Se recomienda ajustar el interruptor de la perilla de control de temperatura a la posición media. Cuando necesite una temperatura más baja del congelador, gire el interruptor de la perilla de control de temperatura en sentido antihorario para reducir la temperatura del congelador (tenga en cuenta que la temperatura del refrigerador aumentará al mismo tiempo). Cuando la temperatura satisfaga las necesidades, asegúrese de controlar el interruptor de la perilla de vuelta a la posición media.



El termostato del refrigerador y la perilla de control de temperatura deben usarse en combinación.

Regulación de temperatura			
Usa el ambiente	Configuración de modo de panel recomendado	Posición recomendada del interruptor de perilla	Consejos
Por encima de 35 ° C			1) Se recomienda establecer en el modo intermedio. (2) Si la temperatura ambiente alrededor del refrigerador cambia, puede ajustar el modo de temperatura de acuerdo con las recomendaciones en la tabla izquierda.

16°C-35°C			
Menos de 16 °C			

- Cuando la temperatura ambiente alrededor del refrigerador es superior a 35 °C, no ajuste el termostato en el modo 5 y ajuste la perilla de control de temperatura a la posición más a la izquierda para no afectar la refrigeración normal del refrigerador.
- No ajuste el termostato en el modo 5 y ajuste la perilla de control de temperatura a la posición más a la derecha para evitar el subenfriamiento del compartimento del refrigerador.
- Si la temperatura del refrigerador no está fría o subenfriada, configure el termostato en el modo medio y ajuste la perilla de control de temperatura en el medio.
- Si la función "FastCool" está habilitada, ajuste la perilla de control de temperatura a la posición media.

### 1.2 "Cool"

El enfriamiento rápido ayuda a prevenir la pérdida de nutrientes y la conservación de los alimentos.

Después de un total de 26 horas de funcionamiento, la función de enfriamiento rápido se cerrará automáticamente y el modo de temperatura se restablecerá a la configuración previa a la activación de la función de enfriamiento rápido.

### 1.3 alarma de puerta abierta

Si la puerta del refrigerador se abre por más de 3 minutos, el zumbador se enviará continuamente.

Después de presionar la tecla configurada, el zumbador se detendrá, pero si la puerta continúa abierta, el zumbador se recuperará después de 3 minutos. La alarma no se levantará hasta que la puerta se cierre.

### Memoria de apagado 1.4

En el caso de una falla de energía, el refrigerador mantendrá el estado de funcionamiento antes de la falla de energía cuando reanude el suministro de energía.

### 1.5 retraso de encendido

Para proteger el compresor del refrigerador de daños durante un corto período de tiempo (es decir, menos de 5 minutos), el compresor no se encenderá inmediatamente después de que se encienda.

### Alarma de falla 1.6

Cuando la luz del modo 5 o del modo 3 o del modo 1 continúa parpadeando, indica que el refrigerador está defectuoso. Si es así, comuníquese con el personal de posventa para el servicio en el sitio.

## ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS

### a) Colocación de los alimentos en el frigorífico:

-Area frío (cool)

Yogures, quesos, botellas, leche, salsas, mantequillas...



-Area más frío (Coldest)

Alimentos que para mantener sus cualidades deben almacenarse en el frigorífico; comida sin cocinar, pre-cocinados, comida cocinada ....

#### Consejos:

- No mezclar comida preparada con comida no cocinada. Mantenga la comida en estantes distintos y a ser posible cúbrala con film.
- Deje un poco de espacio entre la comida para que el aire circule correctamente dentro del frigorífico.
- Deje que se enfría la comida recién cocinada, antes de colocarla en el interior.
- No abra la puerta constantemente.
- No almacenar demasiada cantidad.

### b) Colocación de los alimentos en el congelador

- Utilizar papel aluminio para envolver alimentos a congelar.
- No utilizar recipientes de metal para almacenar comida
- No almacenar bebidas carbonatadas en el congelador, ya que pueden ocasionar que se rompan y creen un proceso de combustión.
- No almacenar botellas de cristal en el compartimento congelador.
- No almacenar fruta.
- Deje que se enfríe la comida antes de colocarla en el interior.

#### Consejos para dispensador de agua.

El refrigerador incluye un dispensador de agua que facilita llenar su taza de agua y tener acceso a agua fría casi de inmediato. El dispensador de agua incluye un tanque de 5,5 litros de agua que debe llenarse. Para usar el dispensador de agua siga las instrucciones a continuación:

1. Abra la puerta del refrigerador para asegurar el dispensador de agua fijo bien.

2. Abra la tapa de llenado del agua. tanque, llene lentamente el tanque de agua para evitar derrames hasta que el tanque está lleno.

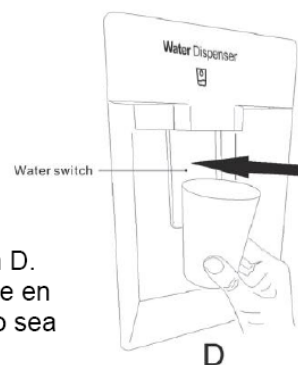
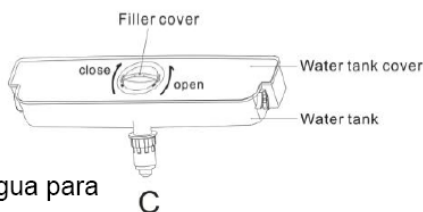
Luego cierre la tapa de llenado del tanque de agua. Ver imagen C.

3. Una vez lleno, gire la perilla del termostato al número máximo y regrese 30 minutos más tarde, luego llene su taza en el dispensador de agua. Ver imagen D.

4. Al usar el dispensador de agua, puede gotear un poco de agua y acumularse en la parte inferior del dispensador de agua. Por favor, limpie con un paño cuando sea necesario.

5. El llenado máximo debe ser inferior a la cubierta del tanque, según lo indicado por la línea de llenado máximo

NOTA: No retire la taza hasta que no haya gota de agua.





## DESCONGELACIÓN

Este aparato está diseñado para una descongelación automática.

## ANTES DE LLAMAR A UN TÉCNICO (comprobar)

### No funciona

-El aparato no está correctamente conectado a la corriente eléctrica..

### Demasiado frío o demasiado calor

-El termostato no está en la posición correcta.

### Aparece condensación en el exterior del aparato.

-Puede ser debido a un cambio en la temperatura de la habitación. Si el problema continua, póngase en contacto con un técnico cualificado.

### Ruido

-Comprobar que el aparato está nivelado y que no está en contacto con la pared.

### No enfría

-La puerta se ha quedado abierta demasiado tiempo.

-Hay demasiada comida en el frigorífico

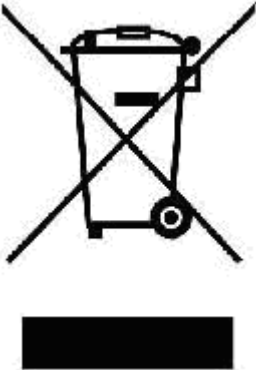
-La temperatura no está correctamente regulada.

**NOTA:** los siguientes síntomas no son fallos del frigorífico:

-El refrigerante circulando por los tubos hacen un ligero ruido

-El compresor se calienta en verano durante la operación de congelación

\*Si su aparato ofrece otros síntomas no descritos anteriormente, debe llamar a un técnico cualificado.

	<p>Este aparato está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que pueden ser reciclados y reutilizados.</p> <p>Este símbolo significa que el equipo eléctrico y electrónico, al final de su ciclo de vida, no se debe desechar con el resto de residuos domésticos.</p> <p>Por favor, deposite su Viejo electrodoméstico en el punto de recogida de residuos o contacte con su administrador local.</p> <p>En la Unión Europea existen sistemas de recogida específicos para residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.</p>
---	--

---

# Vážený kliente,

Zařízení, které opustilo továrnu, bylo důkladně zkontrolováno před zabalením z hlediska bezpečnosti a funkčnosti na kontrolních stanovištích.

Před uvedením zařízení do provozu si pozorně přečtěte návod k obsluze. Dodržováním pokynů uvedených v návodu předejdete nesprávnému používání. Návod si ponechejte a uschovejte tak, abyste jej měli vždy při ruce.

**Dodržujte přesně návod k obsluze, abyste zabránili nešťastným událostem.**

S úctou

# POKYNY TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTI POUŽÍVÁNÍ

- Příklad je určen výhradně pro domácí použití.
- Výrobce si vyhrazuje možnost provádění změn neovlivňujících fungování spotřebiče.
- Některé zápisy v tomto návodu jsou sjednocené pro chladicí spotřebiče různých typů, (pro chladničky, chladničky/mrazničky anebo mrazničky. Informace na téma druhu Vašeho spotřebiče se nachází v Technickém listu připojenému k výrobku.
- Výrobce nenese odpovědnost za škody vzniklé nedodržením zásad obsažených v tomto návodu.
- Prosíme o uschování tohoto návodu za účelem jeho využití v budoucnu nebo předání eventuálnímu dalšímu uživateli.
- Tento spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí) s omezenou schopností fyzickou, citovou nebo psychickou a také osobami, které jsou nezkušené a neznalé spotřebiče, ledaže to probíhá pod dohledem nebo podle návodu k obsluze spotřebiče, poskytnutého osobami odpovídajícími za jejich bezpečnost.
- Je třeba věnovat zvláštní pozornost tomu, aby spotřebič nepoužívaly děti ponechané bez dohledu. Je třeba jim zakázat hrát si se spotřebičem. Není jim dovoleno sedat si na výsuvné součásti a zavěšovat se na dveře.
- Chladnička-mraznička funguje správně v okolní teplotě, která je uvedena v tabulce s technickou specifikací. Nepoužívejte ji ve sklepě, síni, a v neohřívané chatě na podzim i v zimě.
- Během umístování, přesouvání, zvedání se nemá chytat za madla dveří, tahat za odpařovací kon-

denzátor na zadní straně chladničky a také dotýkat kompresorové jednotky.

- Chladnička s mrazničkou se nemá naklánět v úhlu nad  $40^\circ$  od středové osy během přepravy, přenášení nebo umístování. Pokud vznikla taková situace, spotřebič se může zapnout po uplynutí minimálně 2 hodin od jeho umístění (obr. 2).
- Před každou údržbovou činností je třeba vytáhnout zástrčku ze síťové zásuvky. Nemá se tahat za kabel, ale chytat za kostru zástrčky.
- Slyšitelné zvuky jako bublání nebo praskání jsou způsobeny roztahováním a smršťováním součástí v důsledku teplotních změn.
- S ohledem na bezpečnost se spotřebič nemá opravovat svépomocí. Opravy prováděné osobami, které nemají požadované kvalifikace, mohou vytvořit vážné nebezpečí pro uživatele spotřebiče
- V případě poškození chladicího okruhu je třeba na několik minut vyvětrat místnost, ve které se nachází spotřebič (tato místnost musí mít alespoň  $4\text{m}^3$ ; pro spotřebič s izobutanem /R600a).
- Výrobky, i když jen částečně rozmrazené, nelze znovu zmrazovat.
- Nápoje v lahvích a plechovkách, zejména nápoje sycené oxidem uhličitým, se nemají uchovávat v mrazicím prostoru mrazničky. Plechovky a lahve mohou popraskat.
- Nemají se dávat do úst zmrazené výrobky ihned po vyjmutí z mrazničky (zmrzlina, kostky ledu, atp.), jejich nízká teplota může způsobit bolestivé omrzliny.
- Je třeba dávat pozor, aby nedošlo k poškození chladicího okruhu, např. napíchnutí kanálků kondenzátu na výparníku, zalomení trubek. Vstříkované chladicí médium je hořlavé. V případě vniknutí do očí je třeba vypláchnout je vodou a ihned přivolat lékaře.

- Jestliže bude napájecí vodič poškozený, musí být vyměněný v specializovaném opravářském podniku.
- Spotřebič slouží k přechovávání potravin, nepoužívejte ho k jiným cílům.
- Spotřebič úplně odpojte od napájení (vytáhnutím zástrčky ze síťové zásuvky) v případě provádění takových činností, jakými jsou čištění, údržba anebo změna místa ustavení
- To zařízení může být používáno dětmi ve věku 8 let a staršími, osoby s omezenými fyzickými anebo mentálními schopnostmi, jak rovněž osoby bez zkušenosti a bez znalosti zařízení mohou konvici používat, pokud jsou dozorované anebo byly instruované ohledně obsluhy zařízení bezpečným způsobem a znají ohrožení spojené s používáním zařízení. Děti si nemohou se zařízením hrát. Čištění a konzervace zařízení nemůže být vykonávána dětmi, ledaže skončily 8 let a mají dohled zodpovědné osoby.
- Pro získání více místa v mrazničce, je možné z ní vyjmout zásuvky a umísťovat produkty bezprostředně na policích. Neovlivňuje to termickou a mechanickou charakteristiku výrobku. Určený obsah mrazničky byl vypočítaný s vyjmutými zásuvkami.



**VÝSTRAHA:** Nebezpečí požáru / hořlavé materiály

- Děti ve věku od 3 do 8 let mohou vkládat a vykládat produkty s chladicího zařízení.

Aby nedošlo ke kontaminaci potravin je nutné dodržovat následující pravidla:

- Otevírání dveří na delší dobu, může způsobit značné zvýšení teploty v prostorách zařízení.
- Pravidelné čištění povrchů, které přicházejí do styku s potravinami a v závislosti na přítomnosti

dostupné odvodňovací instalace.

- Uchovávat syrové maso a ryby ve vhodných nádobách v lednici, aby nepřišly do styku s ostatními potravinami a nekapalo z nich na jiné potraviny.
- Dvuhvězdičkové prostostory, mrazničky slouží k uchovávání dříve zmražených potravin, přechovávání nebo mražení zmrzliny anebo mražení kostek ledu.
- Jednohvězdičkové, dvuhvězdičkové a tříhvězdičkové prostory, neslouží k mražení čerstvých potravin.

	Druhy prostorů	Koncová teplota uchování [°C]	Vhodné potraviny
1	Chladnička	+2≤+8	Vajíčka, vařené potraviny, zabalené potraviny, ovoce a zelenina, mléčné výrobky, moučníky, nápoje a jiné produkty, které nejsou vhodné k mražení.
2	Mraznička ❄️***	≤-18	Mořské plody (ryby, krevety, měkkýše), sladkovodní produkty a masné výrobky (doporučeno 3 měsíce, čím delší doba uskladnění, tím méně chutný a výživný bude produkt), vhodné na mražené čerstvé produkty.
3	Mraznička (***)	≤-18	Mořské plody (ryby, krevety, měkkýše), sladkovodní produkty a masné výrobky (doporučeno 3 měsíce, čím delší doba uskladnění, tím méně chutný a výživný bude produkt), nevhodné na mražené čerstvé produkty.
4	Mraznička	≤-12	Mořské plody (ryby, krevety, měkkýše), sladkovodní produkty a masné výrobky (doporučeno 2 měsíce, čím delší doba uskladnění, tím méně chutný a výživný bude produkt), nevhodné na mražené čerstvé produkty.
5	Mraznička (❄️)	≤-6	Mořské plody (ryby, krevety, měkkýše), sladkovodní produkty a masné výrobky (doporučeno 1 měsíc, čím delší doba uskladnění, tím méně chutný a výživný bude produkt), nevhodné na mražené čerstvé produkty.

6	Bez hvězdičkový prostor	$-6 \leq 0$	Čerstvé vepřové maso, hovězí maso, ryby, kuřecí maso, některé balené zpracované produkty, atd. (doporučená spotřeba, ve stejný den, nejlépe nejpozději do maximálně 3 dnů). Částečně balené a zpracované produkty (produkty, které nejsou vhodné k mražení)
7	Chladicí prostor	$2 \leq +3$	Čerstvé/mražené vepřové maso, hovězí maso, kuřecí maso, sladkovodní produkty, atd. (7 dnů pod $0^{\circ}\text{C}$ , nad $0^{\circ}\text{C}$ doporučena je spotřeba toho samého dne, nejlépe maximálně v průběhu 2 dnů). Mořské plody (pod $0^{\circ}\text{C}$ po dobu 15 dní, nedoporučuje se uchovávání v teplotě nad $0^{\circ}\text{C}$ )
8	Prostor k uchování čerstvých potravin	$0 \leq +4$	Čerstvé vepřové maso, hovězí maso, ryby, kuřecí maso, vařené produkty, atd. (doporučená spotřeba, ve stejný den, nejlépe nejpozději do maximálně 3 dnů).
9	Prostor k uchování vína	$+5 \leq +20$	Červené, bílé, perlivé víno atd.

- **Upozornění:** je nutné uchovávat produkty shodně s doporučením pro prostory, nebo dle teploty uchovávání produktů.
- Pokud chladicí zařízení nebude využíváno a bude prázdné po delší dobu, je nutno ho vypnout, rozmrazit, umýt, vysušit a ponechat s otevřenými dveřmi, aby předejít plísním uvnitř zařízení.
- Čištění dávkovače vody (pro produkty s dávkovačem vody): Vyčistit nádoby na vodu pokud nebyly používány přes 48 hodin; pokud voda nebyla vypuštěna přes 5 dní, opláchnout vodní instalace připojenou k vodovodní síti.

# INSTALACE A PROVOZNÍ PODMÍNKY SPOTŘEBIČE

## Instalace před prvním spuštěním

- Výrobek je třeba rozbalit, odstranit lepicí pásky zajišťující dveře a vybavení. Eventuální zbytky lepidla je možno odstranit jemným čisticím prostředkem.
- Polystyrenové části obalu se nemají vyhazovat. V nutném případě opětovného převozu je třeba chladničku s mrazničkou zabalit do částí polystyrenu a fólie a také zajistit lepicí páskou.
- Vnitřní prostor spotřebiče a také součásti vybavení je třeba vymýt vlažnou vodou s přísadkou.
- Chladničku s mrazničkou je třeba umístit na rovný, vodorovný a stabilní podklad, do suché, větrané místnosti, kde nesvítí slunce, v pozadí od tepelných zdrojů takových jako kuchyň, radiátor ústředního topení, trubka ústředního topení, rozvod teplé vody atp.
- Na vnějším povrchu výrobku se může nacházet ochranná folie, kterou je zapotřebí odstranit.
- Vodorovné ustavení spotřebiče je třeba upravit zašroubováním 2 nastavitelných předních nožek (obr. 3)
- Pro zabezpečení svobodného otevírání dvířek, je vzdálenost mezi boční stranou výrobku (ze strany závěsu dvířek), a stěnou místnosti představena na výkresu obr. 5.\*
- Je třeba se postarat o vhodnou ventilaci místnosti a dostatečnou cirkulaci vzduchu v prostoru okolo spotřebiče (obr. 6).\*

## Minimální vzdálenosti od tepelných zdrojů

- od elektrických, plynových sporáků a jiných - 30 mm,
- od plynových nebo uhelných kotlů - 300 mm,
- od vestavěných trub - 50 mm

Pokud není možné dodržení výše stanovených vzdáleností, je třeba použít vhodnou izolační desku.

### Pozor:

- Zadní stěna chladničky a zejména kondenzátor a jiné součásti chladičho oběhu se nemohou dotýkat jiných součástí, které mohou způsobit poškození, zvláště (s trubkou CO a přivádějící vodu).
- Není přípustná jakákoliv manipulace se součástmi agregátu. Je třeba věnovat mimořádnou pozornost tomu, aby nedošlo k poškození kapilární trubky, která je viditelná v kompresorovém prostoru. Tato trubka nemůže být ohýbána, narovnána ani kroucena.
- Poškození kapilární trubky uživatelem způsobuje ztrátu nároků vyplývajících ze záruky (obr. 8).
- Ve vybraných modelech se uchyť dvířek nachází uvnitř výrobku a je nutné ho přišroubovat vlastním šroubovákem.



## Připojení napájení

- Před připojením se doporučuje nastavit otáčecí kolečko regulátoru teploty do polohy „OFF“ anebo jiné, způsobující odpojení spotřebiče od napájení (viz strana s popisem ovládání).
- Spotřebič je třeba připojit k síti střídavého proudu 220-240V/ 50Hz- správně zapojenou elektrickou zásuvkou s uzemněním a jističnou 10 A pojistkou.
- Uzemnění spotřebiče je vyžadováno právními předpisy. Výrobce se zříká jakékoliv odpovědnosti z titulu eventuálních škod, které mohou utrpět osoby nebo předměty v důsledku nesplnění povinností stanovených tímto předpisem.
- Nesmí se používat spojovací články, několikanásobné zásuvky (rozváděče), dvouzilové prodlužovací kabely. Pokud je nutné použití prodlužovacího kabelu, může to být pouze prodlužovací kabel s ochranným kolíkem, jednozásuvkový, který má bezpečnostní atest VDE/GS,
- Pokud bude použit prodlužovací kabel (s ochranným kolíkem, který má bezpečnostní značku), pak jeho zásuvka musí být umístěna v bezpečné vzdálenosti od dřezů a nemůže být vystavena na zalití vodou a různými odpady.
- Údaje jsou uvedené na výkonovém štítku umístěném dole na vnitřní stěně chladicího prostoru chladničky\*\*.

## Odpojení od napájení

Je třeba zajistit možnost odpojení spotřebiče od elektrické sítě vytažením zástrčky nebo vypnutím dvojpólového vypínače (obr. 9).

## KLIMATICKÁ TŘÍDA

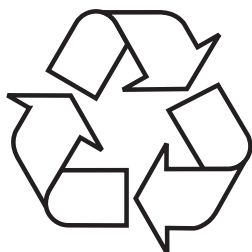
Informace o klimatické třídě spotřebiče se nachází na výkonovém štítku. Štítek stanoví, při jaké okolní teplotě (tj. místnosti, ve které pracuje) spotřebič funguje optimálně (správně).

Klimatická třída	Přípustná okolní teplota
SN	z +10°C na +32°C
N	z +16°C na +32°C
ST	z +16°C na +38°C
T	z +16°C na +43°C

\* Netýká se spotřebičů do vestavění

\*\* V závislosti od modelu

# VYBALENÍ

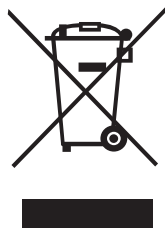


Zařízení bylo po dobu přepravy zabezpečeno proti poškození. Po vybalení zařízení odstraňte části obalu způsobem, který neohrožuje životní prostředí.

Všechny materiály použité na obal jsou stoprocentně neškodné pro životní prostředí a jsou vhodné pro zpětné získání a byly označeny příslušným symbolem.

**Upozornění!** Obalové materiály (polyetylenové sáčky, pěnový polystyren apod.) nenechávejte při vybalování v dosahu dětí.

# LIKVIDACE OPOTŘEBOVANÝCH ZAŘÍZENÍ



Toto zařízení je označeno v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/ES. Takové označení znamená, že toto zařízení se po ukončení životnosti nesmí vyhazovat společně s jiným domácím odpadem.

Uživatel je povinen odevzdat jej do sběrný použítých elektrických a elektronických zařízení. Provádějící sběr, včetně místních sběrů, obchodů a obecních úřadů, tvoří systém umožňující odevzdávání těchto zařízení.

Příslušné nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními zabráňuje negativním následkům pro lidské zdraví a životní prostředí, vznikajícím z přítomnosti nebezpečných složek a nesprávného skladování a zužitkování takových zařízení.

## OVLÁDÁNÍ

### Ovládání zařízení

Ovládací panel je znázorněn na obrázku 10, pro připomenutí se nachází také níže:

## Funkce

### 1. Funkce


Když je lednička poprvé zapnutá, všechny ikony na displeji se rozsvítí na 2 s.

#### 1.1 Nastavení teploty

Teplota lze nastavit stisknutím tlačítka "Nastavení". Při každém stisknutí tlačítka Nastavení se indikátor aktuálního režimu zhasne, rozsvítí se další indikátor režimu a pokud není v režimu 5 s stisknuto žádné tlačítko, nastavení režimu je platné (jinak je nastavení režimu neplatné). Jakmile nastavení nabývá účinnosti, teplota se okamžitě řídí nastavením režimu.



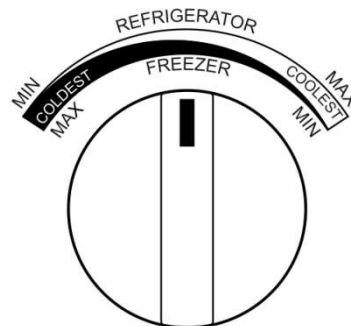
Teplotní modální cyklus je: 5 → 4 → 3 → 2 → 1 → Rychlé chlazení → 5

 Studený	5	Když uživatel potřebuje chladnější teplotu.	
	4		
	3		Při normálním použití.
	2		
	1		Když uživatel nepotřebuje chladnější teplotu.


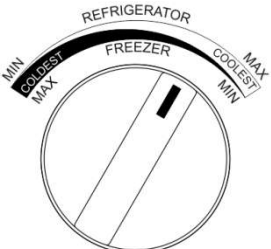

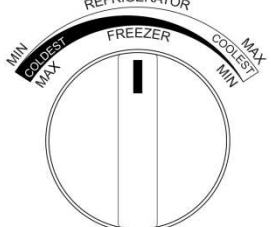
## Řízení teploty mrazu

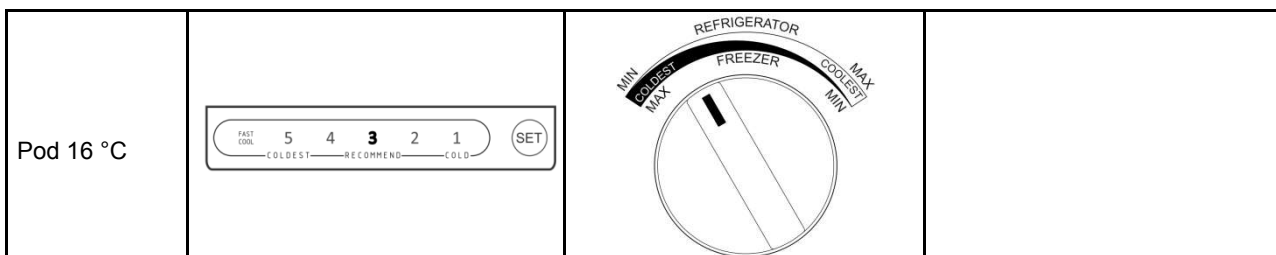
### Regulace teploty mrazničky

- Teplota mrazničky je řízena přepínačem (jak je znázorněno na obrázku vpravo), který je řízen následovně:
- Když je teplotní režim konstantní, otočte knoflík pro regulaci teploty ve směru hodinových ručiček, teplota chladničky se sníží a teplota mrazničky se zvýší.
- Když je teplotní režim konstantní, otočte knoflík pro regulaci teploty proti směru hodinových ručiček, teplota chladničky se zvyšuje a teplota mrazničky se snižuje.
- Doporučuje se nastavit přepínač teploty na střední pozici. Pokud potřebujete nižší teplotu mrazničky, otočte knoflík pro regulaci teploty proti směru hodinových ručiček, abyste snížili teplotu mrazničky (všimněte si, že teplota chladničky se zvýší současně). Když teplota splňuje potřeby, nezapomeňte otočit ovládací knoflík zpět do střední polohy včas.



Termostat chladničky a knoflík pro řízení teploty by měly být kombinovány.

Regulace teploty			
Životní prostředí	Doporučené nastavení režimu panelu	Doporučená poloha přepínače knoflíku	Tipy
Nad 35 °C			1) Doporučuje se nastavit v mezilehlém režimu. (2) Při změně okolní teploty kolem chladničky lze teplotní režim upravit podle doporučení v levé tabulce.
16°C-35°C			



- Pokud je okolní teplota chladničky vyšší než 35 ° C, nenastavte termostat v režimu 5 a nastavte knoflík pro regulaci teploty na levou stranu, aby nedošlo k ovlivnění normálního chlazení chladničky.
- Nepokládejte termostat v režimu 5 a nastavte ovládací knoflík teploty na pravou pozici, abyste zabránili podchlazení chladničky.
- Pokud teplota chladničky není chladná nebo příliš chladná, nastavte termostat ve středním režimu a nastavte ovládací knoflík teploty ve střední poloze.
- Pokud je zapnuta funkce "FastCool", nastavte ovládací knoflík teploty na střední pozici.

#### 1.2 "Cool"

Rychlé chlazení pomáhá zabránit ztrátě výživy a konzervaci potravin.

Po nahromaděném provozu po dobu 26 hodin se funkce rychlého chlazení automaticky ukončí a teplotní režim se vrátí k nastavení před zapnutím funkce rychlého chlazení.

#### 1.3 Poplach pro otevření dveří

Pokud se dveře chladničky otevřou déle než 3 minuty, bzučák se bude i nadále vydávat. Po stisknutí nastaveného tlačítka se bzučák zastaví, ale pokud se dveře budou i nadále otvírat, bzučák se po 3 minutách obnoví. Alarm nebude odstraněn, dokud nebudou zavřeny dveře.

#### 1.4 Výpadek napájení

V případě výpadku proudu bude chladnička udržovat provozní stav před vypnutím napájení při obnovení napájení.

#### 1.5 Zpoždění zapnutí

Aby se zabránilo poškození kompresoru chladničky v krátkém časovém úseku (tj. Méně než 5 minut), kompresor se nespustí okamžitě po zapnutí.

#### 1.6 Poruchová signalizace

Když indikátor režimu 5 nebo režimu 3 nebo režimu 1 nadále bliká, chladnička je vadná. Pokud tomu tak je, obraťte se na prodejní personál, abyste mohli sloužit ke dveřím.

## Regulace hladiny vlhkosti uvnitř zásobníku VitControl Plus

(Výkr. 17)

Různé produkty, například ovoce nebo zelenina vyžadují pro zachování delší svěžesti odpovídající hladinu vlhkosti. Zásobník VitControl je vybavený šoupátkem (Výkr. 17), díky kterému je možné do zásobníku přivést větší množství vzduchu, co změni hladinu vlhkosti uvnitř zásobníku.

1. Kryt zásobníku
2. Šoupátko regulující množství přiváděného vzduchu
3. Celo zásobníku na zeleninu

Ovoce vyžaduje menší hladinu vlhkosti, proto je potřebné otevřený šoupátkem přivod vzduchu. Se zeleninou je to naopak, pro delší zachování svěžesti, maximálně zavřít šoupátkem průtok vzduchu. Přesná úroveň přivření šoupátka závisí od vlastních výživných preferencí..

## Regulační šoupátko průtoku vzduchu

(Výkr. 18)

Teplotu uvnitř komory chladničky rovněž ovlivňuje poloha šoupátka regulujícího množství vzduchu přiváděného do komory systémem no-frost. Nastavení šoupátka v poloze min. způsobí přivádění menšího množství chladného vzduchu dovnitř komory chladničky. Způsobuje to minimální růst teploty.

Naopak šoupátko v poloze max. přivádí do komory větší množství vzduchu. Způsobuje to neznatelné snížení teploty uvnitř komory.

## Zásobník Fresh Zone

Teplota v zásobníku Freshzone nepřekračuje 3 °C při nastavení komory chladničky cca 5 °C. Při vyšších nastaveních – teplota v zásobníku Freshzone se může zvýšit nad 3 °C. To jsou ideální podmínky pro přechovávání masa, ryb a jiných potravin, které vyžadují speciální podmínky. Nižší teplota způsobuje, že déle zachovávají svoji chuť, vůni a výživnou hodnotu. Díky speciálním vodícím lištám je přístup do zásobníku Fresh Zone velmi jednoduchý a pohodlný.

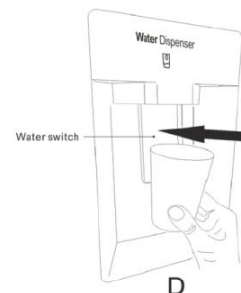
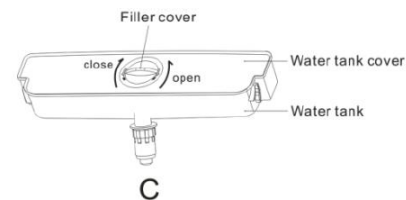
## Tipy pro dávkovač vody

V chladničce je dávkovač vody, který usnadňuje naplnění šálku vodou a umožňuje téměř okamžitý přístup ke studené vodě. Dávkovač vody má nádržku na vodu o objemu 5,5 litru, kterou je třeba naplnit.

Chcete-li použít dávkovač vody, postupujte podle následujících pokynů:

1. Otevřete dveře chladničky, abyste se ujistili, že je dávkovač vody dobře upevněn.
2. Otevřete víko plnicího otvoru nádržky na vodu a pomalu naplňte nádržku na vodu tak, aby nedošlo k rozliti, dokud nebude nádržka plná. Poté uzavřete víko plnicího otvoru nádržky na vodu. Viz obrázek C.
3. Jakmile je nádržka na vodu plná, nastavte termostat na režim nejnižší teploty nebo režim rychlého zchlazení a za hodinu můžete vydávat vodu. Viz obrázek D.
4. Při používání dávkovače vody může trocha vody odkapávat a hromadit se na dně dávkovače vody. V případě potřeby ho vytřete hadříkem.
5. Maximální výška naplnění musí být nižší, než je víko nádržky, jak je indikováno ryskou pro maximální naplnění

**POZNÁMKA:** Šálek neodebírejte, dokud ještě odkapává voda.



# OBSLUHA A FUNKCE

## Uchovávání potravin v chladničce a mrazničce

- Výrobky je třeba vkládat na talířcích, v nádobách nebo zabalené do alobalu.
- Rovnoměrně rozložit na plochách polic.
- Je třeba si všimnout, zda se potraviny nedotýkají zadní stěny, pokud ano, tehdy to může způsobit usazení námrazy nebo navlhnutí potravin.
- Do chladničky se nemají vkládat nádoby s horkým obsahem.
- Potraviny snadno přijímající cizí pachy, takové jako máslo, mléko, tvaroh a také takové, které mají intenzivní vůni např. ryby, uzeniny, sýry – je třeba ukládat na police zabalené do fólie nebo v hermeticky uzavřených nádobách.
- Uchovávání zeleniny obsahující velké množství vody způsobuje osazování vodní páry nad nádobami na zeleninu; toto nevedí správnému fungování chladničky.
- Před vložením zeleniny do chladničky je třeba ji dobře osušit.
- Přílišná vlhkost zkracuje dobu uchovávání zeleniny, zejména listnaté.
- Zeleninu je třeba uchovávat nemytou. Mytí odstraňuje přirozenou ochranu a proto je lépe umýt zeleninu těsně před požitím.
- Doporučuje se vkládat výrobky do přirozené hranice naplnění (obr. 11a / 11b).\*\*

1. Balené výrobky
2. Polička
3. Přirozená hranice naplnění
4. ✖\*\*\*

- Pripouští se ukládání výrobků na drátěných policích mrazničky.\*
- Pripouští se vysunutí výrobků na polici o 20-30 mm od přirozené hranice naplnění.\*\*
- Pro zvýšení naplňovacího prostoru a uložení produktů v komoře na dně do maximální výšky je možné odstranit dolní koš.\*

## Zmrazování výrobků\*\*

- Zmrazovat je možno prakticky všechny potravinářské výrobky s výjimkou zeleniny konzumované v syrovém stavu, např. zelený salát.
- Ke zmrazování se používají pouze potravinářské výrobky nejvyšší kvality, rozdělené na porce určené pro jednorázovou spotřebu.
- Produkty je nutné balit do materiálů bez zápachu, odolné vůči vnikání vzduchu a vlhkosti a nereagující na tuky. Nejlepšími materiály jsou: sáčky nebo archy z polyetylenové a hliníkové fólie.
- Obal musí být těsný a těsně přiléhat k zmrazeným výrobkům. Nepoužívejte skleněné nádoby.
- Čerstvé a teplé potravinářské výrobky (při okolní teplotě) vložené za účelem zmrazení se nemají dotýkat již zmrazených potravin.
- Doporučuje se, aby se během 24 hodin do mrazničky nevkládalo na jednu více čerstvých potravin, než je uvedeno v tabulce.
- Pro zachování dobré kvality zmrazovaných výrobků se doporučuje přeskupit zmrazené výrobky nacházející se ve střední části mrazničky.



- ky tak, aby se nedotýkaly výrobků, které ještě nejsou zmrazené.
- Doporučujeme zmrazené porce přesunout na jednu stranu mrazicího prostoru a čerstvé porce ke zmrazení uložit na opačné straně a maximálně přisunout k zadní a boční stěně.
- Do zmrazování výrobků použijte prostor, který je označen **❄️❄️❄️**. Je třeba pamatovat, že na teplotu mrazicího prostoru mrazničky mají vliv mimo jiné: okolní teplota, stupeň naplnění potravinářskými výrobky, četnost otevírání dveří, tloušťka námrazy v mrazničce, nastavení termostatu.
- Kdyby po zavření dveří mrazicího prostoru mrazničky nešly dveře ihned zpět otevřít, doporučujeme počkat 1 až 2 minuty, až bude vzniklý podtlak vyrovnán.

Doba uchovávání zmrazených výrobků je závislá na jejich kvalitě v čerstvém stavu před zmrazením a také na teplotě uchovávání. Při zachování teploty  $-18^{\circ}\text{C}$  nebo nižší jsou doporučeny následující doby uchovávání:

Výrobky	Měsíce
Hovězí	6-8
Telecí	3-6
Drůbky	1-2
Vepřové	3-6
Drůbež	6-8
Vejce	3-6
Ryby	3-6
Zelenina	10-12
Ovoce	10-12

Komora rychlého chlazení neslouží k přechovávání chlazených pokrmů. V této komoře je možné vyrábět a přechovávat kostky ledu.

\* Týká se spotřebičů s komorou mrazničky v dolní části spotřebiče

\*\* Týká se spotřebičů majících komoru mrazení **❄️❄️❄️**

\*\*\*Netýká se spotřebičů vybavených komorami zmrazování označených **❄️❄️❄️**

# JAK EKONOMICKY POUŽÍVAT CHLADNIČKU

## Praktické porady

- Neumisťujte chladničku ani mrazničku poblíž ohřívačů, sporáků anebo je nevystavujte na bezprostřední působení slunečních paprsků.
- Presvědčte se, že ventilační otvory nejsou zakryté. Jednou anebo dvakrát ročně z nich odstraňte prach a očistěte je.
- Zvolte příslušnou teplotu: teplota 6 až 8°C v chladničce jak rovněž -18°C v mrazničce je postačující.
- Při výjezdu na dovolenou, náleží zvýšit teplotu v chladničce.
- Dvířka chladničky anebo mrazničky otevírejte pouze tehdy, pokud to je nutné. Je dobré mít informace, jaké potraviny jsou přechovávány v chladničce a kde přesně se nacházejí. Nespotřebované potraviny je zapotřebí co nejrychleji schovat zpátky do chladničky anebo mrazničky, dokud se nezahřejí.
- Pravidelně vytírejte vnitřek chladničky hadříkem navlhčeným jemným detergentem. Spotřebič bez funkce automatického rozmrazování, pravidelně rozmrazujte. Nedovolte vytvoření se vrstvy jinovatky hrubší jak 10 mm.
- Těsnění kolem dvířek udržujte v čistotě, v opačném případě se dvířka nebudou úplně zavírat. Poškozené těsnění musíte vždy vyměnit.

## Co znamenají hvězdičky?



Teplota nepřekračující -6°C postačí pro přechovávání zmrazených potravin přibližně jeden týden. Zásuvky anebo komory označené jednou hvězdičkou jsou (nejčastěji) v lacinějších chladničkách.



V teplotě nižší než -12°C je možné přechovávat potraviny v čase 1-2 týdnů bez ztráty chuťových vlastností. Není postačující pro zmrazování potravin.



Hlavně používané do zmrazování potravin v teplotě nižší než -18°C. Umožňuje zmrazení čerstvých potravin hmotnosti do 1 kg.



Tak označený spotřebič umožňuje přechovávání potravin v teplotě nižší než -18°C a zmrazování většího množství potravin.

## Zóny v chladničce

S ohledem na přirozenou cirkulaci vzduchu, se v komoře chladničky nacházejí různé teplotní zóny: Nejchladnější prostor se nachází bezprostředně nad zásuvkami se zeleninou. V tomto prostoru přechovávejte choulostivé a snadno kazící se produkty jako:

- ryby, maso, drůbež,
  - uzeniny, uvařené pokrmy,
  - pokrmy anebo upečené produkty obsahující vejce anebo smetanu,
  - čerstvé zákusky, směsi zákusků,
  - balenou zeleninu a jiné čerstvé potraviny s etiketou prikazující přechovávání v teplotě cca 4°C.
- Nejtepleji je v horní části dvířek. Zde se nejlépe přechovávají sýry a máslo.

## Produkty, které by neměly být přechováváné v chladničce

- Ne všechny produkty jsou vhodné do přechovávání v chladničce. Patří k nim:
  - ovoce a zelenina citlivá vůči nízkým teplotám, jako na příklad banány avokádo, papája, marakuja, baklažány, rajčata a okurky,
  - nezralé ovoce,
  - brambory

Pozor:

Příklad rozmístění produktů v spotřebiči (Obr. 12).

# ODMRAZOVÁNÍ, MYTÍ A ÚDRŽBA

K čištění pláště a umělohmotných částí výrobků nikdy nepoužívejte rozpuštědel, jak rovněž ostrých, brusných čistících přípravků (např. prášku anebo čistících past)! Používejte pouze tekuté jemné mycí prostředky, jak rovněž měkké hadříky. Nepoužívejte houbičky.

## Odmrazování chladničky\*\*\*

- Na zadní straně chladničky vzniká námraza, která je odstraňována automaticky. Během odmrázování se mohou spolu s kondenzátem do otvoru žlábků dostávat nečistoty. Toto může způsobit ucpaní otvoru. V takovém případě je třeba otvor lehce protlačit čistícím trubek (obr. 13)
- Spotřebič pracuje cyklicky: chladí (tehdy se na zadní stěně tvoří námraza), následovně se odmrazuje (kondenzát stéká po zadní stěně).
- Před započítím čištění je třeba bezpodmínečně odpojit spotřebič od napájení vytažením zástrčky ze síťové zásuvky, vypnutím nebo vyšroubováním pojistky. Je nepřípustné, aby se voda dostala do řídicího panelu nebo osvětlení.
- K rozmrazování nedoporučujeme používat prostředky ve spreji. Mohou způsobit vznik výbušných směsí, obsahovat ředidla, která mohou poškodit plastové části spotřebiče a dokonce být nebezpečné pro zdraví.
- Je třeba dávat pozor, aby voda používaná k mytí pokud možno nestékala odtokovým otvorem do odpařovací míšky.
- Celý spotřebič s výjimkou těsnění dveří je třeba mýt jemným čistícím prostředkem. Těsnění ve dveřích je třeba vyčistit čistou vodou a vytrít dosucha.
- Je třeba důkladně umýt všechny součásti výbavy (nádoby na zeleninu, dveřní regály, skleněné police atd.).

## Odmrazování mrazničky\*\*

- Odmrazování mrazicího prostoru se doporučuje spojit s mytím spotřebiče.
- Větší nahromadění ledu na mrazicích plochách ztěžuje provozní účinnost spotřebiče a způsobuje větší spotřebu elektrické energie.
- Doporučujeme odmrázovat spotřebič alespoň jedenkrát nebo dvakrát za rok.
- Pokud se uvnitř nacházejí výrobky, je třeba nastavit otočný knoflík do polohy max. asi 4 hodiny před plánovaným rozmrazením. Toto zajistí možnost uchovávání výrobků při okolní teplotě po delší dobu.
- Po vyjmutí potravin z mrazničky je třeba je vložit do misky, zabalit do několika vrstev novinového papíru, zavínout do deky a uchovávat na chladném místě.
- Rozmrazování mrazničky má být provedeno pokud možno rychle. Delší uchovávání výrobků při okolní teplotě zkracuje dobu jejich použitelnosti.

## Pro odmrazení mrazicího prostoru mrazničky je třeba\*\*

Nastavit otočný knoflík termostatu do polohy "OFF" / „0“, vytáhnout zástrčku ze zásuvky.

Otevřít dveře, vyjmout výrobky.

Asi za půl hodiny je možno z hladkých povrchů stěn odstranit vrstvu ledu, vody.

Umýt a vysušit vnitřek mrazničky.

Zápnout spotřebič podle příslušného bodu v návodu.

## Automatické odmrazování chladničky\*\*\*\*

Chladicí prostor chladničky byl vybaven funkcí automatického odmrazování. Přesto na zadní stěně chladicího prostoru chladničky může vznikat námraza. Převážně se takto děje, když se v chladicím prostoru uchovává mnoho čerstvých potravinářských výrobků.

## Automatické odmrazování mrazničky\*\*\*\*

Mrazicí prostor mrazničky byl vybaven funkcí automatického odmrazování (no-frost). Potraviny jsou zmrazovány chladicím systémem oběhového vzduchu a vlhkost z mrazicí komory mrazničky je odváděna vně. Ve výsledku v mrazničce nevzniká zbytečná námraza a výrobky k sobě nepřimrzají.

## Ruční mytí mrazicího prostoru chladničky a mrazničky\*\*\*\*

Prostor chladničky a mrazničky se doporučuje umýt přinejmenším jednou za rok. Toto zabraňuje vzniku bakterií a nepříjemných zápachů. Celý spotřebič je třeba vypnout tlačítkem (1), vyjmout výrobky a prostory umýt vodou s přísadkou jemného čisticího prostředku. Nakonec prostory vytrít hadříkem.

## Vytahování a vkládání polic \*\*\*\*\*

Vysunout polici a potom vtlačit na doraz tak, aby západka police zaskočila do výřezu vodící lišty (obr. 15).

## Vytahování a vkládání dveřního regálu \*\*\*\*\*

Nadzvednout regál, vytáhnout a nasadit shora zpět do požadované polohy (obr. 16).

V žádném případě se nesmí dávat do vnitřku mrazničky elektrický, foukací ohříváč ani fén na vlasy.

\*\* Týká se spotřebičů majících komoru mrazení 

Netýká se spotřebičů s beznámrazovým systémem

\*\*\* Týká se spotřebičů majících komoru chladničky.

Netýká se spotřebičů s beznámrazovým systémem

\*\*\*\* Týká se spotřebičů vybavených beznámrazovým systémem

\*\*\*\*\* Netýká se mrazniček

# URČOVÁNÍ ZÁVAD

Problém	Možné příčiny	Možná řešení
Spotřebič nefunguje	Přerušený obvod elektrické instalace	<ul style="list-style-type: none"> <li>- zkontrolovat, zda je zástrčka správně</li> <li>- zjistit, zda není poškozen napájecí kabel spotřebiče</li> <li>- zjistit, zda je v zásuvce napětí – připojit jiný spotřebič např. stolní lampičku</li> <li>- zjistit, zda je spotřebič zapnutý – nastavit termostat do polohy vyšší než „OFF“.</li> </ul>
Nefunguje osvětlení vnitřního prostoru	Žárovka není dotažená nebo je spálená (Ve spotřebičích se žárovkou).	<ul style="list-style-type: none"> <li>- zkontrolovat předchozí bod "Spotřebič nefunguje"</li> <li>- dotáhnout nebo vyměnit spálenou žárovku (Ve spotřebičích se žárovkou).</li> </ul>
Nepřetržitý provoz spotřebiče	Nesprávné nastavení otočného knoflíku	- přetočit otočný knoflík do nižší polohy
	Zbývající příčiny jako v bodě „Spotřebič příliš málo chladí a/nebo mrazí“	- zkontrolujte podle předcházejícího bodu „Spotřebič příliš málo chladí a/nebo mrazí“
V dolní části chladničky voda	Odváděcí otvor vody je ucpaný	- vyčistit odtokový otvor (viz Návod k obsluze, kapitola - „Odmrazování chladničky“)
	Ztížená cirkulace vzduchu uvnitř prostoru	- uložit potravinářské výrobky a nádoby tak, aby se nedotýkaly zadní stěny chladničky
Zvuky nevycházející z normálního provozu spotřebiče	Spotřebič není správně	- správně ustavit spotřebič
	Spotřebič se dotýká nábytku a/nebo jiných předmětů	- spotřebič postavit volně tak, aby se nedotýkal jiných

Problém	Možné příčiny	Možná řešení
Teplota uvnitř chladničky není dostatečně nízká nebo je příliš vysoká	Nesprávné nastavení otočného knoflíku	- přetočit otočný knoflík do vyšší polohy
	Teplota okolního prostředí je větší anebo menší od teploty uvedené v tabulce technické specifikace spotřebiče.	- spotřebič je přizpůsobený do práce v teplotě, která je uvedena v tabulce s technickou specifikací spotřebiče.
	Spotřebič stojí na nasluněném místě nebo blízko tepelných zdrojů	- změnit místo ustavení spotřebiče podle návodu k obsluze
	Jednorázové naplnění velkým množstvím teplých výrobků	- počkat asi 72 hodin na vychlazení (zmrazení) výrobků a dosažení požadované teploty vnitřního prostoru
	Ztížená cirkulace vzduchu uvnitř prostoru	- uložit potravinářské výrobky a nádoby tak, aby se nedotýkaly zadní stěny chladničky
	Ztížená cirkulace vzduchu ze zadní strany spotřebiče	- odsunout spotřebič od stěny min. 30 mm
	Dveře chladničky/mrazničky jsou příliš často otevírány a/nebo zůstávají dlouze otevřené	- omezit četnost otevírání dveří a/nebo zkrátit dobu, po jakou dveře zůstávají otevřené
	Dveře se nedovírají	- výrobky a nádoby uložit tak, aby neztěžovaly zavírání dveří
	Kompresor se zřídka zapíná	- zkontrolujte zda teplota okolního prostředí není menší než rozsah klimatické třídy
Špatně vložené těsnění dveří	- zatlačit těsnění	

Během normálního používání chladicího zařízení mohou vystupovat různé zvuky, které nemají žádný vliv na bezchybnou práci chladničky.

Zvuky, které se lehce odstraňují:

- hluk, kdy chladnička neustojí svísele - usměrněte nastavení pomocí nastavitelných nožiček vpředu. Můžete také podložit pod rolky ze zadu měkkou látku, především v případě, že podlaha je provedena z podlahových dlaždic
- otírání se o sousední nábytek - přesuňte chladničku.
- skřípání zásuvek anebo poliček - vytáhněte a opětovně vložte zásuvku anebo poličku.
- zvuky způsobené dotýkajícími se láhvemi - odsuňte láhve od sebe.

Zvuky, které mohou být slyšitelné během správné exploatace, vyplývají z práce termostatu, kompresoru (připojení), chladicí soustavy (chlazení) (smršťování a rozšiřování materiálu vlivem teplotních rozdílů, jak rovněž průtoku chladicího médium).

# ZÁRUKA, POPRODEJNÍ SERVIS

## Záruka

Záruční plnění podle záručního listu. Výrobce neodpovídá za žádné škody způsobené nesprávným zacházením s výrobkem.



**Výrobce zařízení doporučuje, aby všechny opravy a seřizovací činnosti prováděl tovární servis nebo autorizovaný servis výrobce. Opravy musí provádět pouze osoba s příslušnou kvalifikací.**



# AANWIJZINGEN BETREFFENDE VEILIGHEID VAN GEBRUIK

- Het apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik.
- De producent behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen die het gebruik van het apparaat niet beïnvloeden.
- Sommige opmerkingen in deze gebruiksaanwijzing zijn hetzelfde voor de verschillende typen koelapparatuur, (voor koelkasten, koel-vrieskasten of diepvriezers). U vindt informatie over het type van uw apparaat op de productkaart die is meegeleverd met het product.
- Producent steelt zich niet verantwoordelijk voor de schade die uit het niet nagaan van de aanwijzingen van deze gebruiksaanwijzing voortvloeit.
- Wij adviseren deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig te bewaren om te kunnen raadplegen in de toekomst of doorgeven aan de volgende gebruiker.
- Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen met een beperkte fysieke, somatische of psychische vaardigheden (waaronder kinderen) en personen die geen ervaring ermee of kennis ervan hebben, tenzij dit onder toezicht of volgens gebruiksaanwijzing gebeurt, die door personen die voor de veiligheid verantwoordelijk zijn doorgegeven wordt.
- Wees u bijzonder attent op het zelfstandig gebruik van het apparaat door kinderen. Het apparaat is geen speelgoed. Het is verboden om op de uitschuifbare elementen te zitten en aan de deur hangen.
- De koelvries combinatie werkt correct in de omgevingstemperatuur welke aangegeven staat op

de tabel met technische gegevens. Plaats het apparaat niet in een kelder, een gang of een niet verwarmde chalet in de herfst en in de winter.

- Tijdens het opstellen, schuiven en optillen is het verboden om aan de deurhandgrepen te grijpen, aan de gleuf aan de achterkant van de koelkast te trekken of compressor aan te raken.
- Tijdens het transport, het optillen of opstellen dient de koel-vriescombinatie zich niet meer dan 40° van de verticale positie bevinden. Indien dit wel plaatshad, kan het apparaat pas na 2 uur na de opstelling aangezet worden (tek. 2).
- Voordat u aan onderhoudswerkzaamheden begint haal altijd de stekker uit het stopcontact. Trek nooit aan het netsnoer, maar aan de stekker.
- De ongewone of sterkere geluiden ontstaan door het uitbreiden en verkleinen van de onderdelen door de temperatuurwijzigingen.
- Vanwege de veiligheid is het niet aangeraden om het apparaat zelf te herstellen. De herstellingswerkzaamheden, die door niet bevoegde personen zijn uitgevoerd, kunnen gevaarlijk voor de gebruikers van het apparaat zijn.
- Ingeval van storing van het koelsysteem is het aangeraden om de ruimte, waarin het apparaat geplaatst werd door enkele minuten te ventileren (deze ruimte dient ten minste 4 m<sup>3</sup> hebben; voor het product met isobutaan/R600a)
- Gedeeltelijk ontdooide producten dient u niet nog een keer in te vriezen.
- Bewaar dranken in blikken en flessen, in het bijzonder koolzuurhoudende dranken, niet in de diepvriezer. Blikken en flessen kunnen barsten.
- Plaats geen pas van de diepvriezer genomen producten direct in de mond (ijs, ijsblokken, ezv.), hun lage temperatuur kan ernstige letsels veroorzaken.
- Let op om het koelsysteem niet te beschadigen, bv. door het prikken in de kanalen van de koelvloeistof in de verdamper, het breken van pij-

pen. Het ingespoten koelvloeistof is brandbaar. Ingeval van contact met het oog, dient u het met schoon water afspoeien en onmiddellijk met arts contacteren.

- Als de voedingskabel beschadigd raakt, dan moet deze vervangen worden bij een specialistische service.
- Het apparaat is bestemd voor het bewaren van voedingsmiddelen. Gebruik het niet voor andere doeleinden.
- Koppel het apparaat volledig los van het lichtnet (door de stekker uit het stopcontact te trekken) tijdens werkzaamheden als schoonmaken, onderhoud of verplaatsen.
- Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder, door personen met een lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperkingen en personen zonder ervaring of kennis van het apparaat wanneer op hen gelet wordt of ze geïnstrueerd zijn over het veilig gebruik van het apparaat en ze de gevaren kennen in verband met het gebruik van het apparaat. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen gedaan worden tenzij ze 8 jaar zijn of ouder en er toezicht wordt gehouden door een juiste persoon.
- Om meer ruimte te creëren in de diepvriezer, kunt u de laden verwijderen en de producten direct op de legplanken plaatsen. Dit heeft geen invloed op de thermische en mechanische eigenschappen van het apparaat. De opgegeven inhoud van de diepvriezer is berekend bij afwezigheid van de laden.



**WAARSCHUWING:** Brandgevaar / brandbare materialen

- Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen producten in het koelapparaat zetten en eruit halen.

Om verontreiniging van de voedingsmiddelen te voorkomen, moet u zich houden aan de volgende regels:

- Als u de deur lange tijd opent, kan de temperatuur in de verschillende ruimten van het apparaat aanzienlijk stijgen.
- Maak de oppervlakken die in contact komen met voedingsmiddelen regelmatig schoon evenals, indien aanwezig, de waterafvoersystemen.
- Bewaar rauw vlees en vis in geschikte containers in de koelkast, zodat ze niet in contact kunnen komen met andere voedingsmiddelen en niet op andere voedingsmiddelen kunnen lekken.
- Vriesruimten met twee sterren zijn bestemd voor het bewaren van eerder ingevroren voedingsmiddelen, het bewaren of bevriezen van ijs of het bevriezen van ijsblokjes.
- Ruimtes met één ster, twee sterren en drie sterren zijn niet bestemd voor het invriezen van verse voedingsmiddelen.

	Soorten ruimten	Uiteindelijke bewaartemperatuur [°C]	Geschikte voedingsmiddelen
1	Koelkast	+2 ≤ +8	Eieren, gekookte voedingsmiddelen, verpakte voedingsmiddelen, vruchten en groenten, zuivel, gebak, dranken en overige producten die niet geschikt zijn om in te vriezen.
2	Diepvriezer ❄️***	≤-18	Zeevruchten (vis, garnalen, mosselen), zoetwaterproducten en vleesproducten (aanbevolen 3 maanden, hoe langer de bewaartijd, hoe minder smakelijk en voedzaam het product zal zijn), geschikt voor ingevroren verse producten.
3	Diepvriezer **	≤-18	Zeevruchten (vis, garnalen, mosselen), zoetwaterproducten en vleesproducten (aanbevolen 3 maanden, hoe langer de bewaartijd, hoe minder smakelijk en voedzaam het product zal zijn), niet geschikt voor bevroren verse producten.
4	Diepvriezer **	≤-12	Zeevruchten (vis, garnalen, mosselen), zoetwaterproducten en vleesproducten (aanbevolen 2 maanden, hoe langer de bewaartijd, hoe minder smakelijk en voedzaam het product zal zijn), niet geschikt voor bevroren verse producten.

5	Diepvriezer ☼	$\leq -6$	Zeevruchten (vis, garnalen, mosselen), zoetwaterproducten en vleesproducten (aanbevolen 1 maand, hoe langer de bewaartijd, hoe minder smakelijk en voedzaam het product zal zijn), niet geschikt voor bevroren verse producten.
6	Ruimte zonder sterren	$-6 \leq 0$	Vers varkensvlees, rundvlees, vis, kip, sommige verpakte, verwerkte producten etc. (aanbevolen wordt deze dezelfde dag nog te eten, maar uiterlijk binnen 3 dagen). Gedeeltelijk verpakte, verwerkte producten (producten die niet geschikt zijn om in te vriezen)
7	Koelruimte	$2 \leq +3$	Vers/bevroren varkensvlees, rundvlees, kip, zoetwaterproducten etc. (7 dagen onder $0^{\circ}\text{C}$ , boven $0^{\circ}\text{C}$ wordt aanbevolen deze nog dezelfde dag te eten, maar uiterlijk binnen 2 dagen). Zeevruchten (onder $0^{\circ}\text{C}$ gedurende 15 dagen, bij voorkeur niet bewaren bij temperaturen hoger dan $0^{\circ}\text{C}$ )
8	Ruimte voor het bewaren van verse voedingsmiddelen	$0 \leq +4$	Vers varkensvlees, rundvlees, vis, kip, gekookte producten etc. (aanbevolen wordt deze dezelfde dag nog te eten, maar uiterlijk binnen 3 dagen).
9	Ruimte voor het bewaren van wijn	$+5 \leq +20$	Rode, witte, mousserende wijnen etc.

- **Opgelet:** bewaar de producten in overeenstemming met de aanbevelingen voor de verschillende ruimten en de aanbevolen bewaartemperatuur van het product.
- Als u het koelapparaat niet gebruikt en het langere tijd leeg zal staan, moet u het uitschakelen, ontdooien, schoonmaken, drogen en de deur open laten staan om te voorkomen dat er in het apparaat schimmel ontstaat.
- Reinigen van de waterdispenser (voor producten met waterdispenser): Reinig de watertanks als ze 48 uur niet zijn gebruikt; als het water gedurende 5 dagen niet is afgetapt, spoel dan het watersysteem dat op de waterleiding is aangesloten door.

# INSTALLATIE EN WERKOM- STANDIGHEDEN VAN HET APPARAAT

## Installatie voor de eerste ingebruikname

- Pak het product uit en verwijder de veiligheidsbanden van de deur en uitrusting (Tek. 4). De restanten van het lijm kunt u met een zacht reinigingsmiddel verwijderen.
- Gooi de piepschuim elementen van de verpakking niet weg. Ingeval van een toekomstig transport, dient de koel-vriescombinatie nog een keer met behulp van piepschuim elementen, folie en plakband beveiligd te worden.
- Was de binnenkant van de koelkast en de diepvriezer met een zacht warm water met een afwasmiddel en daarna droog het met een doek en wacht tot het droog wordt.
- Plaats de koel-vriescombinatie op een ondergrond, die vlak, waterpas en stabiel is, in een droge en regelmatig ventileerde ruimte, niet in direct zonlicht of naast andere warmtebronnen, zoals een gasfornuis, CV-radiator, CV-buis of warme water installatie ezv.
- Op de buiten oppervlakken van het product kan zich beschermende folie bevinden welke verwijderd dient te worden.
- Het apparaat moet waterpas geplaatst zijn, wat kunt u bereiken door op een juiste manier 2 voorvoetjes op te schuiven (tek. 3).
- Om de deur vrijuit te kunnen openen, dient de afstand tussen de zijwand van het product (aan de kant van de deurscharnieren) en de muur in overeenstemming te zijn met afbeelding 5\*.
- De ruimte dient regelmatig geventileerd te worden en het lucht dient onbelemmerd van alle zijden van het apparaat circuleren (tek. 6\*).

## Minimale afstanden van warmtebronnen

- van elektrische fornuizen, gasfornuizen en andere fornuizen - 30 mm,
- van olie- of steenkoolkachels - 300 mm,
- van ingebouwde fornuizen - 50 mm

Indien het behouden van deze afstanden niet mogelijk is, dient u een juiste isolatieplaat te gebruiken.

### Attentie:

- De achterwand van de koelkast en in het bijzonder de condensor en andere elementen van het koelingssysteem mogen de andere elementen niet aan te raken, in het bijzonder elementen die defecten kunnen veroorzaken (CV-buis en wateraanvoerbuis).
- Het is verboden om aan de onderdelen van het aggregaat te manipuleren. In het bijzonder mag het capillair niet defect te zijn, die u bij de compressor ziet. Het capillair mag niet gevouwen, getrokken nog gerold worden.
- Het beschadigen van het capillair door de gebruiker maakt de garantie ongeldig (tek. 8).
- In geselecteerde modellen bevindt zich de deurhendel aan de binnenkant van het product en dient het vastgeschroeft te worden met een schroevendraaier.

## Aansluiten op het electriciteitsnet

- Zet de temperatuurregelaar in de positie „OFF” of een andere positie die het apparaat uitschakelt (zie de pagina met de beschrijving van de besturing) voordat u het aansluit.
- Suit het apparaat op het electriciteitsnet met wisselstroom 220-240V, 50Hz aan, met gebruik van een correct geïnstalleerd stopcontactdoos, die geaard is en over een zekering van 10A beschikt.
- De aansluiting op het electriciteitsnet met een aarding moet volgens de wettelijke voorschriften uitgevoerd zijn. De producent stelt zich niet verantwoordelijk voor de schade, die door de personen of voorwerpen geleden kan worden als gevolg van het niet nagaan van de verplichting van dit voorschrift.
- Het is verboden om verloopstekkers, verdeelstekkers en verlengsnoeren te gebruiken. Indien u wel een verlengsnoer moet gebruiken, het dient over een beschermring te beschikken, alleen één contactdoos hebben en over een veiligheidsaansluiting VDE/GS te beschikken.
- Ingeval van het gebruik van een verlengsnoer (met een beschermring en veiligheidsmarkering), moet zijn nest zich in een veilige afstand van waterbakken bevinden en kan niet het gevaar oplopen om met het water en ander afvalwater in aanraking te komen..
- De gegevens staan op de typeplaatje, dat zich beneden aan de binnenwand van de koelkast bevindt\*\*.

## Uitschakelen

Het apparaat dient in elk moment van het electriciteitsnet te kunnen worden uitgeschakeld door de stekker eruit te halen of de dubbelpolige schakelaar uit te zetten (tek. 9).

## Klimaatklasse

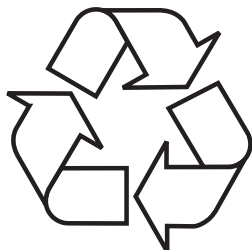
Informatie over de klimaatklasse staat op de typeplaatje. Deze geeft aan in welke omgevingstemperatuur (dwz. ruimte, waarin hij staat) het product optimaal (correct) werkt.

Klimaatklasse	Toegelaten omgevingstemperaturen
SN	van +10°C tot +32°C
N	van +16°C tot +32°C
ST	van +16°C tot +38°C
T	van +16°C tot +43°C

\* Geldt niet voor inbouwapparatuur

\*\*Toegepast afhankelijk van het model

## UITPAKKEN



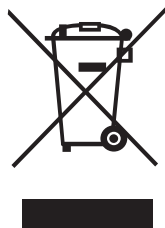
Het apparaat is beveiligd tegen transportschade. Na het uitpakken moet het verpakkingsmateriaal zo verwerkt worden dat er geen risico voor het milieu ontstaat.

Al het materiaal dat voor de verpakking is gebruikt is milieuvriendelijk, het kan voor 100% hergebruikt worden en het is gelabeld met het bijbehorende symbool.

Attentie! Het verpakkingsmateriaal (polyethyleenzakjes, stukken polystyreen etc.) bij het uitpakken buiten het bereik van kinderen houden.



# VERWIJDERING VAN GEBRUIKTE APPARATUUR



Dit product is overeenkomstig met de Europese richtlijn 2012/19/EG. Dit merkteken informeert dat dit apparaat na afloop van zijn levensduur niet samen met ander huishoudelijk afval verwijderd mag worden.

De gebruiker is verplicht om het aan te bieden bij een inzamelpunt voor gebruikte elektrische en elektronische apparatuur. De inzamelende instanties, waaronder lokale inzamelpunten, winkels en gemeentelijke instanties vormen een geschikt systeem voor de inzameling van deze apparatuur.

De juiste behandeling van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur leidt tot het vermijden van consequenties die schadelijk zijn voor de menselijke gezondheid en de natuurlijke omgeving en voortkomen uit de aanwezigheid van gevaarlijke bestanddelen en verkeerde opslag en verwerking van dergelijke apparatuur.

## BEDIENING

### Bediening van het apparaat

Het bedieningspaneel staat weergegeven op afbeelding 10. Om het u makkelijk te maken staat hij ook hieronder:

## Funksies

### 1.Funksies


Wanneer die yskaststelsel vir die eerste keer aangeskakel word, sal alle ikone op die skerm vir 2 s verlig word.

#### 1.1 temperatuur instelling

Die temperatuur kan aangepas word deur die 'Set' sleutel te druk. Elke keer as die "Instellings" -knoppie gedruk word, word die huidige modusaanwyser afgeskakel en die volgende modusaanwyser is aan. As daar geen sleuteloperasie binne 5 s is nie, is die modusinstelling geldig (anders is die modusinstelling ongeldig). Nadat die instelling in werking tree, sal die temperatuur onmiddellik beheer word volgens die modusinstellings.



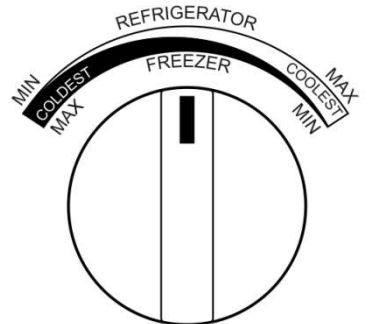
Die temperatuur modale siklus is: 5 → 4 → 3 → 2 → 1 → vinnige verkoeling → 5

 Koue	5	Wanneer die gebruiker'n kouer temperatuur benodig.  Wanneer dit normaal gebruik word.  Wanneer die gebruiker nie'n kouer temperatuur nodig het nie.
	4	
	3	
	2	
	1	


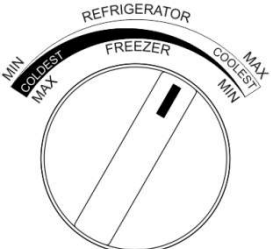
## Vries temperatuur beheer


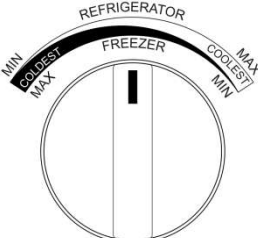

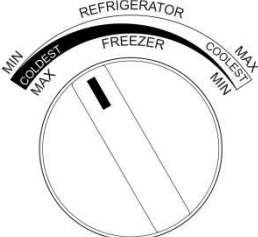
### Vrieskamer temperatuur beheer

- Die temperatuur van die vrieskas word beheer deur'n knoppieskakelaar (soos in die regte figuur getoon). Die beheer metode is soos volg:
- Wanneer die temperatuurmodus konstant is, draai die temperatuurbeheerskakelaar met die kloksgewys, die yskastemperatuur daal en die vrieskas temperatuur styg.
- Wanneer die temperatuurmodus konstant is, draai die temperatuurbeheerskakelaar teen die klok in, die temperatuur van die yskas styg en die temperatuur van die vrieskas daal.
- Dit word aanbeveel om die temperatuurbeheerskakelaar aan te pas by die intermediêre posisie. As jy'n laer vrieskas temperatuur benodig, draai die temperatuurbeheerskakelaar in die kloksgewys rigting om die vrieskas temperatuur te verminder (let op dat die yskas temperatuur gelyktydig sal styg). Wanneer die temperatuur aan die behoeftes voldoen, moet die beheerskakelaar betyds na die middelposisie oorgedra word.



Koelkast termostaat en temperatuur beheer knoppie moet gekombineer word.

Temperatuur regulasie			
Gebruik omgewing	Aanbevole paneel instellings	Aanbevole knoppie skakelaar posisie	Wenk
Bo 35 ° C			1) Dit word aanbeveel om in die intermediêre modus te stel. (2) As die omgewingstemperatuur rondom die yskas verander, kan die temperatuurmodus aangepas word volgens die aanbevelings in die linker tabel.

16°C-35°C			
Onder 16 ° C			

- Wanneer die omgewingstemperatuur rondom die yskas hoër is as 35 ° C, moenie die termostaat in modus 5 stel nie en pas die temperatuurbeheerknoppie aan die linkerkantste posisie om nie die normale verkoeling van die yskas te beïnvloed nie.
- Moenie die termostaat in modus 5 stel nie en pas die temperatuurbeheerknoppie regs om te verhoed dat die yskaskompartement te koud word.
- As die yskastemperatuur nie koud of te koud is nie, stel die termostaat in die intermediêre modus en pas die temperatuurbeheerknoppie in die middelste posisie aan.
- As die "FastCool" -funksie geaktiveer is, pas die temperatuurbeheerknoppie aan op die middelste posisie.

### 1.2 "vinnig cool"

Vinnige verkoeling help om voedselverlies en bewaring te voorkom.

Na 26 uur van kumulatiewe werking, sal die vinnige verkoeling funksie outomaties verlaat en die temperatuur af sal herstel word na die instelling voordat die vinnige verkoeling funksie geaktiveer word.

### 1.3 deur alarm

As die yskasdeur vir meer as 3 minute oopgemaak word, sal die sondaar voortgaan om uit te reik.

Nadat die ingestelde knoppie gedruk is, sal die sondaar stop, maar as die deur voortgaan om oop te maak, sal die sondaar na 3 minute herstel. Die alarm sal nie opgehef word totdat die deur gesluit is nie.

### 1.4 kragonderbreking geheue

In die geval van 'n kragonderbreking sal die yskas die bedryfstoestand handhaaf voordat die krag herstel word.

### 1.5 UF vertraging

Om die yskompressor te beskerm teen skade in 'n kort tyd (dws minder as 5 minute), sal die kompressor nie onmiddellik begin nadat dit aangeskakel is nie.

### 1.6 fout alarm

Wanneer die aanwyser van modus 5 of modus 3 of modus 1 voortgaan om te flikker, dui dit daarop dat die yskas misluk het. As dit die geval is, kontak asseblief die na-verkope personeel vir deur-tot-deur diens.

## Regelen van het vochtigheidsniveau in de bak VitControl

(Afb. 17)

Sommige producten, bijvoorbeeld fruit of groenten, vereisen een geschikt vochtigheidsniveau om langer vers te blijven. De bak VitControl is uitgerust met een schuifje (Afb. 17), waarmee u de luchttoevoer naar de bak kunt vergroten, waardoor het vochtigheidsniveau in de bak verandert.

1. Deksel van de bak
2. Schuifje voor het regelen van de hoeveelheid toegevoerde lucht
3. Front van de groentebak

Fruit heeft een lager vochtigheidsniveau nodig, daarom moet u met het schuifje open de luchttoevoer. Met groenten is het omgekeerd, om ze zo lang mogelijk vers te houden moet u met het schuifje de luchttoevoer verminderen. De exacte positie van het schuifje hangt af van uw eigen voedingsvoorkeuren.

## Schuif voor het regelen van de luchttoevoer

(Afb. 18)

Ook de positie van de schuif voor het regelen van de luchttoevoer naar de koelruimte via het no-frost-systeem is van belang voor de temperatuur in de koelruimte.

Wanneer de schuif in de positie ‚min‘ staat, wordt er minder koele lucht naar de koelruimte gevoerd. Dit betekent dat de temperatuur minimaal stijgt.

Wanneer de schuif daarentegen in de positie ‚max‘ staat, stroomt er meer lucht in de koelruimte. Dit zorgt voor een kleine temperatuurverlaging in de koelruimte.

## Fresh Zone-container

De temperatuur in de Fresh Zone-container wordt niet hoger dan 3°C bij een ingestelde koelkasttemperatuur van 5°C. Bij hogere instellingen kan de temperatuur in de Freshzone-container hoger worden dan 3°C. Dit biedt ideale omstandigheden voor het bewaren van vlees, vis en andere producten die speciale omstandigheden vereisen. Een lagere temperatuur zorgt ervoor dat ze hun smaak, geur en voedingswaarde langer behouden. Dankzij de speciale geleiders is de toegang tot de Fresh Zone-container bijzonder eenvoudig en comfortabel.

# BEDIENING EN FUNCTIES

## Het bewaren van producten in de koelkast

- Bewaar de producten op borden, in dozen of in voedselolie verpakt. Plaats ze gelijkmatig op de oppervlakte van de platen.
- Levensmiddelen mogen niet met de achterwand in aanraking komen, indien het wel gebeurt kunnen ze verrijpen of vochtig worden.
- Het is verboden om warme voedsel in de koelkast te plaatsen.
- Producten, die makkelijk geuren opnemen, bv. boter, melk, kwark en producten die een sterk geur hebben, bv. vlees, vissen en kazen dienen verpakt met folie of in goed gesloten dozen geplaatst worden.
- Groenten die rijk aan water zijn, veroorzaken verdamping over de groentelade; dit verstoort de correcte werking van de koelkast niet.
- Droog de groenten voor het plaatsen ervan in de koelkast.
- Te grote hoeveelheid vocht verkort de tijd van het bewaren, in het bijzonder met betrekking tot groenten met bladeren.
- Bewaar de groenten zonder wassen. Het wassen verwijderd hun beschermingslaag, daarom is het aangeraden om ze net voor het eten te wassen.
- De producten in korven (laden) 1, 2, 3\* plaats (zie tek. 11).\*\*

1. verpakte producten
2. Verdamer plank / kast
3. Normaal laadniveau
4. ❌\*\*\*

- Het is toegestaan om producten op de draadroosters van de verdamer van de diepvriezer te plaatsen\*.
- Het is toegestaan dat producten 20-30 mm voorbij de natuurlijke laadgrens worden geschoven.\*\*
- U kunt de onderste mand verwijderen om meer laadruimte te creëren. U stapelt de producten op de bodem van de diepvriezer tot de maximale hoogte.\*

## Het invriezen van producten\*\*

- Bijna alle levensmiddelen kunnen worden ingevroren, met uitzondering van groenten die rauw worden gegeten, bv. sla.
- Alleen producten van uitstekende kwaliteit kunnen worden ingevroren, verpakt in afgemeten porties die op een keer kunnen worden gebruikt.
- Gebruik materialen zonder geur om producten te verpakken, die geen lucht nog vocht toelaten en vet niet doorlaten. Het meest geschikt zijn: zakjes, platen van polyetheenfolie, aluminiumfolie.
- De verpakking dient goed worden gesloten en bij het product passen. Glazen verpakkingen zijn verboden.
- Breng verse en warme levensmiddelen (in de omgevingstemperatuur) die gaan worden ingevroren, niet in contact met reeds ingevroren producten.
- Aanbevolen wordt om per etmaal eenmalig niet meer dan de aanbevolen hoeveelheid verse levensmiddelen in de diepvriezer te plaatsen die staat vermeld in de technische specificatie van het apparaat.


- Om de goede kwaliteit van de ingevroren producten te garanderen, is het aangeraden om de reeds ingevroren producten te verplaatsen opdat ze niet in contact met verse producten komen.
- De ingevroren producten dienen op de ene kant van de diepvriezer geplaatst worden en de verse producten aan de andere kant, zo dicht mogelijk bij de achter- en zijwand.
- Gebruik voor het invriezen van producten de ruimte die is aangeduid met \*\*\*.
- De temperatuur in de koelkast wordt onder andere bepaald door: omgevingstemperatuur, het aantal geplaatste levensmiddelen, frequentie van deuropening, de hoeveelheid rijp, de stand van de thermostaat
- Indien na het sluiten van de koelkast de deur niet direct opnieuw opengaat, wacht 1 tot 2 minuten, zodat de ontstane onderdruk gecompenseerd wordt.


De bewaartijd van ingevroren producten is afhankelijk van hun kwaliteit voor het invriezen en de bewaringstemperatuur. Bij een bewaringstemperatuur van -18°C zijn de volgende bewaartijden aanbevolen:

Producten	Manden
Rundvlees	6-8
Kalfsvlees	3-6
Inwendige organen	1-2
Varkensvlees	3-6
Kippenvlees	6-8
Eieren	3-6
Vissen	3-6
Groenten	10-12
Fruit	10-12

De ruimte voor snelkoeling is niet geschikt voor het bewaren van bevroren voedsel. In deze ruimte kunt u ijsblokjes maken en bewaren.

\* Betreft apparaten met een vriesruimte in het onderste gedeelte van het apparaat

\*\* Betreft apparaten met een vriesruimte \*\*\*

\*\*\* Geldt niet voor apparaten met een vriesruimte met de aanduiding \*\*\*

# HOE KAN DE KOELKAST ECONOMISCH GEBRUIKT WORDEN?

## Praktische tips

- Plaats de koelkast of de vrieskast niet in de nabijheid van radiatoren, ovens en stel ze niet rechtstreeks bloot aan zonnestralen.
- Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen niet bedekt zijn. Ze moeten een- tot tweemaal per jaar gereinigd en ontstof worden.
- De gepaste temperatuur kiezen: een temperatuur van 6 tot 8 °C in de koelkast en -18 °C in de vrieskast is voldoende.
- Als u op vakantie vertrekt, dient u de temperatuur in de koelkast te verhogen.
- Open de deur van de koelkast of de vrieskast enkel als dit noodzakelijk is. Het is goed om te weten welke levensmiddelen er in de koelkast bewaard worden en waar ze zich precies bevinden. Ongebruikte levensmiddelen dienen zo snel mogelijk terug in de koelkast of de vrieskast geplaatst worden, voordat ze opwarmen.
- Reinig de binnenkant van de koelkast regelmatig met een doekje met zacht detergent. Toestellen zonder automatische ontdooifunctie dienen regelmatig ontdooid te worden. Vermijd dat er een rijm laag van meer dan 10 mm dik gevormd wordt.
- De afdichting rond de deur moet rein gehouden worden. Anders zal de deur niet meer volledig sluiten. Een beschadigde afdichting moet altijd vervangen worden.

## Wat betekenen de sterretjes?



Een temperatuur van niet meer dan -6 °C volstaat om ingevroren levensmiddelen gedurende ongeveer een week te bewaren. Lades of vakken die aangeduid zijn met één sterretje vindt men (meestal) in goedkopere koelkasten.



Bij een temperatuur van minder dan -12 °C kan men gedurende één tot twee weken levensmiddelen bewaren zonder dat ze hun smaak verliezen. Dit is niet voldoende om levensmiddelen in te vriezen.



Hoofdzakelijk gebruikt om levensmiddelen in te vriezen bij een temperatuur van minder dan -18 °C. Laat toe om verse levensmiddelen met een gewicht tot 1 kg in te vriezen.



Zo'n toestel laat toe om levensmiddelen bij een temperatuur van minder dan -18 °C te bewaren en grotere hoeveelheden levensmiddelen in te vriezen.

## Zones in de koelkast

Door de natuurlijke luchtcirculatie ontstaan er in het koelvak verschillende temperatuurzones.

- De koudste zone bevindt zich rechtstreeks boven de groentelades. In deze zone dienen delicate en snel bederfbare levensmiddelen bewaard te worden zoals:
  - vis, vlees, gevogelte,
  - vleeswaren, kant-en-klare maaltijden,
  - gerechten of gebak met eieren of room,
  - vers deeg, cakemengsels,
  - verpakte groenten en andere verse levensmiddelen waarvan het etiket een bewaar temperatuur van ongeveer 4 °C aangeeft.
- De warmste zone bevindt zich bovenaan in de deur. Hier dient boter en kaas bewaard te worden.

## Levensmiddelen die niet in de koelkast bewaard mogen worden

- Niet alle levensmiddelen mogen in de koelkast bewaard worden. Dit zijn onder andere:
  - groenten en fruit die gevoelig zijn voor lage temperaturen, bijvoorbeeld bananen, avocado, papaja, passievrucht, aubergine, paprika, tomaat en komkommer.
  - Onrijpe vruchten,
  - Aardappelen

Attentie:

Voorbeeld van producten plaatsing in het apparaat (Tek. 12).



# ONTDOOIEN, WASSEN EN ONDERHOUD

Gebruik nooit oplosmiddelen of agressieve, schurende schoonmaakmiddelen (bv. schuurpoeders of reinigingsmelk) voor het schoonmaken van de behuizing en de plastic onderdelen van het product! Gebruik alleen milde vloeibare schoonmaakmiddelen en een zacht doekje. Gebruik geen sponsjes.

## Ontdooien van de koelkast\*\*\*

- Aan de achterwand van de koelkast ontstaat rijp, die automatisch ontdooit. Tijdens het ontdooien van de rijp, tezamen met de druppeltjes kunnen ook ontreinigingen door de opening voortvloeien. Dit kan het verstopping van de opening veroorzaken. In zo'n geval moet de opening met plunjer gereinigd worden (tek. 13).
- Het apparaat werkt in cycluszakken: eerst koelen (aan de achterwand ontstaat rijp) en daarna ontdooien van de rijp (druppeltjes aan de achterwand).
- Voor het beginnen met reinigen dient het apparaat van het elektriciteitsnet uitgeschakeld worden, door de stekker eruit te halen, uitschakeling of losdraaien van de zekering. Het water mag niet in contact met het bedieningspaneel of verlichting komen.
- Gebruik bij het ontdooien geen ontdooisprays. Ze kunnen explosieve mengsels vormen en oplosers bevatten die de kunststof onderdelen van het apparaat beschadigen en zelfs voor de gezondheid schadelijk zijn.
- Het water die bij het wassen gebruikt wordt mag niet door de opening naar de verdamper vloeien.
- Was het apparaat met een zachte detergent, behoudens de dichting in de deur. De dichting in de deur was met schoon water en droog met een doek.
- Reinig nauwkeurig alle elementen van de uitrusting (groentevakken, rekken, glazen platen e.z.v.).

## Ontdooien van de diepvriezer\*\*

- Het is aangeraden om het ontdooien van de diepvriezer tezamen met het wassen van het product uit te voeren.
- Grote hoeveelheid ijs op de vriesoppervlakten verstoort de werking van het apparaat en vergroot het energieverbruik.
- Het is aangeraden om het apparaat ten minste een of twee keer per jaar te ontdooien. Wanneer er veel ijs ontstaat, moet u het apparaat vaker ontdooien.
- Indien in de diepvriezer bevinden zich ingevroren levensmiddelen, stel de draaiknop op max. ong. 4 uur voor het geplande ontdooien in. Daardoor gaat het mogelijk zijn om de ingevroren producten in de kamertemperatuur te bewaren.
- Plaats de ingevroren producten in een kan, omgevouwen met krantenpapier en deken en houd ze in een koude plek.
- Het ontdooien van de diepvriezer dient zo snel mogelijk uitgevoerd worden. Het te lange bewaren van de producten in de kamertemperatuur verkort hun houdbaarheid.

## **Om de vriesruimte te ontdooien handelt u als volgt:\*\***

- Schakel het apparaat uit met behulp van het bedieningspaneel en trek vervolgens de stekker uit het stopcontact.
- Open de deur en haal de producten eruit.
- Afhankelijk van het model trekt u het afvoerkanaaltje naar buiten dat zich in het onderste gedeelte van de diepvries in de basis van het apparaat bevindt.
- Laat de deur openstaan, hierdoor versnelt u het ontdooiproces. U kunt ook een schaal met heet (geen kokend) water in de vriesruimte plaatsen.
- Maak de binnenkant van de diepvriezer schoon en droog hem af.
- Schakel het apparaat in volgens de gebruiksaanwijzing.

## **Automatisch ontdooien van de koelkast\*\*\*\***

De koelkast werd in de functie van automatisch ontdooien voorzien. Toch kan het aan de achterwand van de koelkast rijp verzamelen. Deze ontstaat als veel verse producten in de koelkast bewaard worden.

## **Automatisch ontdooien van de diepvriezer\*\*\*\***

De diepvriezer werd in de functie van automatisch ontdooien voorzien (no-frost). Voedsel wordt met gebruik van koud, circelend lucht ingevroren en de vocht van de diepvriezer wordt naar buiten afgevoerd. Daardoor in de diepvriezer ontstaan er geen grote hoeveelheden ijs en rijp en de producten vriezen niet samen.

## **Handwassen van de koelkast en diepvriezer\*\*\*\***

Het wordt aangeraden om de koelkast en diepvriezer ten minste een keer per jaar te wassen.

Het voorkomt het ontstaan van bacteriën en onprettige geuren. Schakel het apparaat met de knop (1) uit, maak het leeg van producten en was met water met zachte detergent. Daarna droog met een doek.

## **Uithalen en inzetten van de legplateaus\*\*\*\*\***

Til het legplateau op en schuif het uit, schuif het daarna in totdat u niet meer verder kunt en de sluiting van het legplateau zich in de geleider bevindt (Afb. 15).

## **Plaatsen en verplaatsen van de opbergvak\*\*\*\*\***

Druk het opbergvak omhoog en neem het naar voren en zet op de gewenste hoogte terug (Afb. 16).

Ten alle tijde is het verboden om de diepvriezer met gebruik van een elektrische radiator of haardroger te ontdooien.

- \*\* Betreft apparaten met een vriesruimte (\*/\*/\*).  
Geldt niet voor apparaten met een Antirijpsysteem
- \*\*\* Betreft apparaten met een koelruimte.  
Geldt niet voor apparaten met een Antirijpsysteem
- \*\*\*\* Betreft apparaten met een Antirijpsysteem
- \*\*\*\*\* Niet van toepassing voor diepvriezers

# STORINGEN VINDEN EN VERHELPEN

Verschijnselen	Mogelijke redenen	Herstellings wijze
Het apparaat werkt niet	Onderbreking in de elektrische installatie	<ul style="list-style-type: none"> <li>- controleer of de stekker goed in het stopcontact zit</li> <li>- controleer of de spanningskabel niet beschadigd is</li> <li>- controleer of er spanning op het stopcontact staat door bv. een ander toestel aan te sluiten bv. een nachtlamp</li> <li>- controleer of het apparaat aan staat door de thermostaat op meer dan 0 te zetten</li> </ul>
Binnenverlichting werkt niet	De gloeilamp is los of doorgebrand ( In apparaten met gloeilampen verlichting).	- Controleer het vorige punt „Het apparaat werkt niet“- draai de gloeilamp aan of vervang de doorgebrande (In apparaten met gloeilampen verlichting).
Het apparaat werkt continue	<p>Slechte instelling van de temperatuurregelaar</p> <p>Andere redenen in het punt „Vries-/koeltemperatuur is niet laag genoeg“</p>	<p>- temperatuur met de draaiknop naar beneden draaien</p> <p>- controleren volgens punt „Vries-/koeltemperatuur is niet laag genoeg“</p>
Er ontstaat water in de onderste deel van de koelkast	<p>De waterafvoeropening is verstopt</p> <p>De ventilatie binnen de cel is belemmerd</p>	<p>- maak de verstopte opening schoon (zie hoofdstuk - „Ontdooien van de koelkast“)</p> <p>- controleer of de levensmiddelen en dozen de achterwand van de koelkast niet aanraken</p>
Ongewone of sterkere geluiden	<p>Het apparaat staat niet waterpas en stabiel</p> <p>Het apparaat raakt aan wanden, meubels of andere elementen</p>	<p>- het apparaat waterpas opstellen</p> <p>- het apparaat zo opstellen, dat er geen andere elementen aanraakt en zelfstandig staat</p>

Verschijnselen	Mogelijke redenen	Herstellings wijze
Vries-/koeltemperatuur is niet laag genoeg	Slechte instelling van de temperatuurregelaar	- draai de draaiknop op een hogere positie
	De omgevingstemperatuur is hoger of lager dan de temperatuur welke aangegeven staat op de tabel met technische gegevens van het apparaat.	Het apparaat is bestemd voor werking in een temperatuur welke aangegeven is op de tabel met technische gegevens van het apparaat.
	Het apparaat staat in de zon of te dicht bij een warmtebron	- verander de opstelling van het apparaat volgens de gebruiksaanwijzing
	In het apparaat werd te grote hoeveelheid warme levensmiddelen per een keer gelegd	- 72 uur wachten tot de producten gekoeld (ingevroren) worden en de temperatuur terug naar het gewenste niveau gaat
	De ventilatie binnen de cel is belemmerd	- controleer of de levensmiddelen en dozen de achterwand van de koelkast niet aanraken
	De ventilatie aan de achterkant van het apparaat is belemmerd	- van de wand schuiven voor de afstand van min. 30 mm
	De deur van de koelkast/vriezer wordt te vaak geopend of blijft te lang open staan	- de deur minder vaak openen en/of de tijd van open staan verkorten
	De deur is niet goed gesloten	- levensmiddelen en vakken zo leggen, dat ze het sluiten van de deur niet belemmeren
	De compressor werkt niet vaak genoeg	- controleer of de omgevingstemperatuur niet lager is dan het bereik van de klimaatklasse.
	De dichting van de deur zit los	- dichting vastmaken

Bij het normale gebruik van het koeltoestel kunnen er verschillende soorten geluiden ontstaan, die geen enkele invloed hebben op de correcte werking van de koelkast.

Geluiden die gemakkelijk verholpen kunnen worden:

- Lawaai doordat de koelkast niet waterpas staat – regel de opstelling met behulp van de regelvoetjes vooraan. Leg eventueel zacht materiaal onder de wieltjes achteraan, in het bijzonder bij een tegelvloer.
- Wrijving tegen de aanpalende meubelen – verschuif de koelkast.
- Knarsen van schuiven of schappen – neem de schuif of het schap weg en plaats het daarna terug.
- Geluid van tegen elkaar stotende flessen – plaats de flessen uit elkaar.

Geluiden die hoorbaar zijn tijdens het normale gebruik van het toestel, worden veroorzaakt door de werking van de thermostaat, de compressor (aanslaan), het koelsysteem (krimpen en uitzetten van het materiaal onder invloed van temperatuurverschillen en doorstroom van koelvloeistof).

# GARANTIE, SERVICE

## Garantie

De garantieverplichtingen blijken uit het garantiebewijs. De producent is niet aansprakelijk voor schade die is veroorzaakt door oneigenlijk gebruik van het product.



**De producent van het apparaat raadt aan om alle reparaties en afstelwerkzaamheden uit te laten voeren door de fabrieksservice of de geautoriseerde service van de producent. Reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een persoon die hiervoor de juiste kwalificaties bezit.**

# I. Bezpečnosť



## Upozornenie!

Je nebezpečné, aby niekto iný ako oprávnený personál údržby vykonal opravy alebo opravy zahŕňajúce demontáž veka. Aby ste predišli nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom, nesnažte sa opraviť zariadenie sami.

## Upozornenie!

Nebezpečenstvo požiaru/horľavých materiálov.



## Bezpečnostné tipy

Nepoužívajte elektrické spotrebiče, ako sú sušiče vlasov alebo ohrievače, na rozmrazovanie chladničky.

Kontajnery obsahujúce horľavé plyny alebo kvapaliny môžu uniknúť pri nízkych teplotách.

Neukladajte do chladničky žiadne nádoby obsahujúce horľavé materiály, ako sú sprejové plechovky, hasiace prístroje atď.

Neumiestňujte do mrazničky sýtené alebo sýtené nápoje. Ľadové tyče môžu spôsobiť omrzliny. Ak sa jedá priamo z chladničky/mrazničky.

Ak je vaša ruka mokrá, neodstraňujte položky z chladničky/mrazničky, pretože to môže spôsobiť poškrabanie pokožky alebo omrzliny/mrazenie. Fľaše a plechovky sa nedajú umiestniť do mrazničky, pretože sa zlomia, keď sú veci vo vnútri zmrazené.

Doba skladovania odporúčaná výrobcom by sa mala dodržiavať. Pozrite si príslušné pokyny.

Nedovoľte, aby deti pracovali alebo hrali s chladničkou/mrazničkou podľa vlastného uváženia. Chladnička je veľmi ťažká.

Buďte opatrní pri pohybe. Je nebezpečné zmeniť špecifikácie alebo sa pokúsiť o zmenu tohto produktu akýmkoľvek spôsobom.

Neskladujte horľavé plyny alebo kvapaliny v chladničke.

Ak je napájací kábel poškodený, musí ho nahradiť výrobca, jeho servisný agent alebo osoba s podobnou kvalifikáciou, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

EÚ je presvedčená, že deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, sensorickými alebo intelektuálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí môžu používať takéto zariadenia za predpokladu, že dostanú dohľad alebo usmernenie o bezpečnom používaní takýchto nástrojov a pochopia príslušné nebezpečenstvá. Deti nesmú hrať s prístrojom. Čistenie a údržba používateľov nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Toto chladiace zariadenie nie je určené na použitie ako zabudované zariadenie.

Zariadenie je určené na použitie v domácich a podobných aplikáciách, ako napríklad

Oblasť kuchyne zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach;

Pomohospodári a zákazníci v hoteloch, motelloch a iných typoch životného prostredia;

Prostredie typu posteľe a raňajky;

Stravovanie a podobné nemaloobchodné aplikácie.

Udržujte vetracie otvory v kryte zariadenia alebo vstavanej konštrukcii otvorené.

Nepoužívajte mechanické zariadenia ani iné metódy na urýchlenie procesu rozmrazovania okrem metód odporúčaných výrobcom.

Nepoškodzujte okruh chladiaceho média.

Nepoužívajte potraviny v spotrebičoch na ukladanie elektrických spotrebičov do kabíny, pokiaľ nie sú typu odporúčaným výrobcom.

Neukladajte výbušné látky do tohto zariadenia, ako sú aerosólové nádrže s horľavými hnacími látkami.

Tento nástroj sa nevzťahuje na ľudí (vrátane detí), ktorí majú zníženú fyzickú, sensorickú alebo duševnú schopnosť alebo nemajú skúsenosti a vedomosti, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo vedením osoby zodpovednej za ich bezpečnosť pri používaní spotrebiča. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že nehrajú s prístrojom.

Upozornenie: Udržujte vetracie otvory v kryte zariadenia alebo vstavanej konštrukcii otvorené.

Upozornenie: Nepoužívajte mechanické zariadenia ani iné metódy na urýchlenie procesu rozmrazovania okrem metód odporúčaných výrobcom.

Upozornenie: Nepoškodzujte okruh chladiaceho média.

Upozornenie: Nepoužívajte elektrické spotrebiče v elektrickej skrini, pokiaľ nie sú odporúčané výrobcom.

Upozornenie: Chladiace zariadenia, najmä mrazničky typu I, nemusia byť schopné dôsledne fungovať, ak sú umiestnené pod studeným koncom teplotného rozsahu nastaveného chladiacim zariadením na dlhú dobu (obsah môže byť rozmrazený alebo teplota v mraznom priestore potravín sa prehrieva);

Upozornenie: Pri dverách alebo krytoch so zámkami a kľúčmi musia byť kľúče umiestnené mimo dosahu detí a nie v blízkosti chladiacich zariadení, aby sa zabránilo tomu, že deti budú uzamknuté dovnútra.

Upozornenie: Chladiace prostriedky používané vo vašich spotrebičoch a izolačných materiáloch vyžadujú špeciálne postupy zneškodňovania.

Upozornenie: Pri umiestňovaní zariadenia sa uistite, že napájací kábel nie je zachytený alebo poškodený.

Upozornenie: Neumiestňujte do zadnej časti zariadenia viac prenosných zásuviek alebo prenosných napájacích zdrojov

Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu nakladať a vykladať chladiace zariadenia.

Aby ste predišli kontaminácii potravín, postupujte podľa týchto pokynov:

Otvorenie dverí po dlhú dobu môže spôsobiť výrazné zvýšenie vnútornej teploty

Priestor spotrebiča.

Pravidelne čistite povrch, ktorý môže byť vystavený jedlu a prístupnému drenážnemu systému.

Vyčistite nepoužívanú nádrž na vodu 48 hodín; Ak voda nie je odobratá počas 5 dní, prepláchnite vodný systém pripojený k vodovodnému systému.

Uchovávajte surové mäso a ryby vo vhodnej nádobe v chladničke, aby ste sa nedotkli alebo

Odkvapkávanie na iné potraviny.

Dvojhviezdičková mrazená potravinová kabína je vhodná na skladovanie predmrazených potravín, skladovanie alebo výrobu ľadu-

Krémové a kocky ľadu.

Jedna hviezda, dve hviezdy a kabína Samsung nie sú vhodné na chladenie čerstvých potravín.

Ak je chladiace zariadenie dlho prázdne, vypnite napájanie, odmrazte, vyčistite, vysušte a nechajte dvere otvorené, aby sa zabránilo plesniam v zariadení.

## Elektrické pripojenie

### ⚡Upozornenie⚡

Nesprávne používanie uzemňovacej zástrčky môže spôsobiť nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Ak je napájací kábel poškodený, prejdite na autorizované centrum opravy a vymeňte ho.

Z bezpečnostných dôvodov by mal byť tento spotrebič správne uzemnený. Toto chladiace zariadenie vyžaduje štandardnú trojbodovú uzemňovaciu zásuvku 220-240VAC 50/60 Hz.

Napájací kábel by mal byť pripojený k elektrickému spotrebiču a nemal by byť vystavený alebo zavesený, aby sa zabránilo náhodnému poškodeniu.

Nikdy neťahajte zástrčku chladničky ťahaním napájacieho kábla. Vždy držte zástrčku a vytiahnite ju zo zásuvky.

## Klimatický rozsah

Informácie o klimatickom rozsahu zariadenia sú k dispozícii na hodnotiacej doske. Označuje, ktorá teplota okolia zariadenia (tj izbová teplota, v ktorej zariadenie pracuje) je optimálna (PROP).

Klimatický rozsah	Povolit' teplotu okolia
Sériové číslo	Od +10C do +32C
N	Od +16C do +32C
ST	Od +16C do +38C
T	Od +16C do +43C

Poznámka: Vzhľadom na limity rozsahu teploty okolia klimatického stupňa, na ktorý sa zameriava konštrukcia chladiaceho zariadenia, a skutočnosť, že vnútorná teplota môže byť ovplyvnená faktormi, ako je poloha chladiaceho zariadenia, teplota okolia a frekvencia otvárania dverí, môže byť potrebné zmeniť nastavenie akéhokoľvek zariadenia na reguláciu teploty, aby sa zohľadnili tieto faktory. Ak je to vhodné,

Ak je napájací kábel poškodený, musí ho nahradiť výrobca, jeho servisný agent alebo osoba s podobnou kvalifikáciou, aby sa predišlo nebezpečenstvu.



Poznámka: Pri prevádzke v inom prostredí ako je špecifikovaný typ podnebia (tj mimo menovitého rozsahu teploty okolia) nemusí zariadenie udržiavať požadovanú teplotu oddelenia.

## Zámok

Ak je vaša chladnička uzamknutá, vložte kľúč na miesto, ktoré sa nedá dosiahnuť. Neumiestňujte ho do blízkosti chladničky, aby ste zabránili tomu, aby vaše dieťa bolo zachytené. Pri manipulácii so starou chladničkou by ste mali odpojiť všetky staré zámky alebo západky na ochranu.

## Žiadny Freon

Chladnička používa chladiace prostriedky bez fluóru (R600a) a environmentálne vhodné penové izolačné materiály (cyklopentán), ktoré nepoškodzujú ozónovú vrstvu a majú veľmi malý vplyv na globálne otepľovanie. R600a je horľavý, zapečatený v chladiacom systéme a bežne sa používa bez úniku. Ak však chladivo unikne kvôli poškodeniu chladiaceho okruhu, použite zariadenie na ochranu pred otvoreným plameňom a otvorte okno čo najskôr.

## II. Vlastnosti produktu

Jedná sa o vertikálnu jednodverovú invertorovú chladničku s elektronickým ovládaním. Je charakterizovaný prepínaním medzi režimom chladničky a režimom zmrazenia; V mraziacom režime sa môže použiť na dlhodobé uchovávanie rýb, mäsa atď. V režime chladničky môžete skladovať čerstvé potraviny, ako je ovocie, zelenina, vajcia, mlieko atď.

#### Počítačové ovládanie

LED displej je navrhnutý elektronickou reguláciou teploty, ktorá dokáže spravovať a nastaviť teplotu a pracovné parametre chladničky.

#### Technológia meniča

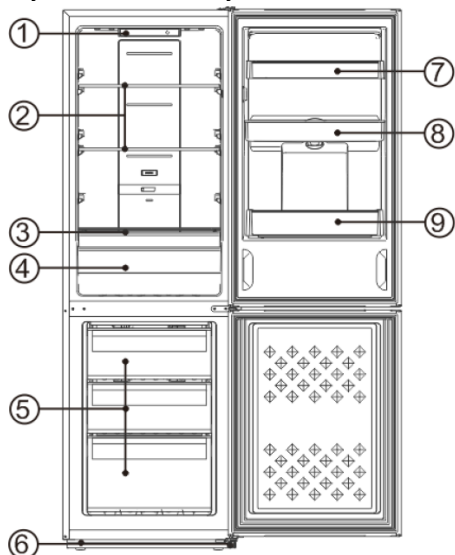
Integrujte presné frekvenčné konverzie, redukciu šumu, úsporu energie, presnú reguláciu teploty a ďalšie technológie s vynikajúcim výkonom. Okrem toho môže byť pracovná účinnosť kompresora s premenlivou frekvenciou automaticky nastavená podľa teploty okolia a nastavenej teploty, takže chladnička je v optimálnom stave.

#### Zelená technológia

Chladnička používa chladiace prostriedky bez fluóru a penové izolačné materiály, ktoré nepoškodzujú ozónovú vrstvu a majú veľmi malý vplyv na globálne otepľovanie. Je to produkt šetrný k životnému prostrediu.

#### Uľahčite užívateľsky prívětivý dizajn

Má široký rozsah pracovného napätia, automatické riadenie teploty, pamäť vypnutia, oneskorenie pri zapnutí, automatický alarm, rýchle zmrazenie, rýchle chladenie a ďalšie funkcie. Všetky sú k dispozícii.



No	Description
1	Operation panel
2	Fridge glass shelves
3	Crisper cover
4	Crisper
5	Freezer drawers
6	Leveling feet
7	Bottle rack
8	Water tank
9	Bottom bottle rack

Vzhľadom na technologické inovácie nemusí byť popis výrobku v tejto príručke úplne v súlade s vašou chladničkou. Podrobnosti podliehajú konečnému produktu.

### III. Príprava na použitie

#### Miesto inštalácie:

##### 1. Podmienky vetrania

Miesto inštalácie chladničky, ktoré si vyberiete, by malo byť dobre vetrané a menej horúceho vzduchu. Neumiestňujte chladničku do blízkosti zdroja tepla, ako je sporák, aby ste predišli priamemu slnečnému žiareniu a šetrili energiu pri súčasnom zabezpečení chladiaceho efektu. Neumiestňujte chladničku na vlhké miesto, aby ste predišli hrdzaveniu a úniku chladničky. Celkový priestor miestnosti inštalovanej v chladničke vydelený množstvom chladiva naplneného chladničkou, výsledok nesmie byť menší ako  $8 \text{ g/m}^3$ .

Poznámka: Nahradenie chladiva chladničky sa nachádza na typovom štítku.



## 2. Rozptýlenie tepla

Keď chladnička pracuje, vyžaruje teplo do okolia. Preto nechajte aspoň 30 mm voľného priestoru na hornej strane chladničky, nechajte voľný priestor na oboch stranách viac ako 100 mm a nechajte voľný priestor nad 50 mm na zadnej strane.

Veľkosť (v jednotkách: mm):

W	D	H	A	B	C(°)	E	F
540	576	1800	845	1095	125 ± 5	50	100

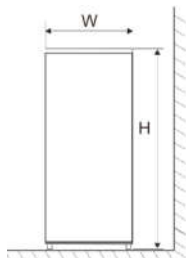


Fig. 1

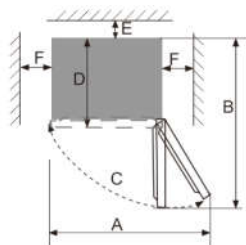


Fig. 2

Poznámka 1 Obrázok 2 znázorňuje iba priestorové požiadavky produktu.

## 3. Plochý

Umiestnite chladničku na pevnú plochú podlahu (podlahu) a udržiajte ju stabilnú, inak sa vyskytnú vibrácie a hluk. Keď je chladnička umiestnená na koberci, rohožke, PVC a iných podlahových krytínach, pevná podložka by mala byť umiestnená pod chladničkou, aby sa zabránilo odfarbeniu kvôli odvodu tepla.



Vetrание by malo byť udržiavané bez prekážok okolo prístroja alebo v zabudovanej konštrukcii.

## Príprava na použitie

### 1. Čas odpočinku

Chladnička je správne nainštalovaná a po jej čistení ju ihneď nezapnite. Po tom, čo je chladnička umiestnená dlhšie ako 1 hodinu, nezabudnite ju napájať, aby ste zabezpečili normálnu prevádzku chladničky.

### 2. Čistenie

Potvrďte príslušenstvo vo vnútri chladničky a utrite interiér mäkkou handričkou.

### 3. Spustenie

Vložte zástrčku do pevnej zásuvky a spustíte kompresor. Po 1 hodine otvorte dvere chladničky. Ak je vnútorná teplota chladničky výrazne znížená, chladiaci systém funguje normálne.

### 4. Skladovanie potravín

Po chvíli prevádzky chladničky sa vnútorná teplota chladničky automaticky reguluje podľa nastavenia teploty používateľa. Po úplnom ochladení chladničky vložte do jedla, ktoré zvyčajne trvá 23 hodín, kým sa úplne ochladí. Teplota je vysoká v lete a jedlo potrebuje viac ako 4 hodiny na plné ochladenie (otvorte dvere chladničky čo najskôr pred ochladením vnútornej teploty).



Ak je chladnička inštalovaná na mokrom mieste, skontrolujte, či je uzemňovací drôt a istič normálne. Ak dôjde k vibrácii v dôsledku kontaktu chladničky so stenou alebo ak je stena čierna kvôli konvekcií vzduchu okolo kompresora, odstráňte chladničku zo steny. Nastavenie chladničky môže spôsobiť rušenie alebo zmätok obrazu na okolitých mobilných telefónoch, pevných telefónoch, rádiách, televízoroch atď., Takže v tomto prípade sa pokúste umiestniť chladničku čo najďalej.

## Funkcia

### 1.Funkcia


Keď je chladiaci systém prvýkrát napájaný, všetky ikony na displeji sa rozsvietia o 2 s.

#### Nastavenie teploty 1.1

Teplota sa dá nastaviť stlačením tlačidla "Nastavenie". Pri každom stlačení tlačidla Nastavenia sa indikátor aktuálneho režimu zhasne a rozsvieti sa ďalší indikátor režimu. Ak v priebehu 5 s nie je žiadna operácia tlačidla, nastavenie režimu je platné (inak je nastavenie režimu neplatné). Po vykonaní nastavenia sa teplota okamžite riadi nastavením režimu.



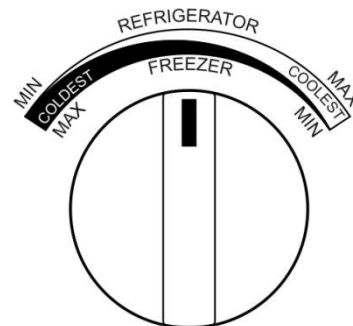
Cyklus teplotného režimu je: 5 → 4 → 3 → 2 → 1 → rýchle chladenie → 5

 Studené	5	Keď používateľ potrebuje chladnejšiu teplotu.	
	4		
	3		Pri bežnom používaní.
	2		
	1		Keď používateľ nepotrebuje chladnejšiu teplotu.


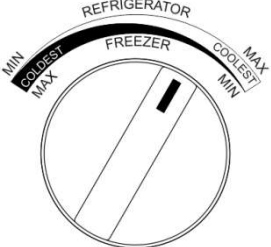

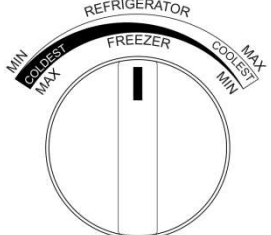
## Regulácia teploty mrazenia


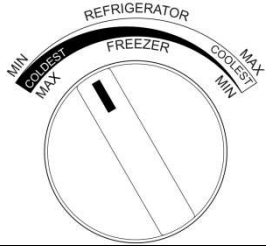
### Regulácia teploty mrazničky

- Teplota mrazničky je riadená prepínačom gombíka (ako je znázornené na obrázku vpravo) a je riadená nasledovne:
- Keď je teplotný režim konštantný, otočte prepínač regulácie teploty v smere hodinových ručičiek, teplota chladničky sa zníži a teplota mrazničky sa zvýši.
- Keď je teplotný režim konštantný, otočte prepínač regulácie teploty proti smeru hodinových ručičiek, teplota chladničky sa zvýši a teplota mrazničky sa zníži.
- Odporúča sa nastaviť prepínač regulátora teploty do strednej polohy. Keď potrebujete nižšiu teplotu mrazničky, otočte prepínač regulátora teploty proti smeru hodinových ručičiek, aby ste znížili teplotu mrazničky (všimnite si, že teplota chladničky sa zvýši súčasne). Keď teplota spĺňa požiadavky, nezabudnite otočiť spínač ovládacieho gombíka späť do strednej polohy v čase.



Termostat chladničky a gombík na reguláciu teploty by sa mali používať v kombinácii.

Nastavenie teploty			
Prostredie používania	Odporúčané nastavenia režimu panelu	Odporúčaná poloha prepínača	Tip
Viac ako 35 °C			1) Odporúča sa nastaviť v strednom režime. (2) Ak sa zmení teplota okolia okolo chladničky, režim teploty sa dá nastaviť podľa odporúčaní v ľavej tabuľke.
16°C-35°C			

Pod 16 ° C			
------------	---	--	--

- Ak je teplota okolia chladničky vyššia ako 35 ° C, nenastavte termostat v režime 5 a nastavte gombík na reguláciu teploty na ľavú stranu, aby nedošlo k ovplyvneniu normálneho chladenia chladničky.
- Neumiestňujte termostat do režimu 5 a nastavte gombík na reguláciu teploty na pravú polohu, aby ste predišli podchladnutiu v kabíne chladničky.
- Ak teplota chladničky nie je studená alebo príliš studená, nastavte termostat v strednom režime a nastavte gombík na reguláciu teploty v strednej polohe.
- Ak je povolená funkcia "FastCool", nastavte gombík na reguláciu teploty na strednú pozíciu.

#### 1.2 "rýchle cool"

Rýchle chladenie je prínosom pre prevenciu straty výživy a konzervácie potravín.

Po 26 hodinách kumulatívnej prevádzky sa funkcia rýchleho chladenia automaticky ukončí a režim teploty sa obnoví na nastavenia pred zapnutím funkcie rýchleho chladenia.

#### 1.3 alarm dverí

Ak sú dvere chladničky otvorené dlhšie ako 3 minúty, bzučiak sa bude naďalej vydávať. Po stlačení nastaveného tlačidla sa bzučiak zastaví, ale ak sa dvere naďalej otvárajú, bzučiak sa po 3 minútach obnoví. Siréna sa neodstráni, kým sa dvere nezatvoria.

#### 1.4 pamäť vypnutia

V prípade výpadku napájania chladnička udrží prevádzkový stav pred vypnutím napájania, keď sa obnoví napájanie.

#### 1.5 oneskorenie napájania

Aby sa ochránil chladiaci kompresor pred poškodením v krátkom čase (tj menej ako 5 minút), kompresor sa nespustí ihneď po zapnutí.

#### 1.6 poruchový alarm

Keď indikátor režimu 5 alebo režimu 3 alebo režimu 1 naďalej bliká, znamená to, že chladnička je chybná. Ak je to tak, obráťte sa na popredajného personálu pre domácu službu.

## IV. Pokyny na skladovanie potravín

Používajte bezpečnostné opatrenia

- Keď je dlhodobo umiestnený pod chladiacim limitom teplotného rozsahu navrhnutého chladiacim zariadením, zariadenie nemusí byť schopné dôsledne fungovať (existuje možnosť prehriatia teploty v rozmrazenej alebo mrazenej potravinovej kabíne).
- Informácie o type klímy zariadenia sú k dispozícii na hodnotiacej doske.
- Vnútorne teploty môžu byť ovplyvnené faktormi, ako je poloha chladiaceho zariadenia, teplota okolia a frekvencia otvárania dverí. Ak je to vhodné, treba vydať varovanie, že akékoľvek nastavenie zariadenia na reguláciu teploty sa môže zmeniť, aby sa zohľadnili tieto faktory.
- Pálené nápoje by sa nemali skladovať v mrazničkách alebo v nízkych skleníkoch. Niektoré výrobky, ako je vodný ľad, by sa nemali podchladnúť.

Skladovanie potravín

Režim chladničky: Vhodné na skladovanie potravín, varených potravín, piva, vajec, niektorých korenín, mlieka, džúsu atď. V režime mrazničky je vhodný na skladovanie zmrzliny, mrazených potravín a potravín, ktoré si vyžadujú dlhodobé skladovanie.

Polica chladničky: Pri demontáži police najprv zdvihnite policu a vytiahnite policu; A keď je polica inštalovaná, umiestnite policu na miesto a potom ju položte.

Konzervačná krabica: Vytiahnite konzervačnú škatuľu, aby ste získali jedlo.

#### **Bezpečnostné opatrenia pri skladovaní potravín (v režime chladničky)**

Pred umiestnením jedla do chladničky by ste ich mali vyčistiť a vysušiť. Pred umiestnením jedla do chladničky je najlepšie ho utesniť, na jednej strane zabrániť odparovaniu vody, aby sa udržalo čerstvé ovocie a zelenina a na druhej strane sa zabránilo znečisteniu zápachu.

Nedávajte príliš veľa alebo príliš ťažké jedlo do chladničky. Udržujte dostatok priestoru medzi jedlami; Ak je príliš blízko, prietok studeného vzduchu bude zablokovaný, čo ovplyvní chladiaci účinok. Neukladajte nadbytočné alebo nadváhy, aby ste zabránili rozdrveniu regálov. Pri skladovaní jedla by sa mala udržiavať určitá vzdialenosť od vnútornej steny; Neumiestňujte potraviny bohaté na vodu príliš blízko zadnej steny chladničky, aby ste ich nezmrazili na vnútornej stene chladničky.

Potraviny by mali byť klasifikované a uskladnené. Potraviny, ktoré sa denne konzumujú, by mali byť umiestnené pred regálom, čo môže skrátiť čas otvárania a zabrániť zhoršeniu potravín v dôsledku vypršania platnosti.

Tipy na úsporu energie: Chladte teplé jedlo pri izbovej teplote a vložte ho do chladničky. Mrazené potraviny sa rozmrazia v čerstvej potravinovej komore a čerstvé potraviny sa ochladia pri nízkej teplote mrazených potravín, aby sa ušetrila energia.

#### **Skladovanie ovocia a zeleniny**

V prípade chladiacich zariadení s chladiacimi priestormi by sa malo uviesť, že určité druhy čerstvej zeleniny a ovocia sú citlivé na chlad, a preto nie sú vhodné na skladovanie v takýchto priestoroch.

V mraziacom režime

Teplota mrazničky je regulovaná pod -18 a je vhodné uchovávať mrazničku na dlhú dobu, ale mala by sa dodržiavať doba skladovania uvedená na obale potravín.

Zásuvky chladničky sa používajú na ukladanie potravín, ktoré je potrebné zmraziť. Veľké ryby a mäso by mali byť nakrájané na malé kúsky a zabalené do vrečka na čerstvé potraviny predtým, ako budú rovnomerne rozmiestnené vo vnútri zásuvky na mrazenie.

Rýchle zmrazenie

- (1) Pozrite si časť "Funkcie" pre popis rýchleho zmrazenia.
- (2) Rýchle zmrazenie umožňuje rýchle zmrazenie potravín vytvárať pásy cez maximálne ľadové kryštály čo najrýchlejšie v porovnaní s normálnym zmrazením. Rýchle zmrazenie môže zmraziť potraviny do jemných ľadových kryštálov bez poškodenia bunkovej membrány, takže bunková štruktúra sa pri rozmrazení nestratí a pôvodná potravina môže byť čerstvá a výživná.
- (3) Rýchle zmrazenie je navrhnuté tak, aby zachovalo výživu mrazených potravín a umožnilo ich úplné zmrazenie v čo najkratšom čase. Rýchle zmrazenie spotrebuje viac energie ako bežné zmrazovanie.

Nechajte horúce potraviny vychladnúť na izbovú teplotu pred umiestnením horúcich potravín do mrazničky.

Neumiestňujte sklenenú nádobu obsahujúcu kvapalinu alebo utesnenú konzervovanú kvapalinu do mraziacej komory, aby sa zabránilo rozťahovaniu a prasknutiu kvapaliny po zmrazení.

Rozdelte jedlo na vhodné malé časti

Najlepšie je baliť jedlo pred zmrazením a použité vrečky by mali byť vysušené, aby sa zabránilo zmrazeniu vreciek. Potraviny by mali byť balené alebo pokryté pevným, bez zápachu, vzduchotesným, nepriepustným, netoxickým, neznečisťujúcim materiálom, aby sa zabránilo krížovej kontaminácii a prenosu zápachu.

#### **Ako používať chladničku**

Vložte ľadovú škatuľu do hornej časti mrazničky, aby ste ju čo najskôr zmrazili.

#### **Nákup mrazených potravinových tipov**

1. Pri nákupe mrazených potravín sa pozrite na pokyny na ukladanie na obale. Budete môcť uložiť každý zmrazený potravinový displej s ratingom hviezdy. Toto je zvyčajne čas, keď sa najlepšie používa na prednej strane obalu.
2. Skontrolujte teplotu mrazenej potravinovej skrinky v obchode, kde sa nakupujú mrazené potraviny.
3. Uistite sa, že mrazené potraviny sú neporušené.
4. Pri nákupe alebo nakupovaní v supermarkete nezabudnite kúpiť zmrazené výrobky.
5. Na ceste nakupovať a ísť domov, pokúste sa dať mrazené jedlo dohromady, čo pomáha udržiavať jedlo v pohode.
6. Nekupujte mrazené potraviny, pokiaľ ich nemôžete okamžite zmraziť. Špeciálne izolačné vrečky je možné zakúpiť vo väčšine supermarketov a obchodov s hardvérom. Tieto udržiavajú zmrazené potraviny dlhšie.
7. Pre niektoré potraviny nie je potrebné rozmraziť pred varením. Zeleninu a cestoviny je možné pridať priamo do vriacej vody alebo varené. Zmrazená omáčka a polievka je možné umiestniť do panvice a jemne zahrejte, kým sa nerozmrazia.
8. Používajte kvalitné potraviny a snažte sa s nimi zaobchádzať čo najmenej. Keď sa potraviny zmrazia v malom množstve, čas potrebný na ich zmrazenie a rozmrazenie bude kratší.
9. Odhadnite množstvo potravín, ktoré sa majú zmraziť. Keď zmrazíte veľké množstvo čerstvých potravín, nastavte gombík na reguláciu teploty na nízky režim a znížte teplotu mrazničky. Preto môžu byť potraviny rýchlo zmrazené, aby sa udržala čerstvosť potravín.

## **V. Tipy pre špeciálne potreby**

Mobilná chladnička/mraznička

Miesto

Neumiestňujte chladničku/mrazničku v blízkosti zdroja tepla, ako je riad, kotol alebo radiátor. Vyhnite sa priamemu slnečnému žiareniu vonku alebo v salóniku.

Úroveň merania

Pred použitím sa uistite, že vyrovnávate chladničku/mrazničku. Ak nie je sploštený, bude ovplyvnená tesniaca schopnosť tesnenia chladničky/mrazničky a môže dokonca spôsobiť poruchu chladničky/mrazničky.

Po umiestnení chladničky/mrazničky na miesto počkajte 4 hodiny a potom ho použite, aby sa chladivo vyzrážalo.

Inštalácia

Nezakrývajte ani neblokujte otvory alebo mriežky elektrického zariadenia.

Keď ste dlho vonku

Ak sa spotrebič nepoužíva niekoľko mesiacov, vypnite ho a potom odpojte zásuvku zo zásuvky na stenu.


Vybrať všetky potraviny.

· Dôkladne čistite a vysušte interiér. Aby sa zabránilo rastu zápachu a plesní, dvere by mali byť otvorené do polovice: v prípade potreby by mali byť dvere zablokované alebo odstránené.

Uchovávajte čistené spotrebiče na suchom, vetranom mieste mimo zdroja tepla, umiestnite zariadenie hladko a neumiestňujte na ne ťažké predmety.

Zariadenie by nemalo byť vhodné pre deti na hranie.

## VI. Údržba a čistenie

 Pred čistením odpojte napájací konektor; Nevkladajte ani neľahajte zástrčku mokrymi rukami kvôli riziku úrazu elektrickým prúdom a zraneniu. Nerozličte vodu priamo do chladničky, aby ste predišli hrdzi, úniku a nehodám. Nedotýkajte sa spodnej časti chladničky, pretože môžete byť poškriabaný ostrými kovovými rohmi.


### Vnútorne čistenie a vonkajšie čistenie

Zvyšky potravín v chladničke sú náchylné na zápach, preto je potrebné chladničku pravidelne čistiť. Čerstvá potravinová kabína sa zvyčajne čistí raz za mesiac.

Odstráňte všetky police, čerstvé krabice, držiaky na fľaše, kryty, zásuvky atď., Umyte mäkkým uterákom alebo špongiou teplou vodou alebo neutrálnym čistiacim prostriedkom.

Prach nahromadený na zadnom paneli a bočnom paneli chladničky sa často odstraňuje.

Po použití detergentu opláchnite vodou a vysušte.

 Nepoužívajte prasiatka, drôtené kefy, čistiace prostriedky, mydlové prášky, alkalické čistiace prostriedky, benzén, benzín, kyselinu, horúcu vodu a iné žieravé alebo rozpustné predmety na čistenie povrchu skrine, tesnenia dverí, plastové dekoratívne diely atď., Aby sa predišlo poškodeniu.

Opatrne vysušte tesnenie dverí a vyčistite drážku drevenými tyčinkami zabalenými do bavlnenej nite. Po vyčistení sú štyri rohy tesnenia dverí upevnené a potom vložené do drážky dverí jeden po druhom.


Prerušenie napájania alebo porucha chladiaceho systému

Ak chladiace zariadenie nefunguje dlho (napríklad prerušenie napájania alebo zlyhanie chladiaceho systému), dávajte pozor, aby ste uchovávali mrazené potraviny.

Otvorte dvere chladničky čo najmenšie, aby sa jedlo mohlo bezpečne a svieži aj v horúcich letných mesiacoch.

Ak dostanete oznámenie o výpadku napájania vopred

- 1) Nastavte gombík termostatu na vysokú úroveň jednu hodinu vopred, aby sa jedlo úplne zmrazilo (počas tohto obdobia neuchovávajte nové jedlo). Obnovte režim teploty na pôvodné nastavenie, keď sa napájanie stane normálnym.
- 2) Ľad sa môže tiež vyrábať z nepriepustnej nádoby a umiestniť do hornej časti mrazničky, čím sa predlžuje doba skladovania čerstvých potravín.

 Poznámka: Po použití chladničky je najlepšie ju používať nepretržite; A za normálnych okolností neprestaňte používať, aby ste neovplyvnili životnosť.

### Rozmrazovanie

Tento stroj je navrhnutý s automatickou funkciou rozmrazovania bez ručného odmrazovania.

### Zmeňte svetlá


Chladnička je osvetlená LED lampou, ktorá má charakteristiky nízkej spotreby energie a dlhej životnosti. Ak sa vyskytne abnormalita, obráťte sa na popredajný personál, aby ste prišli k dverám.

### Kontrola údržby po údržbe

Je napájací kábel zlomený alebo poškodený?

Je sieťová zástrčka pevne zapojená do zásuvky?

Je napájacia zástrčka extrémne prehriata?

 Poznámka: Napájací kábel, poškodenie zástrčky alebo kontaminácia prachom môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom a požiarne nehody. Ak sa vyskytne abnormalita, odpojte zástrčku a kontaktujte dodávateľa.

Ako rozdeliť časti

Police chladničky:

Držte držiak fľaše oboma rukami a stlačte hore.

Okrúhly kryt:


Udržujte otočný kryt vo vertikálnom smere, usporiadajte pravú stranu otočného hriadeľa a potom ho vytiahnite, aby ste rozbaliť otočný kryt.

 Poznámka: Pri otvorení otočného krytu sa nesmie zatvárať, inak by to mohlo poškodiť dvere chladničky.

## VII. Jednoduchá analýza a eliminácia porúch

Pokiaľ ide o nasledujúce menšie chyby, nie každá chyba vyžaduje, aby technický servisný personál opravil; Môžete sa pokúsiť vyriešiť tento problém.

Prípado	Skontrolujte	Riešenie
Úplne nechladené	Je napájacia zástrčka vypnutá? Sú prerušovače a poistky rozbité? Žiadna elektrina alebo výpadok linky?	Opätovné vloženie Otvorte dvere a skontrolujte, či svetidlo svieti.
Heterofónny zvuk	Je chladnička stabilná? Má chladnička kontaktovať stenu?	Nastavte vyrovnávaciu nohu chladničky. Spadol zo steny.
Nízka účinnosť chladenia	Ste exotermické jedlo alebo príliš veľa jedla? Často otváraš dvere? Dali ste tašku na jedlo na tesnenie dverí? Priame slnečné svetlo alebo v blízkosti kachlí alebo kachlí? Je to vetrané? Je teplota nastavená príliš vysoko?	Vložte jedlo do chladničky, keď sa horúce jedlo ochladí. Skontrolujte a zatvorte dvere. Odstráňte chladničku zo zdroja tepla. Vyprázdňte vzdialenosť, aby ste udržali dobré vetranie. Nastavte na správnu teplotu.
Chladnička zápach	Existuje nejaké zhoršujúce sa jedlo? Potrebujete vyčistiť chladničku? Obalili ste si jedlo so silnou chuťou?	Odstráňte zhoršené jedlo. Vyčistite chladničku. Balené voňavé jedlo.
Bezkontaktná odpoveď	Skontrolujte, či je funkcia podzámku povolená na paneli displeja.	Podržte tlačidlo "OK/LOCK" na 3 sekundy a potom stlačte tlačidlo. (Ďalšie informácie nájdete v časti Funkcia podtlačkov.)
Nastavenie teploty nie je možné	Skontrolujte, či je na paneli displeja povolené rýchle zmrazenie alebo rýchle chladenie.	Ukončíte špeciálny funkčný režim a nastavte teplotu (podrobnosti nájdete v časti "Funkcie")
Teplotné číslo blikajúce na displeji	Už ste predtým stratili moc?	Stlačením ľubovoľného tlačidla uvoľníte budík (pozri funkciu alarmu nadmernej teploty) a skontrolujte, či sa potraviny uložené vo vnútri poškodia.
Mrazenie na hornej strane chladničky	Sú dvere chladničky potopené?	Nastavte spodný hriadeľ závesu, aby ste zvýšili dvere chladničky tak, aby sa mohol zlepšiť tesniaci výkon tesnenia dverí.

 **Poznámka:** Ak sa vyššie uvedený opis nevzťahuje na riešenie problémov, nerozoberajte a opravte sami. Opravy neskúsenými ľuďmi môžu spôsobiť zranenie alebo vážne poruchy. Kontaktujte miestny obchod, ktorý ste kúpili. Tento výrobok by mal opraviť autorizovaný inžinier a používať iba originálne náhradné diely. Keď sa spotrebič nepoužíva dlhší čas, odpojte napájanie, vyprázdňte všetky potraviny, vyčistite spotrebič a otvorte dvere do polovice, aby ste predišli nepríjemnému zápachu.)

## VIII. Certifikácia

Elektrické informácie

Tento spotrebič musí byť uzemnený

Tento výrobok je vybavený zástrčkami pre všetky domy vybavené zásuvkami, ktoré spĺňajú súčasné špecifikácie.

Ak inštalovaná zástrčka nie je vhodná pre vašu zásuvku, mali by ste ju odrezať a starostlivo zaobchádzať. Aby ste predišli možnému riziku šoku, nekladajte vyradenú zástrčku do zásuvky.

Tento výrobok je v súlade s smernicou ES:


## IX. Pokyny na obnovu bezpečnosti

### Likvidácia

Staré spotrebiče majú stále nejakú nadhodnotu. Environmentálne postupy zabezpečia recykláciu cenných surovín.

Chladiace prostriedky používané vo vašom zariadení a izolačných materiáloch vyžadujú špeciálne postupy. Pred manipuláciou sa uistite, že na zadnej strane zariadenia nie je žiadne poškodenie potrubia.

Najnovšie informácie o alternatívach k likvidácii starých zariadení a obalov starých zariadení sú k dispozícii od miestnych úradov.

Správne manipulujte s týmto produktom	
	Táto značka naznačuje, že výrobok by sa nemal likvidovať s iným domácim odpadom v celej EÚ. Zabráňte možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia neobmedzeným zneškodňovaním odpadu a zodpovedne ho recyklujte na podporu trvalo udržateľného využívania materiálnych zdrojov. Ak chcete vrátiť svoje staré zariadenie, použite systém vrátenia a zberu alebo kontaktujte maloobchodníka, ktorý produkt zakúpil. Môžu recyklovať tento výrobok šetrne k životnému prostrediu.

### Zlikvidujte vojnu

- ✘ Chladiace a cyklopentánové penové materiály používané v chladničkách sú horľavé. Preto, keď je chladnička vyradená, mala by byť vzdialená od akéhokoľvek zdroja požiaru a mala by byť recyklovaná špecializovanou recyklačnou spoločnosťou s príslušnou kvalifikáciou namiesto spaľovania, aby sa zabránilo poškodeniu životného prostredia alebo iným škodám.
- ✘ Keď je chladnička vyradená, otvorte dvere a odstráňte rohož a policu; Umiestnite dvere a police na príslušné miesto, aby ste zabránili tomu, aby bolo dieťa zachytené.

**Informácie o objednávaní náhradných dielov priamo alebo inými prostriedkami poskytnutými výrobcom, dovozcom alebo splnomocneným zástupcom;**

**Minimálna doba, počas ktorej sú k dispozícii náhradné diely potrebné na opravu zariadenia;**

**Opis, ako nájsť informácie o modeli v databáze produktov prepojením sieťového odkazu na informácie o modeli uložené v databáze produktov alebo odkaz na databázu produktov, ako je definované v nariadení (EÚ) 2019/2019 a ako nájsť identifikátor modelu na produkte.informácie.**

## Biztonság



### Figyelmeztetés!

Veszélyes, hogy bárki, kivéve a meghatalmazott karbantartó személyzetet, elvégezheti a fedél eltávolítását vagy javítását. Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne próbálja meg magának javítani a készüléket.

### Figyelmeztetés!

Tűz/gyúlékony anyagok veszélye.



### Biztonsági tippek

Ne használjon olyan készüléket, mint a hajszárító vagy a fűtőberendezés a hűtőszekrény leolvasztásához.

A tűzveszélyes gázokat vagy folyadékokat tartalmazó tartályok alacsony hőmérsékleten szivároghatnak.

Ne tároljon olyan tartályt, amely tűzveszélyes anyagokat tartalmaz a hűtőszekrényben, például permetezőedényeket, tűzoltó készülékeket stb.

Ne helyezzen szénsavas vagy szénsavas italokat a fagyasztóba. A popsicles fagyást okozhat. Ha közvetlenül a hűtőszekrényből/fagyasztóból fogyasztja.

Ha a keze nedves, ne távolítsa el a tételeket a hűtőből/fagyasztóból, mert bőrirritációt vagy fagyást/fagyasztást okozhat.

A palackokat és a dobozokat nem lehet a fagyasztóba helyezni, mert amikor a dolgok befagynak, akkor megrepednek.

A gyártó által ajánlott tárolási időt be kell tartani. Kérjük, olvassa el a vonatkozó utasításokat.

Ne hagyja, hogy a gyerekek szabadon működjenek, vagy játszanak a hűtővel/fagyasztóval. A hűtőszekrény nagyon nehéz. Legyen óvatos, amikor mozgatja. Veszélyes a specifikáció megváltoztatása vagy a termék bármilyen módon történő módosítása.

Ne tárolja tűzveszélyes gázokat vagy folyadékokat a hűtőszekrényben.

Ha a tápkábel sérült, azt a gyártónak, annak szervizügynökének vagy hasonló képesítéssel rendelkező személynek ki kell cserélnie a veszély elkerülése érdekében.

Az EU úgy véli, hogy a 8 éves és idősebb gyermekek, valamint a fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkezők, illetve a tapasztalat és a tudás hiánya használhatják ezeket a készülékeket, feltéve, hogy felügyeletet vagy útmutatást kapnak az ilyen eszközök biztonságos használatáról. Veszélyes. A gyermekek nem játszhatnak ezzel a készülékkel. A takarítást és a felhasználói karbantartást nem szabad felügyelet nélkül végezni.

Ez a hűtőberendezés nem szándékozik beépített készülékként használni.

Az eszköz otthoni és hasonló alkalmazásokhoz készült, például

Munkavállalói konyha üzletekben, irodákban és egyéb munkakörnyezetekben;

Tanyaházak és ügyletek szállodákban, motelekben és egyéb lakókörnyezetekben;

Bed és reggeli típusú környezet;

Vendéglátás és hasonló nem kiskereskedelmi alkalmazások.

Tartsa nyitva a szellőzőnyílásokat a készülék házában vagy a beépített szerkezetben.

Ne használjon mechanikus eszközöket vagy más módszereket a leolvasztási folyamat felgyorsítására, kivéve a gyártó által ajánlott módszereket.

Ne károsítsa a hűtőközeg áramkört.

Ne használjon elektromos készüléket a készülék belsejében lévő élelmiszer tároló rekeszben, kivéve, ha az ilyen készülékek a gyártó által ajánlott típusúak.

Ne tároljon robbanóanyagokat ebben a készülékben, például aeroszolos tartályokat gyúlékony hajtóanyagokkal.

Ez a készülék nem vonatkozik azokra, akik fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességeik vannak, vagy akiknek nincs tapasztalata és tudása (beleértve a gyermekeket is), hacsak nem kapnak felügyeletet vagy útmutatást a biztonságukért felelős személy által használt eszközök használatáról. A gyermekeket felügyelni kell annak biztosítása érdekében, hogy ne játsszák a készüléket.

Figyelmeztetés: Tartsa nyitva a szellőzőnyílásokat a készülék burkolatában vagy a beépített szerkezetben.

Figyelmeztetés: Ne használjon mechanikus eszközöket vagy más módszereket a leolvasztási folyamat felgyorsítására, kivéve a gyártó által ajánlott módszereket.

Figyelmeztetés: Ne károsítsa a hűtőközeg áramkört.

Figyelmeztetés: Ne használjon elektromos készülékeket az elektromos tárolórekeszben, hacsak nem a gyártó által ajánlott típusok.

Figyelmeztetés: A hűtőberendezések, különösen az I. típusú fagyasztók, nem működhetnek következetesen, ha hosszú ideig a hűtőberendezés által beállított hőmérsékleti tartomány hideg vége alá kerülnek (a tartalom felengedhető vagy a fagyasztott élelmiszerrekeszben lévő hőmérséklet túlmelegedhet);

Figyelmeztetés: A zárakkal és kulcsokkal ellátott ajtók vagy fedelek esetében a kulcsokat olyan helyen kell elhelyezni, ahol a gyerekek nem érhetők el, és nem szabad a hűtőberendezés közelében elhelyezni, hogy megakadályozzák a gyermekek zárolását.

Figyelmeztetés: A készülékekben és szigetelőanyagokban használt hűtőközegek speciális ártalmatlanítási eljárásokat igényelnek.

Figyelmeztetés: A készülék elhelyezésekor győződjön meg róla, hogy a tápkábel nincs rögzítve vagy sérült.



Figyelmeztetés: Ne helyezzen több hordozható aljzatot vagy hordozható tápegységet a készülék hátulján  
A 3 és 8 év közötti gyermekek számára lehetővé kell tenni a hűtőberendezések be- és  
Az élelmiszer-szennyezés elkerülése érdekében kövesse az alábbi utasításokat:  
Az ajtó hosszú nyitása jelentősen megnövelheti a beltéri hőmérsékletet.  
A készülék rekesze.  
Rendszeresen tisztítsa meg az élelmiszernek kitett felületet és a hozzáférhető vízvezető rendszert.  
48 órán át nem használt víztartály tisztítása; Ha 5 napig nem veszi fel a vizet, öblítse le a vízellátó rendszerhez csatlakoztatott vízrendszert.  
Tárolja a nyers húst és a halat a megfelelő tartályban a hűtőszekrényben, hogy ne érintkezzen vagy csepegessen más ételekre.  
Dupla csillag fagyasztott élelmiszer-rekesz alkalmas előre fagyasztott élelmiszerek tárolására, tárolására vagy jégkészítésére-  
Krém és jégkockákat.  
Az egyik csillag, a két csillag és a Samsung rekesz nem alkalmas friss élelmiszerek hűtésére.  
Ha a hűtőberendezés hosszú ideig üres állapotban van, kapcsolja ki a készüléket, leolvasztja, tisztítsa meg, szárítsa meg és tartsa nyitva az ajtót, hogy megakadályozza a berendezés penészesedését.

## Elektromos csatlakozás

### Figyelmeztetés

A földelő dugó helytelen használata áramütést okozhat. Ha a tápkábel sérült, kérjük, cserélje ki az engedélyezett javítóközponttal.  
Biztonsági okokból ezt a készüléket megfelelően földelni kell. Ez a hűtőberendezés szabványos 220-240VAC 50/60Hz háromirányú földelt tápkábelt igényel.  
A tápkábelt a készülék hátulján kell rögzíteni, és nem szabad kitéve vagy felfüggeszteni a véletlen sérülések megelőzése érdekében.  
Soha ne húzza ki a hűtőszekrényt a tápkábel húzásával. Mindig tartsa a dugót, és húzza ki az aljzatból.

### Éghajlat tartomány

A berendezés éghajlati tartományára vonatkozó információk a minősítési táblán találhatóak. Jelzi, hogy a készülék környezeti hőmérséklete (azaz a helyiség hőmérséklete, amelyben a berendezés működik) optimális (PROP).

Éghajlat tartomány	Engedélyezze a környezeti hőmérsékletet
Sorszám	A + 10C-től a + 32C-ig
N	A + 16C-től a + 32C-ig
ST	A + 16C-től a + 38C-ig
T	A + 16C-től a + 43C-ig

Megjegyzés: Figyelembe véve azt a tényt, hogy a hűtőberendezés kialakításának éghajlati szintje környezeti hőmérsékleti határértékei és a belső hőmérséklet olyan tényezők, mint a hűtőberendezés helyzete, a környezeti hőmérséklet és az ajtó nyitási frekvenciája, a hőmérsékletszabályozó berendezés beállításait módosítani kell, hogy figyelembe vegyék ezeket a tényezőket)Ha helyénvaló).

Ha a tápkábel sérült, azt a gyártónak, annak szervizügynökének vagy hasonló képesítéssel rendelkező személynek ki kell cserélnie a veszély elkerülése érdekében.



Megjegyzés: Ha a megadott éghajlati típuson kívüli környezetben működik (azaz a névleges környezeti hőmérsékleti tartományon kívül), a berendezés nem tudja fenntartani a kívánt rekeszhőmérsékletet.

## Zárolás

Ha a hűtőszekrény zárral van felszerelve, helyezze a kulcsot olyan helyre, ahol nem érheti el, és ne helyezze a hűtőszekrény közelében, hogy megakadályozza a gyermek csapdázását. A régi hűtőszekrény kezelésekor minden régi zárat vagy reteszt le kell választani a védelemért.

### Freon nélkül

A hűtőszekrény fluormentes hűtőközeget (R600a) és környezetbarát habszigetelő anyagot (ciklopentán) használ, amely nem károsítja az ózonréteget, és nagyon kevés hatással van a globális felmelegedésre. Az R600a gyúlékony és zárt a hűtőrendszerben, és nincs szivárgás a normál használat során. Ha azonban a hűtőközeg a hűtőközeg áramkörének károsodása miatt szivárog, győződjön meg róla, hogy a készüléket a nyílt lángtól távol tartja, és a lehető leghamarabb nyissa ki az ablakot a szellőzéshez.

## I. Termékjellemzők

Ez egy függőleges egyajtós inverteres hűtőszekrény elektronikusan vezérelt. A hűtőszekrény üzemmód és a fagyasztási mód közötti váltást jellemzi; Fagyasztott üzemmódban halak, hús stb. Megtartására használható. Hosszú távú fagyasztási tárolásra van szükség; Hűtőszekrény üzemmódban friss élelmiszereket, például gyümölcsöt, zöldséget, tojást, tejet stb. Tárolhat.

Számítógépes vezérlés

A LED-es kijelzőt elektronikus hőmérséklet-szabályozási módszerrel tervezték, amely képes kezelni és beállítani a hűtőszekrény hőmérsékletét és működési paramétereit.

Inverter technológia

Integrált precíziós frekvenciaátalakítás, zajcsökkentés, energiatakarékosság, pontos hőmérsékletszabályozás és más technológiák, kiváló teljesítmény. Ezenkívül a változtatható frekvenciájú kompresszor működési hatékonysága

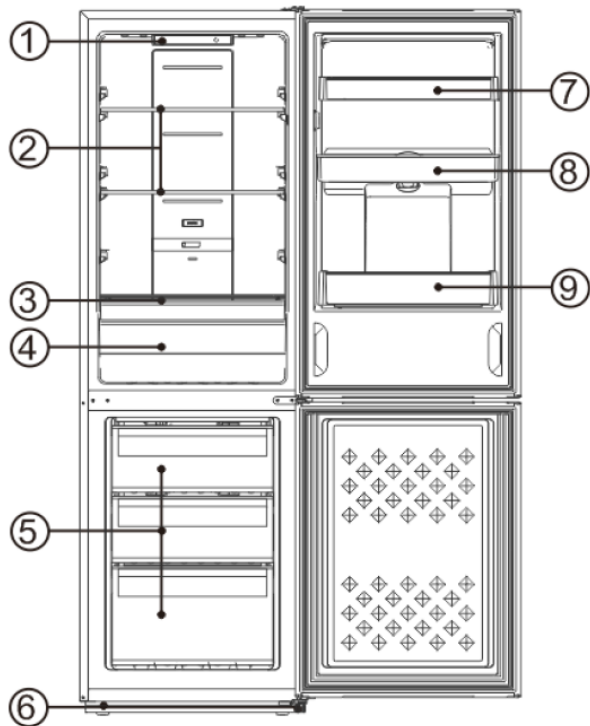
automatikusan beállítható a környezeti hőmérséklet és a beállított hőmérséklet szerint, így a hűtőszekrény optimális állapotban működik.

Zöld technológia

A hűtőszekrény fluormentes hűtőközeget és habosított szigetelőanyagot használ, amely nem károsítja az ózonréteget, és nagyon kevés hatással van a globális felmelegedésre, környezetbarát termék.

Könnyebb felhasználói tervezés

Széles üzemi feszültségtartományban, automatikus hőmérsékletszabályozásban, kikapcsolási memóriában, indítási késleltetésben, automatikus riasztásban, gyors fagyasztásban, gyors hűtésben és egyéb funkciókban. Minden elérhető.



No	Description
1	Operation panel
2	Fridge glass shelves
3	Crisper cover
4	Crisper
5	Freezer drawers
6	Leveling feet
7	Bottle rack
8	Water tank
9	Bottom bottle rack

A technológiai innováció miatt a jelen kézikönyvben szereplő termékleírás nem feltétlenül felel meg a hűtőszekrény számára. A részletek a végterméken alapulnak.

## II. Használati előkészítés

**Telepítési hely:**

### 1. Szellőztetés

A kiválasztott hűtőszekrény telepítési helyét jól szellőztetni kell, és a forró levegő kicsi. Ne helyezze a hűtőszekrényt a hőforrás közelében, például a tűzhelyen, hogy elkerülje a közvetlen napfényt, és energiát takarítson meg, miközben biztosítja a hűtési hatást. Ne helyezze a hűtőszekrényt nedves helyen, hogy megakadályozza a hűtőszekrény rozsdásodását és szivárgását. A hűtőszekrényben lévő helyiség teljes területe a hűtőközeg töltésével osztva, és az eredmény nem lehet kevesebb, mint  $8 \text{ g/m}^3$ .

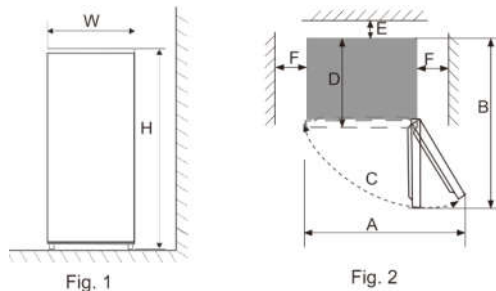
Megjegyzés: A hűtőszekrény hűtőközeg-töltése megtalálható az adattáblán.

### 2. Hűtési hely

A hűtőszekrény a munka során hőt bocsát ki. Ezért legalább 30 mm-es szabad helyet kell hagyni a hűtőszekrény felső oldalán, és mindkét oldalon 100 mm-nél nagyobb szabad helyet kell hagyni, és 50 mm-nél nagyobb szabad helyet kell hagyni a hátsó oldalon.

Méret (egység: mm):

W	D	H	A	B	C(°)	E	F
540	576	1800	845	1095	125±5	50	100



Megjegyzés 1. ábra A 2. ábra csak a termék térbeli követelményeit szemlélteti.

### 3. Lapos föld

Helyezze a hűtőszekrényt egy szilárd, lapos padlóra (padlóra), hogy stabil maradjon, különben vibráció és zaj keletkezik. Amikor a hűtőszekrényt szőnyegre, szőnyegre, polivinil-kloridra és más anyagokra helyezzük, a hűtőszekrény alatt szilárd betétet kell elhelyezni, hogy megakadályozzuk a hőelváltozás elszíneződését.



A készülék körül vagy a beágyazott szerkezeten belül sima szellőzést kell fenntartani.

### Használati előkészítés

#### 1. Állási idő

A hűtőszekrény megfelelően van felszerelve, és a tisztítás után ne kapcsolja be azonnal. Miután a hűtőszekrény több mint 1 órán át állt, győződjön meg róla, hogy bekapcsolja a hűtőszekrényt, hogy biztosítsa a megfelelő működést.

#### 2. Tisztítás

Győződjön meg róla, hogy a tartozékok a hűtőszekrény belsejében vannak, és törölje le a belső felületet puha ruhával

#### 3. Indítsa el

Helyezze be a dugót a szilárd aljzatba, és indítsa el a kompresszort 1 óra elteltével nyissa ki a hűtőszekrény ajtaját, ha a hűtőszekrény belső hőmérséklete jelentősen csökken, akkor a hűtőrendszer normálisan működik.

#### 4. Élelmiszer tárolása

Miután a hűtőszekrény egy ideig fut, a hűtőszekrény belső hőmérséklete automatikusan szabályozható a felhasználó hőmérsékletének megfelelően. Miután a hűtőszekrény teljesen lehűlt, tegye be az ételt, ami általában 23 órát vesz igénybe, hogy teljesen lehűljön. Nyáron a hőmérséklet magas, és az élelmiszer teljes hűtése több mint 4 órát vesz igénybe (próbálja meg kinyitni a hűtőszekrény ajtaját, mielőtt a belső hőmérséklet lehűlné).



Ha a hűtőszekrény nedves helyen van felszerelve, győződjön meg róla, hogy a földelő és a szivárgás megszakítója normális. Ha a hűtőszekrény és a fal közötti érintkezés miatt rezgési zaj keletkezik, vagy ha a fal a kompresszor körüli légkonvekció miatt fekete lesz, távolítsa el a hűtőszekrényt a falról. A hűtőszekrény beállítása zavaró zajt vagy zavarodást okozhat a környező mobiltelefonokon, vezetékes telefonokon, rádiókon, televíziókon stb., így ebben az esetben próbálja meg a hűtőszekrényt a lehető legmesszebbre helyezni.

# Funkció

## 1.Funkció


Amikor a hűtőrendszer először be van kapcsolva, a kijelzőn lévő összes ikon 2 másodpercig világít.

### 1.1 hőmérséklet beállítás

A hőmérséklet beállítható a "Beállítások" gomb megnyomásával. Minden alkalommal, amikor megnyomja a "Beállítások" gombot, az aktuális üzemmód jelző kialszik, és a következő üzemmód jelzőfény be van kapcsolva. Ha nincs gomb művelet 5 másodpercen belül, az üzemmód beállítása érvényes (ellenkező esetben az üzemmód beállítása érvénytelen). A beállítás érvénybe lépése után a hőmérsékletet azonnal a mód beállítása szerint szabályozzuk.



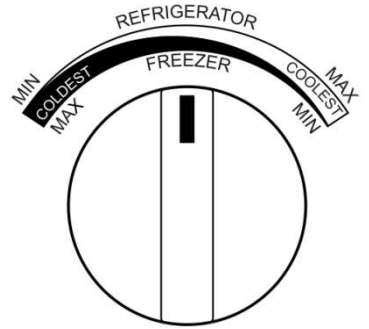
A hőmérséklet modális ciklus: 5 → 4 → 3 → 2 → 1 → gyors hűtés → 5

A leghidegebb  Hideg	5	Ha a felhasználónak hidegebb hőmérsékletre van szüksége.	
	4		
	3		Normál használat esetén.
	2		
	1		Ha a felhasználónak nem kell hidegebb hőmérsékletre van szüksége.

## Fagyasztott hőmérsékletszabályozás


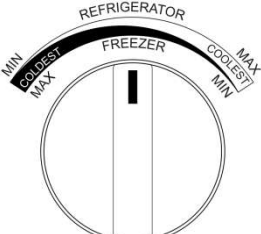

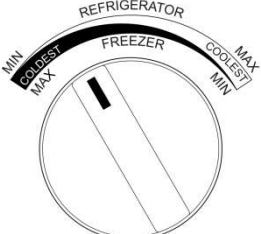
### Fagyasztókamra hőmérsékletszabályozás

- A fagyasztó hőmérsékletét a gomb kapcsolója vezérli (a jobb oldalon látható módon), és a vezérlés a következő:
- Ha a hőmérséklet üzemmód állandó, akkor a hőmérséklet-szabályozó gomb az óramutató járásával megegyező irányban forog, a hűtőszekrény hőmérséklete csökken, és a fagyasztó hőmérséklete emelkedik.
- Ha a hőmérséklet üzemmód állandó, akkor a hőmérséklet-szabályozó gomb az óramutató járásával ellentétes irányban forog, a hűtőszekrény hőmérséklete emelkedik, és a fagyasztó hőmérséklete csökken.
- Javasoljuk, hogy a hőmérsékletszabályozó kapcsolót középre állítsa. Ha alacsonyabb fagyási hőmérsékletre van szüksége, fordítsa el a hőmérsékletszabályozó gombot az óramutató járásával ellentétes irányban a fagyasztó hőmérsékletének csökkentése érdekében (vegye figyelembe, hogy a hűtőszekrény hőmérséklete egyszerre emelkedik). Ha a hőmérséklet megfelel az igényeknek, győződjön meg róla, hogy a vezérlőgombot időben visszahelyezi a középső pozícióba.



A hűtőszekrény termosztátját és a hőmérsékletszabályozó gombot együtt kell használni.

Hőmérséklet szabályozás			
Használja a környezetet	Ajánlott panel beállítása	Ajánlott kapcsoló pozíció	Tippek
35 ° C felett			1) Javasoljuk, hogy közbenső üzemmódban állítsa be. (2) Ha a hűtőszekrény körüli környezeti hőmérséklet változik, a hőmérsékleti mód a bal oldali táblázat szerint állítható be.

16°C-35°C			
Kevesebb, mint 16 ° C			

- Ha a hűtőszekrény környezeti hőmérséklete meghaladja a 35 ° C-ot, ne állítsa be a termosztátot az 5. üzemmódba, és állítsa be a hőmérsékletszabályozó gombot a bal szélső helyzetbe, hogy elkerülje a hűtőszekrény normál hűtését.
- Ne állítsa be a termosztátot az 5. üzemmódba, és állítsa be a hőmérsékletszabályozó gombot a jobb szélére, hogy elkerülje a hűtőszekrény túlhűtését.
- Ha a hűtőszekrény hőmérséklete nem hideg vagy túl hideg, állítsa be a termosztátot közbenső üzemmódba, és állítsa be a hőmérsékletszabályozó gombot középen.
- Ha a "FastCool" funkció engedélyezve van, állítsa be a hőmérsékletszabályozó gombot középre.

#### 1.2 "Cool"

A gyors hűtés elősegíti az élelmiszer-táplálkozás és a megőrzés elvesztését.

26 órás kumulatív működés után a gyors hűtési funkció automatikusan kilép, és a hőmérséklet üzemmód visszatér a beállításokhoz, mielőtt a gyors hűtési funkció engedélyezésre kerülne.

#### 1.3 nyitott riasztás

Ha a hűtőszekrény ajtaja több mint 3 percig nyitva van, a zümmögő folyamatosan kijön, a beállított gomb megnyomása után a zümmögő megáll, de ha az ajtó továbbra is kinyílik, a zümmögő 3 perc múlva visszaáll. A riasztás nem emelkedik, amíg az ajtó becsukódik.

#### 1.4 kikapcsolt memória

Áramkimaradás esetén a hűtőszekrény a tápfeszültség visszaállítása előtt fenntartja a működési állapotot.

#### 1.5 bekapcsolási késleltetés

Annak érdekében, hogy a hűtőkompresszor rövid idő alatt (azaz kevesebb mint 5 perc alatt) ne sérüljön meg, a kompresszor nem indul el azonnal a bekapcsolás után.

#### 1.6 hibajelzés

Ha az 5. üzemmód vagy a 3. üzemmód vagy az 1. üzemmód jelzőfénye továbbra is villog, a hűtőszekrény meghibásodik. Ha ez a helyzet, kérjük, forduljon az értékesítés utáni személyzethez a helyszíni kiszolgáláshoz.

## **Élelmiszer-tárolási utasítások**

### Használati óvintézkedések

- Ha a hűtőberendezés által tervezett hőmérsékleti tartomány alatt hosszabb ideig hideg határértéket helyeznek el, előfordulhat, hogy a berendezés nem működik következetesen (fennáll annak a lehetősége, hogy a felengedett vagy fagyasztott élelmiszer-rekeszben lévő hőmérséklet túlemelegedhet)
- A berendezés klímátípusinformációit a minősítő táblán találja.
- A belső hőmérsékletet olyan tényezők befolyásolhatják, mint a hűtőberendezés helyzete, a környezeti hőmérséklet és az ajtó nyitási frekvenciája, és adott esetben figyelmeztetni kell arra, hogy a hőmérsékletszabályozó berendezés beállításait módosítani kell, hogy figyelembe vegyék ezeket a tényezőket.
- A pezsgő italokat nem szabad fagyasztóban vagy alacsony üvegházban tárolni, és néhány terméket, például a vízjeget nem szabad túlhűteni.

### Élelmiszer-tárolás

Hűtőszekrény üzemmód: alkalmas fagyasztott élelmiszerek, főtt ételek, sör, tojás, fűszerek, amelyeket hűteni kell, tejet, gyümölcslevet stb.

Fagyasztott üzemmódban alkalmas fagyaltok, fagyasztott élelmiszerek és élelmiszerek tárolására, amelyeket hosszú ideig kell tárolni.

Hűtőszekrény polc: A polc eltávolításakor először emelje fel a polcot, majd húzza ki a polcot; És amikor a polcot telepítik, helyezze a polcot a helyére, majd engedje le.

Frissítő doboz: Húzza ki a friss dobozt, hogy megkapja az ételt.

### **Élelmiszer-tárolási óvintézkedések (hűtőszekrény üzemmódban)**

Mielőtt az ételt a hűtőszekrénybe helyezné, jobb, ha megtisztítaná és megszáradná. Mielőtt az ételt a hűtőbe helyezné, a legjobb, ha először lezárják, hogy megakadályozzák a víz elpárolgását a friss gyümölcsök és zöldségek fenntartása érdekében, másrészt megakadályozzák a szagok szennyezését.

Ne tegyen túl sok vagy túl sok ételt a hűtőbe. Tartson elegendő helyet az élelmiszerek között; Ha túl közel van, a hideg levegő áramlása blokkolódik, ami befolyásolja a hűtési hatást. Ne tároljon túlzott vagy túlsúlyos ételeket, nehogy a polcok összetörjenek. Élelmiszer tárolásakor bizonyos távolságot kell tartani a belső faltól; Ne helyezze a nedvesen gazdag ételeket túl közel a hűtőszekrény hátsó falához, nehogy a hűtőszekrény belső falán fagyjon.

Az élelmiszereket besorolni kell és tárolni kell, és a napi ételt a polc előtt kell elhelyezni, ami lerövidítheti az ajtó nyitási idejét, és megakadályozhatja, hogy az élelmiszer lecsökkenjen a lejárta miatt.

Energiatakarékos tippek: Hűtsük le a forró ételeket szobahőmérsékleten, és tegyük a hűtőbe. A fagyasztott élelmiszereket friss tartályba helyezzük, hogy felengedjük, és a fagyasztott élelmiszer alacsony hőmérsékletét használjuk a friss élelmiszer hűtésére, hogy energiát takarítsunk meg.

### **Gyümölcsök és zöldségek tárolása**

Hűtőszekrények esetében nyilatkozatot kell tenni arról, hogy bizonyos friss zöldségek és gyümölcsök érzékenyek a hidegre, ezért nem alkalmasak ilyen rekeszekben való tárolásra.

Fagyasztott üzemmódban

A fagyasztó kamra hőmérsékletét -18 alatt szabályozzák, és alkalmas hosszú ideig fagyasztásra, de az élelmiszer-csomagoláson feltüntetett megőrzési időt be kell tartani.

A hűtőszekrény fiókját olyan élelmiszerek tárolására használják, amelyeket meg kell fagyasztani. A nagy méretű halat és húst apró darabokra kell vágni, és friss zsákba kell helyezni, mielőtt egyenesen elosztják a fagyasztó fiókjában.

## Gyors fagyasztás

(1) Lásd a "Funkciók" részt a gyors fagyasztási funkció leírásához.

(2) A gyors fagyasztás lehetővé teszi az élelmiszer számára, hogy a leggyorsabb sebességgel a maximális jégkristályokat képezze a normál fagyasztáshoz képest. A gyors fagyasztás az élelmiszer nedvességét finom jégkristályokká fagyasztja anélkül, hogy károsítaná a sejtmembránt, így a sejtje nem fog elveszni a felolvasztás során, és megőrzi az élelmiszer eredeti frissességét és táplálását.

(3) A gyors fagyasztási funkció célja a fagyasztott élelmiszerek tápanyagainak megőrzése, hogy az élelmiszer a lehető legrövidebb idő alatt teljesen lefagyjon. A gyors fagyasztás több energiát fogyaszt, mint a hagyományos fagyasztás.

Hagyja, hogy a forró ételeket szobahőmérsékletre hűtsük, mielőtt a fagyasztóba helyezjük.

Ne helyezzen folyadékkal töltött üvegtartályt vagy lezárt konzerv folyadékot a fagyasztóba, hogy megakadályozza a folyadék kitérülését és felrobbanását a befagyás után.

Ossza meg az ételt a megfelelő kis részekre

A fagyasztás előtt a legjobb, ha az ételt becsomagolják, és a zsákot szárazon kell használni, hogy megakadályozzák a zsákok fagyasztását. Az élelmiszereket szilárd, szagtalan, légmentes, áthatolhatatlan, nem mérgező, szennyezésmentes anyagokba kell csomagolni vagy lefedni, hogy elkerüljék a keresztaszennyeződést és a szagátadást.

## Hogyan kell használni a hűtőszekrényt?

Helyezze a jégdobozt a fagyasztó felső részébe, hogy a lehető leghamarabb lefagyjon.

## Vásároljon fagyasztott élelmiszer-tippek

1. Ha fagyasztott élelmiszereket vásárol, nézze meg a csomagoláson található tárolási útmutatót. Képes lesz tárolni minden fagyasztott étel megjelenítését a csillagos minősítéssel. Ez általában a legjobb alkalom arra, hogy a csomagolás elején használják őket.

2. Ellenőrizze a fagyasztott élelmiszer-szekrény hőmérsékletét egy boltban, ahol fagyasztott élelmiszereket vásárol.

3. Győződjön meg róla, hogy a fagyasztott élelmiszer csomagolás sértetlen.

4. Vásárláskor vagy szupermarketbe látogatáskor győződjön meg róla, hogy végül fagyasztott terméket vásárol.

5. A vásárlás és a hazafelé, próbálja meg a fagyasztott ételeket összeilleszteni, hogy segítsen az étel hűvösnek tartani.

6. Ne vásároljon fagyasztott ételeket, hacsak nem fagyasztja be azonnal. Különleges szigetelő táskák állnak rendelkezésre a legtöbb szupermarketből és hardverraktárból. Ezek lehetővé teszik a fagyasztott élelmiszerek hosszabb hűtését.

7. Néhány étel esetében a főzés előtt felolvasztás felesleges. A zöldségeket és a tészta közvetlenül forró vízbe lehet hozzáadni, vagy gőzölhető. A fagyasztott mártást és levest egy serpenyőbe lehet helyezni, és óvatosan felmelegíteni, amíg felengedik.

8. Használjon minőségi ételeket, és próbálja meg kezelni őket. Ha az élelmiszer kis mennyiségben fagyasztva van, a fagyasztáshoz és felengedéshez szükséges idő rövidebb lesz.

9. Becsülje meg a fagyasztandó élelmiszer mennyiségét. Nagy mennyiségű friss élelmiszer fagyasztásakor állítsa be a hőmérsékletszabályozó gombot alacsony üzemmódba, és csökkentse a fagyasztó hőmérsékletét. Ezért az élelmiszer gyorsan fagyasztható és az élelmiszer friss.

## III. Különleges igények tippjei

Mobil hűtőszekrény/fagyasztó

Helyszín

Ne helyezze a hűtőszekrényt/fagyasztót a hőforrás közelében, például edényeket, kazánokat vagy radiátorokat. Kerülje a közvetlen napfényt a szabadban vagy a társalgóban.

Szintmérés

Győződjön meg róla, hogy a hűtőszekrény/fagyasztó lapos a lábfej használata előtt. Ha nem lapos, a hűtőszekrény/fagyasztó tömítés tömítési teljesítménye befolyásolható, és a hűtőszekrény/fagyasztó meghibásodhat.

Miután a hűtőszekrény/fagyasztó a helyén van, várjon 4 órát, mielőtt felhasználná, hogy a hűtőközeg kicsapódjon.

Telepítés

Ne fedje le vagy blokkolja a készülék szellőzőnyílásait vagy rácsát.

Ha sokáig kint van

Ha az elektromos készüléket néhány hónapig nem használják, kapcsolja ki először, majd húzza ki a dugót a fali aljzatból.


· Vedd ki az összes ételt.

Alaposan tisztítsa meg és szárítsa meg a belső teret. A szagok és a penész növekedésének megakadályozása érdekében az ajtót félig kell kinyitni: szükség esetén az ajtót le kell zárni vagy eltávolítani.

Helyezze a tisztított edényeket száraz, szellőző, hőtől távol eső helyre, helyezze el a készüléket simán, és ne helyezze nehéz tárgyakat rajta.

Az eszköz nem lehet könnyű a gyermekek számára.

## IV. Karbantartás és tisztítás

 A tisztítás előtt húzza ki a tápkábelt; Ne dugja be vagy húzza ki a dugót nedves kézzel az áramütés és sérülés veszélye miatt. Ne szórja le a vizet közvetlenül a hűtőszekrényen a rozsdára, a szivárgásra és a balesetek elkerülése érdekében. Ne nyúljon a hűtőszekrény aljára, mert éles fémszöggel karcolhat.


### Belső tisztítás és külső tisztítás

A hűtőszekrényben lévő élelmiszer-maradvány büdös, ezért a hűtőszekrényt rendszeresen tisztítani kell. A friss élelmiszer kabinet általában havonta egyszer tisztítják.

Távolítsa el az összes polcot, frissen tartott dobozokat, palacktartókat, fedeleket, fiókokat stb., És puha törülközővel vagy szivacsos meleg vízzel vagy semleges mosószerrel mossa le.

A hűtőszekrény hátsó panelén és oldallapján felhalmozott por gyakran eltávolításra kerül.

Mosószer használata után győződjön meg róla, hogy vízzel öblítse le, majd szárítsa meg.

 Soha ne használjon malackefét, drótkéfét, tisztítószeret, szappanport, lúgos tisztítószeret, benzolt, benzint, savat, forró vizet és más korrozív vagy oldható tárgyakat a szekrény felületének, ajtómosójának, műanyag díszítésének stb. Mosására a károsodás elkerülése érdekében.

Óvatosan szárítsa meg az ajtó tömítést, és tisztítsa meg a hornyot egy pamutfonalba csomagolt fából készült pálcikával. A tisztítás után először rögzítse az ajtó tömítés négy sarkát, majd helyezze be az ajtó hornyába szakaszonként.


Tápfeszültség megszakítása vagy hűtési rendszer meghibásodása

Ha a hűtőberendezés hosszú ideig nem működik (például a tápegység megszakadása vagy a hűtőrendszer meghibásodása), ügyeljen arra, hogy a fagyasztott élelmiszereket tartsa.

Próbálja meg kinyitni a hűtőszekrény ajtaját, hogy az élelmiszer biztonságosan és frissen tárolható legyen néhány órán keresztül még a forró nyáron is.

Ha előzetesen értesítést kap az áramkimaradásról

- 1) Állítsa be a termosztát gombot egy órával korábban, hogy teljesen lefagyjon az élelmiszer (ne tároljon új ételeket ebben az időben). Állítsa vissza a hőmérsékleti módot az eredeti beállításra, amikor a tápegység normális lesz.
- 2) A jeget vízálló tartályból is készíthetjük, és a fagyasztó felső részébe helyezhetjük, ami meghosszabbíthatja a friss élelmiszer tárolási idejét.

 Megjegyzés: A hűtőszekrény használata után a legjobb, ha folyamatosan használják; És normál körülmények között ne hagyja abba a használatát, hogy ne befolyásolja az élettartamot.

### Fagyasztás

Ez a gép automatikus leolvasztással van felszerelve kézi leolvasztás nélkül.

### A lámpa megváltoztatása

A hűtőszekrény LED-es világítást alkalmaz, amelynek jellemzői az alacsony energiafogyasztás és a hosszú élettartam.


Ha bármilyen rendellenesség van, kérjük, forduljon az értékesítés utáni személyzethez az ajtóhoz.

### Karbantartás utáni biztonsági ellenőrzés

Megszakad vagy sérült a tápkábel?

A tápkábel szilárdan be van helyezve az aljzatba?

A tápkábel rendkívül túlmelegedett?

 Megjegyzés: A tápkábel, a dugó sérült vagy porral szennyezett, áramütést és tüzesetet okozhat. Ha bármilyen rendellenesség van, húzza ki a tápkábelt, és lépjen kapcsolatba a szállítóval.

Hogyan osztjuk fel az alkatrészeket?

Hűtőszekrény polc:

Tartsa a palackot mindkét kezével, és nyomja fel.

Flip:

Tartsa a flip fedelet függőleges irányban, igazítsa jobbra a forgástengelyt, majd húzza ki keményen a flip fedél szétszereléséhez.

 Megjegyzés: A fedél kinyitásakor tilos az ajtó bezárása, különben károsíthatja a hűtőszekrény ajtaját.

## V. Egyszerű hibaelemzés és hibaelhárítás

A következő kisebb hibák miatt nem minden hiba igényel műszaki személyzetet a javításhoz; Megpróbálhatja megoldani ezt a problémát.

Eset	Ellenőrizze	Megoldás
Teljesen hűtlen	A tápkábel ki van kapcsolva? Megszakad a megszakító és a biztosíték? Nincs áram vagy vonalvezetés?	Újra beillesztés Nyissa ki az ajtót, és ellenőrizze, hogy a fény világít-e.
Szokatlan zaj	A hűtőszekrény stabil? A hűtőszekrény megérinti a falat?	Állítsa be a hűtőszekrény kiegyenlítő lábát. A falról esett.
Rossz hűtési hatékonyság	Exoterm étel vagy túl sok étel? Gyakran kinyitod az ajtót? Mégfogtad az élelmiszer-táskát az ajtó alátétére? Közvetlen napfény vagy közel a tűzhelyhez vagy a tűzhelyhez? Szellőztetés? A hőmérséklet túl magas?	Tegyé az ételt a hűtőbe, amikor a forró étel lehűl. Ellenőrizze és zárja be az ajtót. Távolítsa el a hűtőszekrényt a hőforrásból. A távolság kiürítése a jó szellőzés fenntartása érdekében. Állítsa be a megfelelő hőmérsékletet.
Hűtőszekrény szaga	Van valami romlott étel? Meg kell tisztítani a hűtőszekrényt? Csomagolt egy erős ízű ételt?	Dobd el a romlott ételeket. Tisztítsa meg a hűtőszekrényt. Csomagolja be az illatos ételeket.
Kulcsmentes válasz	Ellenőrizze, hogy a másodlagos funkció engedélyezve van-e a kijelzőpanelen.	Tartsa lenyomva az "OK/LOCK" gombot 3 másodpercig a feloldáshoz, majd nyomja meg a gombot. (További információért lásd a Subkey funkciót.)
A hőmérséklet beállítása	Ellenőrizze, hogy a gyorsfagyás vagy a gyors hűtés engedélyezve van-e a	Lépjen ki a speciális funkció módból, és állítsa be a hőmérsékletet (lásd a "Funkciók" részt a



lehetetlen	kijelzőpanelen.	részletekért)
Villogó hőmérsékleti szám a kijelzőn	Volt már áramkimaradás?	Nyomja meg bármelyik gombot a riasztás feloldásához (lásd a túlmelegedés riasztási funkcióját), majd ellenőrizze, hogy a benne tárolt élelmiszer romlott-e.
Hűtőszekrény felső oldali fagyás	A hűtőszekrény ajtaja elsüllyedt?	Állítsa be az alsó csuklós tengelyt a hűtőszekrény ajtajának emeléséhez, hogy javuljon az ajtó tömítés tömítési teljesítménye.



(Megjegyzés: Ha a fenti leírás nem vonatkozik a hibaelhárításra, ne szétszerelje és javítsa magát. A tapasztalatlan személy javítása kárt vagy súlyos hibát okozhat. Kérjük, forduljon a megvásárolt helyi bolthoz. Ez a termék engedélyezett mérnököknek kell javítania, és csak valódi alkatrészeket kell használnia.

Ha a készüléket hosszú ideig nem használják, akkor húzza ki a tápegységet, ürítse ki az összes ételt, tisztítsa meg a készüléket, és nyissa ki az ajtót félig, hogy elkerülje a kellemetlen szagot.)

## La sicurezza



### **Attenzione! Attenzione!**

È pericoloso per chiunque diverso dal personale di manutenzione autorizzato eseguire riparazioni o riparazioni che comportano lo smontaggio del coperchio. Per evitare il pericolo di scosse elettriche, non tentare di riparare l'apparecchio da solo.

### **Attenzione! Attenzione!**

Rischi di incendio/materiali infiammabili.



### **Suggerimenti per la sicurezza**

Non utilizzare elettrodomestici come asciugacapelli o riscaldatori per sbrinare il frigorifero.

I contenitori contenenti gas o liquidi infiammabili possono fuoriuscire a basse temperature.

Non conservare in frigorifero contenitori contenenti materiali infiammabili, come bombolette spray, cilindri di ricarica dell'estintore, ecc.

Non mettere bevande gassate o gassate nel congelatore. I ghiaccioli possono causare congelamento. Se consumato direttamente dal frigorifero/congelatore.

Se le mani sono bagnate, non rimuovere gli oggetti dal frigorifero/congelatore, poiché ciò potrebbe causare abrasioni cutanee o congelamento/bruciature nel congelatore. Le bottiglie e le lattine non possono essere collocate nel congelatore perché si rompono quando il contenuto si congela.

Devono essere rispettati i tempi di conservazione raccomandati dal fabbricante. Si prega di fare riferimento alle istruzioni pertinenti.

Non permettere ai bambini di utilizzare o giocare con il frigorifero/congelatore a piacimento. Il frigorifero è pesante. Fai attenzione quando lo muovi. È pericoloso modificare le specifiche o tentare di modificare questo prodotto in qualsiasi modo.

Non conservare gas o liquidi infiammabili in frigorifero.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da una persona con qualifiche simili per evitare pericoli.

L'UE ritiene che tali apparecchi possano essere utilizzati da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o intellettuali ridotte o che non hanno esperienza e conoscenze, a condizione che siano sorvegliati o istruiti sull'uso sicuro di tali apparecchi e siano consapevoli dei pericoli che ne derivano. I bambini non sono autorizzati a giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini incustoditi.

Questo apparecchio di refrigerazione non è destinato ad essere utilizzato come apparecchio incorporato.

Il dispositivo è destinato all'uso domestico e ad applicazioni simili, come ad esempio

Zone di cucina del personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;

Agriturismo e clienti in hotel, motel e altri tipi di residenza;

Un ambiente di tipo bed and breakfast,

Ristorazione e applicazioni simili non al dettaglio.

Mantenere aperte le prese d'aria nell'alloggiamento dell'apparecchiatura o nella struttura integrata.

Non utilizzare dispositivi meccanici o altri metodi per accelerare il processo di sbrinamento oltre a quelli raccomandati dal produttore.

Non danneggiare il circuito del refrigerante.

Non utilizzare apparecchi nel vano di conservazione degli alimenti nell'apparecchio a meno che non siano del tipo raccomandato dal produttore.

Non conservare sostanze esplosive in questo apparecchio, come bombole di aerosol con propellenti infiammabili.

Questo apparecchio non è adatto a persone (compresi i bambini) con ridotta capacità fisica, sensoriale o mentale o inesperienza e conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere controllati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

**AVVERTENZA:** Tenere aperte le prese d'aria nell'alloggiamento dell'apparecchio o nella struttura incorporata.

**AVVERTENZA:** Non utilizzare dispositivi meccanici o altri metodi per accelerare il processo di sbrinamento oltre a quelli raccomandati dal produttore.

**ATTENZIONE:** Non danneggiare il circuito del refrigerante.

**AVVERTENZA:** non utilizzare gli apparecchi nel vano di stoccaggio dell'apparecchio a meno che non siano del tipo raccomandato dal produttore.

**AVVERTENZA:** le apparecchiature di refrigerazione, in particolare i congelatori di tipo I, possono non funzionare in modo coerente se mantenute a lungo al di sotto del punto freddo dell'intervallo di temperatura stabilito dall'apparecchiatura di refrigerazione (il contenuto può scongelarsi o la temperatura all'interno del vano per alimenti surgelati può surriscaldarsi);

**AVVERTENZA:** per porte o coperture con serrature e chiavi, le chiavi devono essere collocate fuori dalla portata dei bambini e non vicino alle apparecchiature di refrigerazione per evitare che i bambini vengano chiusi all'interno.

**AVVERTENZA:** i refrigeranti utilizzati negli elettrodomestici e nei materiali isolanti richiedono speciali procedure di smaltimento.

**Avvertenza:** quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia bloccato o danneggiato.

**Avvertenza:** non posizionare più prese portatili o alimentatori portatili sul retro dell'apparecchio. I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni possono caricare e scaricare apparecchiature di refrigerazione. Per evitare la contaminazione degli alimenti, seguire le seguenti istruzioni:

Aprire la porta per un lungo periodo di tempo può causare un aumento significativo della temperatura interna

Il compartimento dell'apparecchio.

Pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con gli alimenti e i sistemi di drenaggio accessibili.

Pulire il serbatoio dell'acqua inutilizzato per 48 ore; Se l'acqua non viene prelevata per 5 giorni, sciacquare il sistema idrico collegato al sistema di alimentazione dell'acqua.

Conservare la carne cruda e il pesce in appositi contenitori in frigorifero in modo che non tocchino o gocciolano su altri alimenti.

Lo scompartimento per alimenti surgelati a doppia stella è adatto per conservare alimenti pre-congelati, conservare o fare ghiaccio-

Crema e ghiaccio.

I compartimenti a una, due e tre stelle non sono adatti per alimenti freschi refrigerati.

Se l'unità di refrigerazione è vuota per lungo tempo, spegnere l'alimentazione, sbrinare, pulire, asciugare e tenere la porta aperta per prevenire la muffa all'interno dell'unità.

## Allacciamento elettrico

### ⚡ Avvertenza ⚡

L'uso improprio della spina di messa a terra può comportare il rischio di scosse elettriche. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, sostituirlo in un centro di riparazione autorizzato.

Per la tua sicurezza, questo apparecchio deve essere correttamente collegato a terra. Questo frigorifero richiede una presa di corrente a terra a tre punte standard 220-240 VAC 50/60Hz.

Il cavo di alimentazione deve essere fissato dietro l'apparecchio e non deve essere esposto o sospeso per prevenire lesioni accidentali.

Non scollegare mai il frigorifero tirando il cavo di alimentazione. Tenere sempre la spina e estrarla dalla presa.

### Gamma climatica

Informazioni sulla gamma climatica delle apparecchiature sono fornite sulla scheda di valutazione. Indica a quale temperatura ambiente (ovvero la temperatura ambiente in cui l'apparecchiatura funziona) il funzionamento è ottimale (PROP).

Gamma climatica	Temperatura ambiente consentita
Numero di serie	Da +10C a +32C
N-Name	Da +16c a +32c
ST-ST	Da +16c a +38c
T   T   T   T   T	Da +16c a +43c

Nota: Tenuto conto dei limiti dell'intervallo di temperatura ambiente per la classe climatica per la quale è stato progettato l'impianto di refrigerazione e del fatto che la temperatura interna può essere influenzata

da fattori quali la posizione dell'impianto di refrigerazione, la temperatura ambiente e la frequenza di apertura delle porte, può essere necessario modificare l'impostazione di qualsiasi dispositivo di controllo della temperatura per tener conto di tali fattori (se del caso).

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da una persona con qualifiche simili per evitare pericoli.



Nota: quando si opera in ambienti diversi dal tipo di clima specificato (ovvero oltre l'intervallo di temperatura ambiente nominale), l'apparecchiatura potrebbe non essere in grado di mantenere la temperatura desiderata del compartimento.

### **La serratura**

Se il frigorifero è dotato di un lucchetto, tenere la chiave fuori dalla portata e non posizionarla vicino al frigorifero per evitare che il bambino rimanga intrappolato. Quando si maneggia il vecchio frigorifero, tutte le vecchie serrature o serrature devono essere scollegate per protezione.

### **Senza Freon**

Il frigorifero utilizza refrigerante privo di fluoro (R600a) e materiale isolante espanso ecologico (ciclopentano), che non danneggia lo strato di ozono e ha un impatto molto ridotto sul riscaldamento globale. R600a è infiammabile, sigillato in un sistema di refrigerazione e non presenta perdite durante il normale utilizzo. Tuttavia, se il refrigerante perde a causa di danni al circuito del refrigerante, assicurarsi di utilizzare un dispositivo lontano da fiamme libere e aprire la finestra il prima possibile.

## **I. Caratteristiche del prodotto**

Questo è un frigorifero verticale con inverter a porta singola con controllo elettronico. È caratterizzato dal passaggio tra la modalità frigorifero e la modalità congelante; In modalità congelata, può essere utilizzato per la conservazione di pesce, carne, ecc. Necessità di congelare per una conservazione a lungo termine; In modalità frigorifero, è possibile conservare alimenti freschi come frutta, verdura, uova, latte, ecc.

Controllo del computer

Il metodo di controllo elettronico della temperatura viene utilizzato per progettare un display a LED, che può gestire e impostare la temperatura e i parametri di funzionamento del frigorifero.

Tecnologia dell'inverter

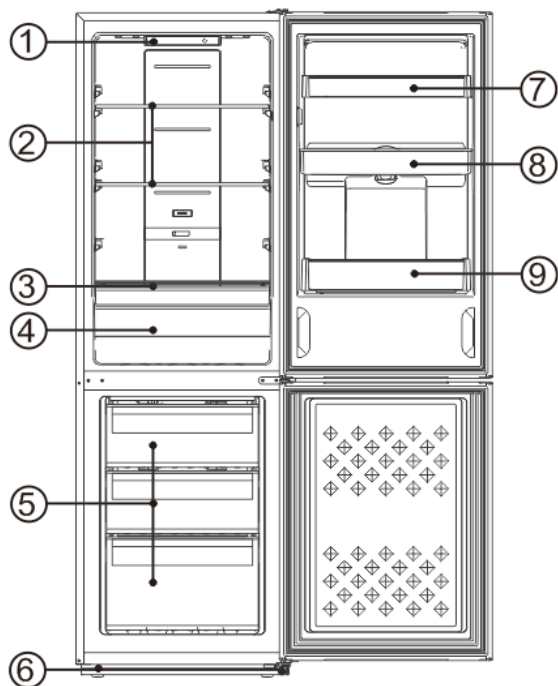
Conversione di frequenza di precisione integrata, riduzione del rumore, risparmio energetico, controllo preciso della temperatura e altre tecnologie, prestazioni superiori. Inoltre, l'efficienza di lavoro del compressore dell'inverter può essere regolata automaticamente in base alla temperatura ambiente e alla temperatura impostata per far funzionare il frigorifero nel miglior stato.

Tecnologie verdi

Il frigorifero utilizza refrigerante privo di fluoro e materiale isolante espanso, che non danneggia lo strato di ozono e ha un impatto molto ridotto sul riscaldamento globale ed è un prodotto ecologico.

Design più user-friendly

Con ampio intervallo di tensione operativa, controllo automatico della temperatura, memoria di spegnimento, ritardo di avvio, allarme automatico, congelamento rapido, raffreddamento rapido e altre funzioni. Sono tutti disponibili.



No	Description
1	Operation panel
2	Fridge glass shelves
3	Crisper cover
4	Crisper
5	Freezer drawers
6	Leveling feet
7	Bottle rack
8	Water tank
9	Bottom bottle rack

A causa di innovazioni tecnologiche, le descrizioni dei prodotti in questo manuale potrebbero non corrispondere esattamente al vostro frigorifero. I dettagli sono soggetti al prodotto finale.

## II. Preparazione all'uso

### Posizione di installazione:

#### 1. Condizioni di ventilazione

La posizione di installazione del frigorifero prescelta dovrebbe essere ben ventilata e con meno aria calda. Non posizionare il frigorifero vicino a una fonte di calore come una stufa, evitare la luce solare diretta e risparmiare il consumo di energia garantendo l'effetto di raffreddamento. Non posizionare il frigorifero in un luogo umido per evitare che il frigorifero si arrugginisca e perda elettricità. Dividendo lo spazio totale della stanza in cui è installato il frigorifero per la carica di refrigerante del frigorifero, il risultato non deve essere inferiore a  $8 \text{ g/m}^3$ .

Nota: la carica di refrigerante del frigorifero può essere trovata sulla targhetta.

#### 2. Spazio di dissipazione del calore

Il frigorifero dissipa il calore nell'ambiente circostante quando funziona. Pertanto, almeno 30 mm di spazio libero dovrebbero essere lasciati sul lato superiore del frigorifero, 100 mm di spazio libero su entrambi i lati e 50 mm di spazio libero sul lato posteriore.

Dimensioni (in mm):

W	D	H	A	B	C(°)	E	F
540	576	1800	845	1095	$125 \pm 5$	50	100

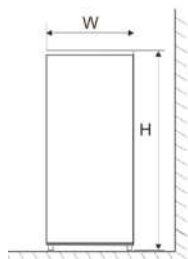


Fig. 1

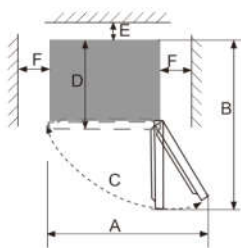


Fig. 2

Nota Figura 1 La Figura 2 illustra solo i requisiti di spazio del prodotto.

### 3. Il terreno è pianeggiante

Posizionare il frigorifero su un pavimento solido e piatto (pavimento) per mantenerlo stabile, altrimenti genererà vibrazioni e rumore. Quando il frigorifero è posizionato su tappeti, stuoie di paglia, cloruro di polivinile, ecc., È necessario posizionare un solido cuscinetto sotto il frigorifero per prevenire lo scolorimento a causa della dissipazione del calore.



La ventilazione deve essere mantenuta intorno all'apparecchio o all'interno della struttura incorporata.

#### **Preparazione all'uso**

##### 1. Tempo di permanenza

Il frigorifero non è installato correttamente e non deve essere acceso immediatamente dopo la pulizia. Dopo che il frigorifero è rimasto per più di un'ora, assicurarsi di accendere per assicurarsi che il frigorifero funzioni correttamente.

##### 2. Pulizia e pulizia

Conferma gli accessori all'interno del frigorifero e pulisci l'interno con un panno morbido.

##### 3. Avvia la macchina

Inserire la spina nella presa solida e avviare il compressore. Dopo 1 ora, aprire la porta del frigorifero. Se la temperatura interna della cella frigorifera scende in modo significativo, il sistema di refrigerazione funziona normalmente.

##### 4. Conservazione degli alimenti

Dopo che il frigorifero è in funzione per un periodo di tempo, la temperatura interna del frigorifero verrà controllata automaticamente in base all'impostazione della temperatura dell'utente. Dopo che il frigorifero è completamente raffreddato, aggiungi il cibo, che di solito richiede 23 ore per raffreddarsi completamente. La temperatura estiva è alta e ci vogliono più di 4 ore per raffreddare completamente il cibo (prova ad aprire la porta del frigorifero prima che la temperatura interna si raffreddi).



Se il frigorifero è installato in un luogo umido, assicurarsi di verificare che il filo di terra e l'interruttore di dispersione siano normali. Spostare il frigorifero dalla parete in caso di rumore vibratorio dovuto al contatto del frigorifero con la parete o se la parete diventa nera a causa della convezione dell'aria attorno al compressore. L'installazione del frigorifero può causare rumore di interferenza o confusione dell'immagine per i telefoni cellulari circostanti, i telefoni fissi, le radio, i televisori, ecc. Pertanto, in questo caso, prova a posizionare il frigorifero il più lontano possibile.

#### **La funzione**

## La funzione

### 1. La funzione

Quando il sistema del frigorifero viene acceso per la prima volta, tutte le icone sul display si illumineranno per 2 secondi.

#### 1.1 Impostazione della temperatura

La temperatura può essere regolata premendo il tasto "Impostazioni". Ogni volta che si preme il tasto "Impostazioni", l'indicatore della modalità corrente si spegne e l'indicatore della modalità successiva si accende. Se non viene eseguito alcun pulsante entro 5 secondi, l'impostazione della modalità è valida (altrimenti l'impostazione della modalità non è valida). Dopo che l'impostazione ha effetto, la temperatura verrà controllata immediatamente in base all'impostazione della modalità.



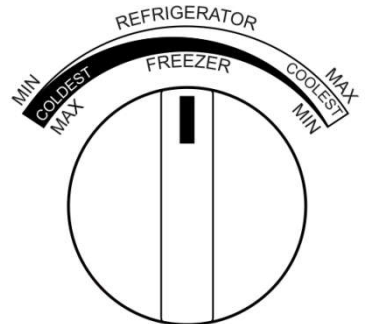
I cicli modali di temperatura sono: 5 4 3 2 1 raffreddamento rapido 5

 # Freddo e freddo #	5	Quando l'utente ha bisogno di una temperatura più fredda. Se usato normalmente. Quando l'utente non ha bisogno di temperature più fredde.
	4	
	3	
	2	
	1	

## Controllo della temperatura di congelamento


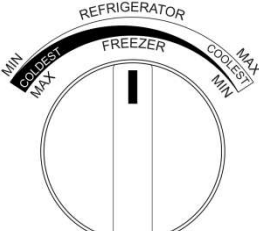

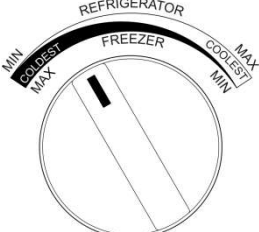
### Controllo della temperatura del congelatore

- La temperatura del freezer è controllata da un interruttore a manopola (come mostrato a destra) nel modo seguente:
- Quando la modalità temperatura è costante, ruotare l'interruttore a manopola di controllo della temperatura in senso orario, la temperatura del frigorifero diminuisce e la temperatura del congelatore aumenta.
- Quando la modalità temperatura è costante, l'interruttore a manopola di controllo della temperatura viene ruotato in senso antiorario, la temperatura del frigorifero aumenta e la temperatura del congelatore diminuisce.
- Si consiglia di regolare l'interruttore della manopola di controllo della temperatura nella posizione centrale. Quando è necessaria una temperatura del congelatore più bassa, ruotare l'interruttore della manopola di controllo della temperatura in senso antiorario per abbassare la temperatura del congelatore (notare che la temperatura del frigorifero aumenterà contemporaneamente). Quando la temperatura soddisfa le esigenze, assicurarsi di riportare l'interruttore della manopola di controllo nella posizione centrale in tempo.



Il termostato del frigorifero e la manopola di controllo della temperatura devono essere utilizzati in combinazione.

Regolazione della temperatura			
Ambiente di utilizzo	Impostazioni consigliate della modalità pannello	Posizione consigliata dell'interruttore a manopola	Suggerimenti e suggerimenti
Oltre 35 ° C			1) Si consiglia di impostare in modalità intermedia. (2) Se la temperatura ambiente intorno al frigorifero cambia, è possibile regolare la modalità di temperatura secondo le raccomandazioni nella tabella a sinistra.

16°C-35°C			
Meno di 16 ° C			

- Quando la temperatura ambiente attorno al frigorifero è superiore a 35 ° C, non impostare il termostato in modalità 5 e regolare la manopola di controllo della temperatura nella posizione più a sinistra per evitare di influire sul normale raffreddamento del frigorifero.
- Non impostare il termostato in modalità 5 e regolare la manopola di controllo della temperatura nella posizione più a destra per evitare il raffreddamento eccessivo del vano frigorifero.
- Se la temperatura del frigorifero non è fredda o troppo fredda, impostare il termostato in modalità intermedia e regolare la manopola di controllo della temperatura nella posizione centrale.
- Se la funzione "FastCool" è abilitata, regolare la manopola di controllo della temperatura nella posizione centrale.

#### 1.2 "Quick Cool"

Il rapido raffreddamento aiuta a prevenire la perdita di nutrienti e la conservazione degli alimenti. Dopo 26 ore di funzionamento cumulativo, la funzione di raffreddamento rapido verrà automaticamente disattivata e la modalità temperatura verrà ripristinata all'impostazione prima dell'attivazione della funzione di raffreddamento rapido.

#### 1.3 Allarme di apertura

Se la porta del frigorifero è aperta per più di 3 minuti, il cicalino verrà emesso continuamente e dopo aver premuto il pulsante impostato, il cicalino si fermerà, ma se la porta continua ad aprirsi, il cicalino riprenderà dopo 3 minuti. L'allarme non si disattiverà finché la porta non si chiuderà.

#### 1.4 Memoria di spegnimento

In caso di interruzione dell'alimentazione, il frigorifero manterrà lo stato operativo prima dell'interruzione dell'alimentazione quando viene ripristinata l'alimentazione.

#### 1.5 Ritardo di accensione

Al fine di proteggere il compressore del frigorifero da danni in caso di interruzione di corrente per un breve periodo (ovvero meno di 5 minuti), il compressore non si avvierà immediatamente dopo l'accensione.

#### 1.6 Allarme di guasto

Quando l'indicatore della modalità 5 o 3 o della modalità 1 lampeggia continuamente, indica che il frigorifero è difettoso. In tal caso, si prega di contattare il personale post-vendita per il servizio porta a porta.



### III. Istruzioni per la conservazione degli alimenti

Precauzioni per l'uso

- L'impianto di refrigerazione può non funzionare in modo coerente se lasciato a lungo al di sotto del limite di freddo dell'intervallo di temperatura progettato per l'impianto di refrigerazione (esiste la possibilità che la temperatura all'interno del compartimento degli alimenti congelati o scongelati diventi surriscaldata).
- Le informazioni sul tipo di clima dell'apparecchiatura sono fornite sulla scheda di valutazione.
- La temperatura interna può essere influenzata da fattori quali la posizione dell'impianto di refrigerazione, la temperatura ambiente e la frequenza di apertura delle porte e, se del caso, deve essere emesso un avviso che l'impostazione di qualsiasi dispositivo di controllo della temperatura può essere modificata per tener conto di tali fattori.
- Le bevande effervescenti non devono essere conservate in congelatori o serre basse e alcuni prodotti come il ghiaccio d'acqua non devono essere consumati troppo freddi.

Conservazione degli alimenti

Modalità frigorifero: adatto per conservare cibi che non devono essere congelati, cibi cotti, birra, uova, alcuni condimenti che devono essere refrigerati, latte, succo di frutta, ecc.

In modalità congelatore, è adatto per la conservazione di gelati, alimenti surgelati e alimenti che richiedono una conservazione a lungo termine.

Ripiano del frigorifero: quando si rimuove lo scaffale, sollevare prima lo scaffale, quindi estrarre lo scaffale; E quando si installa lo scaffale, posizionare lo scaffale in posizione prima di posarlo.

Scatola di conservazione: estrarre la scatola di conservazione per ottenere cibo.

#### **Precauzioni per la conservazione degli alimenti (in modalità frigorifero)**

Prima di mettere il cibo nel frigorifero, è meglio pulirlo e asciugarlo. Prima di mettere il cibo in frigorifero, è meglio sigillarlo per impedire all'acqua di evaporare per mantenere frutta e verdura fresche da un lato e prevenire l'inquinamento degli odori dall'altro.

Non mettere troppo o troppo cibo nel frigorifero. Mantenere uno spazio sufficiente tra gli alimenti; Se è troppo vicino, il flusso di aria fredda sarà bloccato, influenzando così l'effetto di raffreddamento. Non conservare alimenti in eccesso o in sovrappeso per evitare che gli scaffali vengano schiacciati. Conservare gli alimenti a una certa distanza dalla parete interna; Non posizionare alimenti

ricchi di umidità troppo vicino alla parete posteriore del frigorifero per evitare che si congelino sulla parete interna del frigorifero.

**Conservazione ordinata degli alimenti** Gli alimenti devono essere conservati in modo ordinato e gli alimenti consumati ogni giorno devono essere posizionati davanti agli scaffali, il che può abbreviare i tempi di apertura della porta ed evitare il deterioramento degli alimenti a causa della scadenza.

**Suggerimenti per il risparmio energetico:** raffreddare il cibo caldo a temperatura ambiente prima di metterlo in frigorifero. Il cibo congelato viene scongelato in una cabina per alimenti freschi e la bassa temperatura del cibo congelato viene utilizzata per raffreddare il cibo fresco e risparmiare energia.

### **Conservazione di frutta e verdura**

Nel caso di apparecchi refrigerati muniti di compartimenti refrigerati, si deve indicare che alcuni tipi di ortaggi e frutta freschi sono sensibili al freddo e non sono quindi adatti per essere immagazzinati in tali compartimenti.

In modalità congelata

La temperatura del congelatore è controllata al di sotto di -18 ed è consigliabile conservare a lungo nel congelatore, ma deve essere rispettato il periodo di conservazione indicato sulla confezione degli alimenti.

I cassetti del congelatore vengono utilizzati per conservare gli alimenti che devono essere congelati.

Pezzi di pesce e carne di grandi dimensioni vengono tagliati in piccoli pezzi e inseriti in sacchetti freschi prima di essere distribuiti uniformemente all'interno del cassetto del congelatore.

**Congelamento rapido**

- (1) Vedere la descrizione della funzione di blocco rapido nella sezione "Funzioni".
- (2) Il congelamento rapido consente al cibo di formare bande attraverso i più grandi cristalli di ghiaccio alla massima velocità rispetto al congelamento normale. Il congelamento rapido può congelare l'umidità del cibo in piccoli cristalli di ghiaccio senza danneggiare la membrana cellulare, quindi il succo cellulare non si perde durante lo scongelamento e il cibo può essere mantenuto fresco e nutriente.
- (3) La funzione di congelamento rapido è progettata per preservare i nutrienti degli alimenti congelati in modo che gli alimenti possano essere completamente congelati nel più breve tempo possibile. Il congelamento rapido consuma più energia del congelamento normale.

Lasciare raffreddare i cibi caldi a temperatura ambiente prima di metterli nel congelatore.

Non posizionare un contenitore di vetro contenente liquido o un liquido in scatola sigillato in una camera frigorifera per evitare l'espansione del volume e lo scoppio dopo che il liquido si è congelato.

Dividi il cibo in piccole porzioni appropriate

È meglio imballare il cibo prima del congelamento e utilizzare i sacchetti per asciugarli per evitare che i sacchetti si congelino insieme. Gli alimenti devono essere imballati o ricoperti con materiali robusti, inodori, impermeabili all'aria, impermeabili, non tossici e non inquinanti per evitare la contaminazione incrociata e il trasferimento degli odori.

### **Come usare il frigorifero**

Posizionare la ghiacciaia nella parte superiore del congelatore per congelarla il prima possibile.

### **Suggerimenti per l'acquisto di alimenti surgelati**

1. Quando si acquista un alimento surgelato, consultare la guida di conservazione sulla confezione. Sarai in grado di conservare il periodo di ciascun alimento congelato con una valutazione a stelle. Questo è di solito il momento in cui è meglio usarli sulla parte anteriore della confezione.
2. Controllare la temperatura dell'armadio degli alimenti surgelati nel negozio in cui è stato acquistato il cibo surgelato.
3. Assicurarsi che l'imballaggio degli alimenti surgelati sia intatto.
4. Quando fai shopping o vai al supermercato, assicurati di acquistare un prodotto congelato per ultimo.
5. Sulla strada per lo shopping e il ritorno a casa, prova a mettere insieme cibi surgelati per mantenere il cibo fresco.
6. Non acquistare alimenti surgelati a meno che non sia possibile congelarli immediatamente. Sacchetti isolanti speciali sono disponibili nella maggior parte dei supermercati e negozi di ferramenta. Questi mantengono il cibo congelato raffreddato più a lungo.
7. Per alcuni alimenti, lo scongelamento prima della cottura non è necessario. Le verdure e la pasta possono essere aggiunte direttamente in acqua bollente o cotte a vapore. La salsa e la zuppa congelate possono essere messe in una padella e riscaldate delicatamente fino allo scongelamento.
8. Usa cibi di alta qualità e maneggiali il meno possibile. Quando gli alimenti sono congelati in piccole quantità, il tempo necessario per congelarli e scongelarli sarà più breve.

9. Stimare la quantità di cibo da congelare. Quando si congela una grande quantità di alimenti freschi, regolare la manopola di controllo della temperatura sulla modalità bassa per abbassare la temperatura del congelatore. Pertanto, il cibo può essere rapidamente congelato per mantenere la freschezza del cibo.

#### **IV. Suggerimenti per esigenze speciali**

Frigorifero mobile/congelatore

Dove siamo

Non posizionare il frigorifero/congelatore vicino a una fonte di calore, come pentole, caldaie o radiatori.

Evitare la luce solare diretta all'aperto o nel salone.

Misure di livellamento

Assicurarsi di livellare il frigorifero/congelatore con i piedi di livellamento prima dell'uso. Se non è piatto, le prestazioni di tenuta della guarnizione della porta del frigorifero/congelatore ne risentiranno e potrebbero persino causare il fallimento del frigorifero/congelatore.

Dopo aver posizionato il frigorifero/congelatore in posizione, attendere 4 ore prima di utilizzare per far precipitare il refrigerante.

Installazione di un impianto

Non coprire o bloccare le prese d'aria o le griglie dell'apparecchio.

Quando sei fuori per molto tempo

- Se l'apparecchio non viene utilizzato per alcuni mesi, spegnerlo e staccare la spina dalla presa a parete.


- Estrarre tutto il cibo.

Pulire e asciugare accuratamente gli interni. Per prevenire la crescita di odori e muffe, la porta deve essere semiaperta: se necessario, la porta deve essere chiusa o rimossa.

- Posizionare gli utensili puliti in un luogo asciutto, ventilato e lontano da fonti di calore, posizionare gli utensili senza problemi e non posizionare oggetti pesanti su di essi.

Il dispositivo non dovrebbe essere facile da giocare per i bambini.

#### **V. Manutenzione e pulizia**

 Scollegare la spina di alimentazione prima di pulirla; Non inserire o staccare la spina con mani bagnate a causa del rischio di scosse elettriche e lesioni. Non spruzzare acqua direttamente sul frigorifero per evitare ruggine, perdite e incidenti. Non mettere le mani sul fondo del frigorifero perché potresti essere graffiato da angoli di metallo affilati.


##### **Pulizia interna ed esterna**

I residui di cibo nel frigorifero sono soggetti a cattivi odori, quindi il frigorifero deve essere pulito regolarmente. Le cabine fresche vengono generalmente pulite una volta al mese.

Rimuovere tutti gli scaffali, le scatole fresche, i portabottiglie, i coperchi, i cassetti, ecc. E lavarli con un asciugamano morbido o una spugna immersi in acqua calda o detergente neutro.

Rimuovere sempre la polvere che si accumula sui pannelli posteriori e laterali del frigorifero.

Dopo aver usato il detergente, sciacquare sempre con acqua e asciugare.

 Non utilizzare mai spazzole per maialini, spazzole metalliche, detersivi, sapone in polvere, detersivi alcalini, benzene, benzina, acido, acqua calda e altri oggetti corrosivi o solubili per pulire la superficie dell'armadio, le guarnizioni delle porte, le parti decorative in plastica, ecc. Per evitare danni. Asciugare con cura la rondella della porta e pulire la scanalatura con le bacchette di legno avvolte in cotone. Dopo la pulizia, fissare prima i quattro angoli della guarnizione della porta, quindi incorporarli nella scanalatura della porta uno per uno.


Interruzione dell'alimentazione o guasto del sistema di refrigerazione

Se l'unità di refrigerazione non funziona da molto tempo (come un'interruzione dell'alimentazione o un guasto del sistema di refrigerazione), fare attenzione a conservare il cibo congelato.

Cerca di aprire la porta del frigorifero il meno possibile in modo che il cibo possa essere conservato in modo sicuro e fresco per alcune ore anche nelle calde giornate estive.

Se ricevi una notifica di interruzione dell'alimentazione in anticipo

- 1) Regolare la manopola del termostato ad alto livello con un'ora di anticipo in modo che il cibo sia completamente congelato (non conservare cibo nuovo durante questo periodo). Ripristina la modalità temperatura all'impostazione originale quando l'alimentazione diventa normale in tempo.
- 2) È anche possibile utilizzare un contenitore impermeabile per produrre ghiaccio e posizionarlo nella parte superiore del congelatore per prolungare il tempo di conservazione degli alimenti freschi.

 Nota: una volta utilizzato il frigorifero, è meglio usarlo continuamente; E in condizioni normali, non

smettere di usarlo, in modo da non compromettere la durata.

### **Sbrinamento e sbrinamento**

Questa macchina è progettata con una funzione di sbrinamento automatico che non richiede sbrinamento manuale.

### **Cambia le luci**


Il frigorifero è illuminato da luci a LED, che hanno le caratteristiche di basso consumo energetico e lunga durata. In caso di anomalie, si prega di contattare il personale post-vendita per il servizio porta a porta.

### **Controllo di sicurezza dopo la manutenzione**

Il cavo di alimentazione è rotto o danneggiato?

La spina di alimentazione è saldamente collegata alla presa?

La spina di alimentazione è insolitamente surriscaldata?

 Nota: il cavo di alimentazione, la spina è danneggiata o contaminata dalla polvere, che può causare scosse elettriche e incendi. In caso di anomalie, scollegare l'alimentazione e contattare il fornitore.


Come dividere le parti

Ripiani frigoriferi:

Tieni il portabottiglie con entrambe le mani e spingilo verso l'alto.

Copertura a conchiglia:

Mantenere il coperchio a fogli mobili in direzione verticale con il lato destro allineato con l'albero rotante, quindi estrarlo con forza per smontare il coperchio a fogli mobili.


 Nota: non chiudere la porta quando si apre il coperchio a conchiglia, altrimenti la porta del frigorifero potrebbe essere danneggiata.

## **VI. Semplice analisi ed eliminazione dei guasti**

Per quanto riguarda i seguenti problemi tecnici, non tutti i guasti devono essere riparati dal personale dell'assistenza tecnica; Puoi provare a risolvere il problema.

Il caso in esame	Ispezione e controllo	La soluzione
Completament e non raffreddato	La spina di alimentazione è spenta? L'interruttore e il fusibile sono rotti? Non c'è corrente o è scattata la linea?	& Reinserisci Apri la porta e controlla che le luci siano accese.
Rumore anomalo	Il frigorifero è stabile? Il frigorifero tocca il muro?	Regolare il piede di livellamento del frigorifero. Cadere dal muro.
Scarsa efficienza di raffreddamento	Stai mettendo cibo caldo o metti troppo cibo? Apri spesso la porta? Hai incastrato il sacchetto del cibo nella guarnizione della porta? La luce solare diretta o vicino alla stufa o alla stufa? La ventilazione è buona? L'impostazione della temperatura è troppo alta?	Metti il cibo in frigorifero quando il cibo caldo si raffredda. Controlla e chiudi. Rimuovere il frigorifero dalla fonte di calore. Distanza di svuotamento per mantenere una buona ventilazione. Impostare alla giusta temperatura.
Odore del frigorifero	C'è del cibo deteriorato? Devi pulire il frigorifero? Hai confezionato cibi dal gusto forte?	Butta via il cibo avariato. Pulisci il frigorifero. Confezione di cibi profumati.

Risposta senza chiave	Controllare se la funzione di blocco secondario è abilitata sul pannello di visualizzazione.	Tenere premuto il tasto "OK/LOCK" per 3 secondi per sbloccare, quindi premere il pulsante. (Per ulteriori informazioni, consultare le funzioni delle sottochiavi.)
Impossibile impostare la temperatura	Controllare se la funzione di congelamento rapido o raffreddamento rapido è abilitata sul pannello del display.	Uscire dalla modalità funzione speciale e impostare la temperatura (vedere la sezione "Funzionalità" per i dettagli)
Numero di temperatura lampeggiante sul display	C'è stato un blackout prima?	Premere un tasto qualsiasi per rilasciare l'allarme (fare riferimento alla funzione di allarme di sovratemperatura), quindi verificare se il cibo immagazzinato all'interno si è deteriorato.
Crema sul lato superiore del frigorifero	La porta del frigorifero è affondata?	Regolare l'albero della cerniera inferiore per sollevare la porta del frigorifero in modo da poter migliorare le prestazioni di tenuta della guarnizione della porta.

 (Nota: se la descrizione di cui sopra non è applicabile alla risoluzione dei problemi, non smontare la riparazione da soli. La riparazione da parte di persone inesperte può causare lesioni o guasti gravi. Si prega di contattare il negozio locale acquistato. Questo prodotto deve essere riparato da un ingegnere autorizzato e utilizzare solo pezzi di ricambio originali.

Quando l'apparecchio non viene utilizzato per lungo tempo, scollegare l'alimentazione, svuotare tutto il cibo, pulire l'apparecchio e aprire la porta a metà per evitare odori sgradevoli.)

## VII. Certificazioni e certificazioni

### INFORMAZIONI ELETTRICHE

Questo apparecchio deve essere messo a terra

Questo prodotto è dotato di spine per tutti gli alloggiamenti dotati di prese in conformità con le normative vigenti

Se la spina installata non si adatta alla presa, tagliarla e maneggiarla con cura. Per evitare possibili rischi di scosse elettriche, non inserire la spina abbandonata nella presa.

Questo prodotto è conforme alle direttive CE:


## VIII. Istruzioni per il ripristino della sicurezza

### Smaltimento dei rifiuti

I vecchi elettrodomestici hanno ancora un po' di valore residuo. Le pratiche rispettose dell'ambiente garantiranno il riciclaggio di materie prime preziose.

I refrigeranti utilizzati nelle apparecchiature e nei materiali isolanti richiedono procedure di manipolazione speciali. Assicurarsi che non vi siano danni al tubo sul retro dell'apparecchiatura prima della manipolazione.

Informazioni aggiornate sulle opzioni per lo smaltimento di attrezzature usate e imballaggi di attrezzature usate sono disponibili presso l'ufficio municipale locale.

Smaltire correttamente questo prodotto	
	Questo marchio indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Prevenire i possibili pericoli per l'ambiente o la salute umana causati dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti e riciclarli in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire le attrezzature usate, utilizzare il sistema di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore che ha acquistato il prodotto. Possono riciclare questo prodotto in modo ecologico.

### Smaltimento della guerra

- ✘ Il refrigerante e il materiale schiumogeno ciclopentano utilizzati nel frigorifero sono infiammabili. Pertanto, quando il frigorifero viene demolito, dovrebbe essere tenuto lontano da qualsiasi fonte di incendio e riciclato da una società di riciclaggio specializzata con le qualifiche corrispondenti, piuttosto che eseguire un trattamento di combustione per prevenire danni ambientali o altri pericoli.
- ✘ Quando il frigorifero viene demolito, smontare la porta e rimuovere lo zerbino e lo scaffale; Posizionare le porte e gli scaffali in posizione per evitare che i bambini rimangano intrappolati.

Informazioni pertinenti fornite dal fabbricante, dall'importatore o dal mandatario per ordinare i pezzi di ricambio direttamente o tramite altri canali;

Il periodo minimo durante il quale sono disponibili i pezzi di ricambio necessari per la manutenzione degli apparecchi;

Le istruzioni su come reperire le informazioni sul modello nella banca dati dei prodotti mediante un collegamento web alle informazioni sul modello memorizzate nella banca dati dei prodotti o un collegamento alla banca dati dei prodotti, come definito nel regolamento (UE) 2019/2019, e le informazioni su come reperire l'identificatore del modello sul prodotto.

# Segurança



## Aviso!

Qualquer pessoa que não seja o pessoal de manutenção autorizado é perigosa para realizar reparos ou reparos envolvendo a remoção da tampa. Para evitar o perigo de choque elétrico, não tente consertar o aparelho sozinho.

## Aviso!

O perigo de fogo/materiais inflamáveis.



## Dicas de segurança

Não use aparelhos como secadores de cabelo ou aquecedores para descongelar a geladeira.

Recipientes contendo gases ou líquidos inflamáveis podem vaziar a baixas temperaturas.

Não armazene qualquer recipiente contendo materiais inflamáveis, como latas de spray, extintores de incêndio, etc. Na geladeira.

Não coloque bebidas carbonatadas ou carbonatadas no freezer. O picolé pode causar congelamento. Se consumido diretamente da geladeira/freezer.

Se a sua mão estiver molhada, não remova o item da geladeira/freezer, pois isso pode causar contusões na pele ou queimaduras de congelamento/freezer. Garrafas e latas não podem ser colocadas no freezer porque elas quebram quando as coisas lá dentro congelam.

O tempo de armazenamento recomendado pelo fabricante deve ser observado. Consulte as instruções relevantes.

Não permita que as crianças operem ou brinquem com a geladeira/freezer à vontade. A geladeira é muito pesada. Tenha cuidado ao movê-lo. Alterar a especificação ou tentar modificar o produto de qualquer forma é perigoso.

Não armazene gases ou líquidos inflamáveis na geladeira.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou uma pessoa com qualificações semelhantes para evitar perigos.

A UE considera que crianças com 8 anos ou mais e pessoas com capacidade física, sensorial ou intelectual reduzida ou inexperiente e conhecedora podem utilizar esses aparelhos, desde que tenham recebido supervisão ou orientação sobre o uso seguro de tais aparelhos e compreendam os perigos envolvidos.. As crianças não podem brincar com o aparelho.

A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

Este aparelho de refrigeração não se destina a ser usado como um aparelho embutido.

O dispositivo é projetado para uso em aplicações domésticas e similares, como

Área de cozinha para funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;

Casas agrícolas e clientes em hotéis, motéis e outros tipos de habitação;

Cama e tipo de café da manhã;

Alimentos e bebidas e aplicações similares não varejistas.

Mantenha as aberturas no alojamento do dispositivo ou na estrutura embutida desbloqueadas.

Não use dispositivos mecânicos ou outros métodos para acelerar o processo de descongelamento, exceto conforme recomendado pelo fabricante.

Não danifique o circuito de refrigerante.

Não use aparelhos elétricos no compartimento de armazenamento de alimentos do aparelho, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.

Não armazene substâncias explosivas neste aparelho, como tanques de aerossol com propelentes inflamáveis.

Este aparelho não se aplica a pessoas (incluindo crianças) que tenham reduzido suas habilidades físicas, sensoriais ou mentais ou que não tenham experiência e conhecimento, a menos que tenham sido supervisionadas ou guiadas pela pessoa responsável por sua segurança no uso do aparelho. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.

Aviso: Mantenha as aberturas no gabinete do dispositivo ou na estrutura interna desobstruídas.

Aviso: Não use dispositivos mecânicos ou outros métodos para acelerar o processo de descongelamento, além dos métodos recomendados pelo fabricante.

Aviso: Não danifique o circuito de refrigerante.

Aviso: Não use aparelhos elétricos no armazenamento elétrico, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante. O equipamento de refrigeração, especialmente o freezer tipo I, pode não funcionar consistentemente se colocado abaixo da extremidade fria da faixa de temperatura definida pelo equipamento de refrigeração por um longo tempo (o conteúdo pode descongelar ou a temperatura no compartimento de alimentos congelados fica superaquecido);

Aviso: Para portas ou tampas com fechaduras e chaves, as chaves devem ser colocadas fora do alcance das crianças e não devem ser colocadas perto do equipamento de refrigeração para evitar que as crianças sejam trancadas dentro.

Aviso: Os refrigerantes usados em seus utensílios e materiais isolantes exigem procedimentos especiais de descarte.

Aviso: Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não esteja preso ou danificado.

Aviso: Não coloque vários soquetes portáteis ou fontes de alimentação portáteis na parte traseira do aparelho

Permitir que crianças entre 3 e 8 anos carreguem e descarreguem aparelhos de refrigeração.

Para evitar a contaminação de alimentos, siga as seguintes instruções:

Abrir a porta por um longo tempo pode causar um aumento significativo na temperatura interna

O compartimento do aparelho.

Limpe regularmente a superfície que pode estar em contato com a comida e o sistema de drenagem acessível.

Limpe o tanque de água não utilizado por 48 horas; Se a água não for retirada por 5 dias, enxágüe o sistema de água conectado ao sistema de abastecimento de água.

Armazene carne crua e peixe em recipientes adequados na geladeira para que eles não entrem em contato ou

Solte em outros alimentos.

O compartimento de alimentos congelados de estrela dupla é adequado para armazenar alimentos pré-congelados, armazenar ou fazer gelo-

Creme e gelo.

Um compartimento de uma estrela, duas estrelas e Samsung não é adequado para refrigerar alimentos frescos.

Se o equipamento de refrigeração estiver vazio por um longo tempo, desligue a energia, descongele, limpe, seque e mantenha a porta aberta para evitar mofo no equipamento.

## Conexão elétrica

### ⚡ Aviso ⚡

O uso inadequado do plugue de aterramento pode resultar em choque elétrico. Se o cabo de alimentação estiver danificado, substitua-o no centro de reparos autorizado.

Para sua segurança, este aparelho deve ser aterrado corretamente. Este equipamento de geladeira requer uma tomada de aterramento tripla padrão de 50/60 Hz de 220-240 VAC.

O cabo de alimentação deve ser fixado atrás do aparelho e não deve estar nu ou suspenso para evitar danos acidentais.

Nunca desconecte a geladeira puxando o cabo de alimentação. Sempre segure o plugue e puxe-o para fora do soquete.

## Faixa climática

Informações sobre a faixa climática do equipamento são fornecidas na placa de classificação. Indica em qual temperatura ambiente o dispositivo opera (ou seja, a temperatura ambiente em que o dispositivo opera) é ideal (PROP).

Faixa climática	Temperatura ambiente permitida
Número de série	De +10C a +32C
N	De +16C a +32C
ST	De +16C a +38C
T	De +16C a +43C

Nota: A configuração de qualquer dispositivo de controlo de temperatura pode ter de ser alterada para ter em conta estes factores, se apropriado, tendo em conta os limites da faixa de temperatura ambiente do nível climático alvo para o desenho do equipamento de refrigeração e o facto de a temperatura interna poder ser afectada por factores como a localização do equipamento de refrigeração, a temperatura ambiente e a frequência de abertura da porta.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou uma pessoa com qualificações semelhantes para evitar perigos.



Nota: Ao operar em um ambiente diferente do tipo de clima especificado (ou seja, além da faixa de temperatura ambiente nominal), o equipamento pode não ser capaz de manter a temperatura ideal do compartimento.

## Bloqueio

Se a sua geladeira estiver trancada, por favor, coloque a chave fora do alcance e não a coloque perto da geladeira para evitar que a criança fique presa. Ao manusear uma geladeira antiga, desconecte todas as fechaduras ou travas antigas para proteção.

## Sem Freon

O refrigerador usa refrigerante sem flúor (R600a) e material de isolamento de espuma ambientalmente amigável (ciclopentano), que não destrói a camada de ozônio e tem um impacto muito pequeno no aquecimento global. O R600a é inflamável, selado no sistema de refrigeração e não tem vazamento para uso normal. No entanto, se o refrigerante vazar devido a danos no circuito de refrigerante, certifique-se de usar o dispositivo longe da chama aberta e abrir a janela o mais rápido possível.

## I. Características do produto

Este é um refrigerador de inversor de porta única vertical com controle eletrônico. Caracteriza-se por alternar entre o modo de geladeira e o modo de congelamento; No modo congelado, pode ser usado para a preservação de peixes, carne e similares. Precisa congelar o armazenamento a longo prazo; No modo de geladeira, alimentos frescos, como frutas, legumes, ovos, leite, etc. Podem ser armazenados.

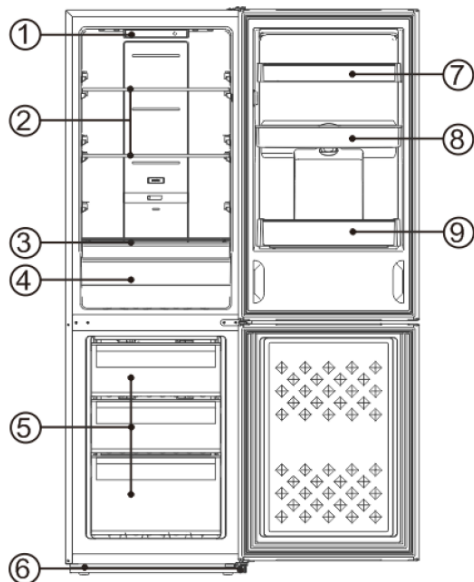
Controle de computador

O display LED é projetado pelo método eletrônico de controle de temperatura, que pode gerenciar e definir a temperatura e os parâmetros de trabalho do refrigerador.

Tecnologia do inversor

Conversão de frequência de precisão integrada, redução de ruído, economia de energia, controle de temperatura preciso e outras tecnologias, desempenho superior. Além disso, a eficiência de trabalho do compressor de conversão de





No	Description
1	Operation panel
2	Fridge glass shelves
3	Crisper cover
4	Crisper
5	Freezer drawers
6	Leveling feet
7	Bottle rack
8	Water tank
9	Bottom bottle rack

## II. Preparação de uso

### Local de instalação:

#### 1. Condições de ventilação

A posição de instalação do refrigerador que você escolher deve ser bem ventilada e ter menos ar quente. Não coloque a geladeira perto da fonte de calor, como o fogão, evite a luz solar direta e economize energia, garantindo o efeito de resfriamento. Não posicione a geladeira em um local úmido para evitar que a geladeira enferruje e vazze. O espaço total da sala onde o refrigerador está instalado é dividido pela carga de refrigerante do refrigerador, e o resultado não deve ser inferior a  $8 \text{ g/m}^3$ .

Nota: A carga de refrigerante do refrigerador pode ser encontrada na placa de identificação.

#### 2. Espaço térmico

O calor é dissipado ao redor quando a geladeira está funcionando. Portanto, pelo menos 30 mm de espaço livre deve ser reservado no lado superior do refrigerador, um espaço livre de mais de 100 mm deve ser deixado em ambos os lados, e um espaço livre de mais de 50 mm deve ser deixado no lado de trás.

Dimensões (em unidades: mm):

W	D	H	A	B	C(°)	E	F
540	576	1800	845	1095	$125 \pm 5$	50	100

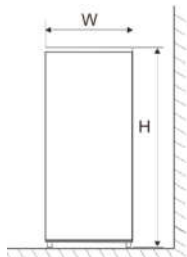


Fig. 1

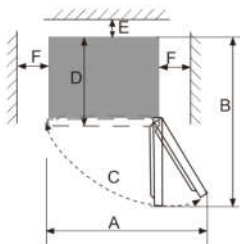


Fig. 2

Nota A Figura 1 mostra os requisitos de espaço

### 3. Plano

Coloque a geladeira em um chão sólido e plano (piso) e mantenha-a estável, caso contrário, vibrações e ruídos ocorrerão. Quando a geladeira é colocada em tapetes, tapetes de palha, cloreto de polivinila e outros pisos, uma almofada sólida deve ser colocada sob a geladeira para evitar a descoloração devido à dissipação de calor.



A ventilação deve ser mantida ao redor do aparelho ou dentro da estrutura embutida.

### **Preparação de uso**

#### 1. Tempo de descanso

A geladeira está instalada corretamente e não ligue imediatamente após a limpeza. Depois que a geladeira estiver estagnada por mais de uma hora, certifique-se de energizar para garantir que a geladeira esteja funcionando corretamente.

#### 2. Limpeza

Confirme os acessórios dentro da geladeira e limpe o interior com um pano macio.

#### 3. Iniciar

Insira o plugue no soquete sólido e inicie o compressor. Após 1 hora, abra a porta da geladeira e, se a temperatura interna da sala de resfriamento cair significativamente, o sistema de refrigeração funcionará normalmente.

#### 4. Armazenamento de alimentos

Depois que a geladeira estiver funcionando por um tempo, a temperatura interna da geladeira será controlada automaticamente de acordo com a temperatura do usuário. Depois que a geladeira estiver completamente resfriada, coloque a comida, que geralmente leva 23 horas para esfriar completamente. A temperatura no verão é alta e leva mais de 4 horas para a comida ser totalmente resfriada (tente abrir a porta da geladeira antes que a temperatura interna esfrie).



Se a geladeira estiver instalada em um local úmido, verifique se o fio terra e o disjuntor de vazamento estão normais. Se o ruído vibratório ocorrer devido ao contato da geladeira com a parede, ou se a parede ficar preta devido à convecção de ar ao redor do compressor, remova a geladeira da parede. A configuração de uma geladeira pode causar interferência no ruído ou confusão de imagens em telefones celulares, telefones fixos, rádios, televisões, etc., portanto, neste caso, tente colocar a geladeira o mais longe possível.

## Função

### 1. Função

Quando o sistema do refrigerador é ligado pela primeira vez, todos os ícones no visor se acenderão por 2 s.

#### 1.1 Ajuste de temperatura

A temperatura pode ser ajustada pressionando o botão 'Configuração'. Toda vez que o botão "Configurações" é pressionado, o LED do modo atual é apagado e o próximo LED do modo é aceso. Se não houver operação do botão dentro de 5 s, a configuração do modo é válida (caso contrário, a configuração do modo é inválida). Quando a configuração estiver em vigor, a temperatura será imediatamente controlada de acordo com as configurações do modo.



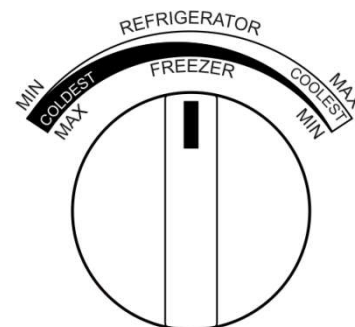
O ciclo modal de temperatura é: 5 → 4 → 3 → 2 → 1 → resfriamento rápido → 5

	5	Quando o usuário precisa de uma temperatura mais fria.	
	4		
	3		Quando usado normalmente.
	2		
	1		Quando o usuário não precisa de uma temperatura mais fria.

## Controle de temperatura de congelamento


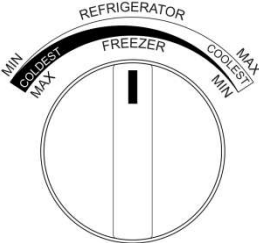

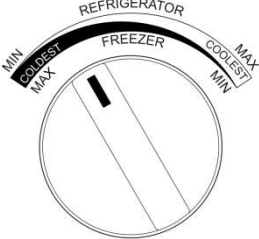
### Controle de temperatura do freezer

- A temperatura do freezer é controlada pelo interruptor do botão (como mostrado à direita), e o método de controle é o seguinte:
- Quando o modo de temperatura é constante, o interruptor do botão de controle de temperatura é girado no sentido horário, a temperatura do refrigerador é reduzida e a temperatura do freezer é aumentada.
- Quando o modo de temperatura é constante, o interruptor do botão de controle de temperatura é girado no sentido anti-horário, a temperatura do refrigerador aumenta e a temperatura do freezer diminui.
- Recomenda-se ajustar o interruptor do botão de controle de temperatura para a posição intermediária. Quando você precisar de uma temperatura mais baixa do freezer, gire o botão de controle de temperatura no sentido anti-horário para reduzir a temperatura do freezer (observe que a temperatura do refrigerador aumentará ao mesmo tempo). Quando a temperatura atender às necessidades, certifique-se de transferir o botão de controle de volta para a posição intermediária a tempo.



O termostato do refrigerador e o botão de controle de temperatura devem ser combinados.

Ajuste de temperatura			
Ambiente de uso	Configurações recomendadas do modo de painel	Posição do interruptor de botão recomendado	Dicas
Mais de 35 ° C			1) Recomendamos que o modo seja definido no meio. 2) Se a temperatura ambiente ao redor do refrigerador mudar, o padrão de temperatura pode ser ajustado conforme recomendado na tabela à esquerda.

16°C-35°C			
Abaixo de 16 °C			

- Quando a temperatura ambiente ao redor do refrigerador for superior a 35 ° C, não coloque o termostato no modo 5 e ajuste o botão de controle de temperatura para a posição mais à esquerda para evitar afetar a refrigeração normal do refrigerador.
- Não coloque o termostato no modo 5 e ajuste o botão de controle de temperatura para a posição mais à direita para evitar que o compartimento da geladeira fique muito frio.
- Se a temperatura do refrigerador não estiver fria ou muito fria, defina o termostato no modo intermediário e ajuste o botão de controle de temperatura no meio.
- Se o recurso FastCool estiver ativado, ajuste o botão de controle de temperatura para a posição intermediária.

#### 1.2 "Fast Cool"

O resfriamento rápido é propício para evitar a perda de nutrientes e a preservação dos alimentos. Após 26 horas de operação cumulativa, a função de resfriamento rápido sairá automaticamente e o modo de temperatura retornará às configurações antes que o recurso de resfriamento rápido seja ativado.

#### 1.3 Alarme de abertura

Se a porta da geladeira estiver aberta por mais de 3 minutos, a campainha continuará a ser emitida. Depois de pressionar o botão definido, a campainha parará, mas se a porta continuar a abrir, a campainha se recuperará após 3 minutos. A sirene não será levantada até que a porta esteja fechada.

#### 1.4 Memória desligada

No caso de falta de energia, o refrigerador manterá o estado operacional antes da falta de energia quando a fonte de alimentação for restaurada.

#### 1.5 Atraso de carga

Para proteger o compressor do refrigerador de ser danificado em um curto período de tempo (ou seja, menos de 5 minutos), o compressor não será ativado imediatamente após a energização.

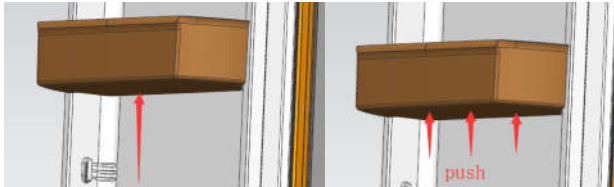
#### 1.6 Alarme de falha

Quando a luz indicadora no modo 5 ou no modo 3 ou no modo 1 continua a piscar, isso significa que o refrigerador está com defeito. Em caso afirmativo, entre em contato com o pessoal de pós-venda para o serviço no local.

Como dividir uma peça

Porta-garrafas da geladeira:

Segure o porta-garrafas com as duas mãos e empurre-o para cima.



Prateleira de geladeira:

Pegue uma extremidade da prateleira e levante a prateleira enquanto puxa a prateleira para fora para que a prateleira possa ser retirada.

## Instruções de armazenamento de alimentos

Considerações sobre o uso

- Quando colocado por um longo tempo abaixo do limite de resfriamento da faixa de temperatura projetada pelo equipamento de refrigeração, o dispositivo pode não funcionar de forma consistente (há a possibilidade de que a temperatura no compartimento de alimentos descongelados ou congelados se torne superaquecida)
- Informações sobre o tipo de clima do equipamento são fornecidas na placa de classificação.
- A temperatura interna pode ser afetada por fatores como a localização do equipamento de refrigeração, a temperatura ambiente e a frequência de abertura da porta. Se apropriado, um aviso deve ser emitido indicando que a configuração de qualquer dispositivo de controle de temperatura pode ter que ser alterada para levar em conta esses fatores.
- Bebidas efervescentes não devem ser armazenadas em freezers ou em estufas baixas, e alguns produtos, como gelo de água, não devem ser consumidos com muito frio.

Armazenamento de alimentos

Modo de geladeira: adequado para armazenar alimentos que não precisam ser congelados, comida cozida, cerveja, ovos, alguns condimentos que precisam ser refrigerados, leite, suco, etc.

No modo freezer, é adequado para o armazenamento de sorvete, alimentos congelados e alimentos que exigem preservação a longo prazo.

Prateleira da geladeira: Ao remover a prateleira, primeiro levante a prateleira e retire a prateleira; E ao instalar a prateleira, coloque a prateleira no lugar e solte-a.

Preservativo: Puxe o preservativo para obter comida.

### Considerações sobre armazenamento de alimentos (no modo de geladeira)

Antes de colocar a comida na geladeira, é melhor lavá-las e secar-as. Antes que a comida seja colocada na geladeira, é melhor selá-la primeiro, por um lado, para evitar que a água evapore para manter frutas e vegetais frescos e, por outro lado, para evitar a poluição do odor.

Não coloque muita comida ou muita comida na geladeira. Mantenha espaço suficiente entre os alimentos; Se estiver muito perto, o fluxo de ar frio será bloqueado, o que afetará o efeito de resfriamento. Não armazene alimentos excessivos ou com excesso de peso para evitar que as prateleiras sejam esmagadas. Ao armazenar alimentos, mantenha uma certa distância da parede interna; Não coloque alimentos ricos em água muito perto da parede traseira da geladeira para evitar que eles congelem na parede interna da geladeira.

Os alimentos devem ser classificados e armazenados, e os alimentos consumidos todos os dias devem ser colocados na frente das prateleiras, o que pode encurtar o tempo de abertura e evitar que os alimentos se deteriorem devido à expiração.

Dica de economia de energia: Resfrie alimentos quentes à temperatura ambiente e coloque-os na geladeira. Descongele alimentos congelados em tanques de alimentos frescos e use a baixa temperatura de alimentos congelados para resfriar alimentos frescos e economizar energia.

### Armazenamento de frutas e legumes

No caso de um dispositivo de refrigeração com um compartimento refrigerado, deve ser feita uma declaração de que certos tipos de vegetais e frutas frescas são sensíveis ao frio e, portanto, não são adequados para armazenamento em tais compartimentos.

No modo de congelamento

A temperatura do freezer é controlada abaixo de -18 e deve ser armazenada no freezer por um longo tempo, mas o período de armazenamento indicado na embalagem do alimento deve ser respeitado.

As gavetas do freezer são usadas para armazenar alimentos que precisam ser congelados. Grandes pedaços de peixe e carne devem ser cortados em pequenos pedaços e embalados em sacos de manutenção antes de serem distribuídos uniformemente dentro da gaveta do freezer.

Congelamento rápido

(1) Consulte a seção Recursos para obter instruções sobre o recurso Congelamento Rápido.

- (2) Em comparação com o congelamento normal, o congelamento rápido permite que os alimentos passem pela zona máxima de formação de cristais de gelo o mais rápido possível. O congelamento rápido pode congelar a umidade do alimento em cristais de gelo finos sem danificar a membrana celular, portanto, o suco celular não será perdido quando descongelado, e a comida original pode ser mantida fresca e nutritiva.
- (3) A função de congelamento rápido é projetada para preservar os nutrientes dos alimentos congelados e congelar completamente os alimentos no menor tempo possível. O congelamento rápido consome mais energia do que o congelamento normal.

Deixe-os esfriar até a temperatura ambiente antes de colocar alimentos quentes no freezer.

Não coloque um recipiente de vidro líquido ou líquido enlatado selado na câmara de congelamento para evitar que o líquido se expanda e exploda após o congelamento.

Divida a comida em pequenas porções apropriadas

É melhor embalar a comida antes de congelar, e a bolsa usada deve ser seca para evitar que os sacos congelem juntos. Os alimentos devem ser embalados ou cobertos com materiais adequados, resistentes, inodoros, herméticos, impermeáveis, não tóxicos e não poluentes para evitar a contaminação cruzada e a transferência de odores.

### **Como usar a geladeira**

Coloque a caixa de gelo na parte superior do freezer para que ela congele o mais rápido possível.

### **Dicas para comprar alimentos congelados**

1 Quando você está comprando alimentos congelados, dê uma olhada nas diretrizes de armazenamento na embalagem. Você poderá armazenar a duração de cada item de alimentos congelados com uma classificação por estrelas. Este é geralmente o melhor momento para usá-los na frente da embalagem.

2. Verifique a temperatura do armário de alimentos congelados na loja onde a comida congelada é comprada.

3. Certifique-se de que a embalagem de alimentos congelados esteja intacta.

4. Ao fazer compras ou ir ao supermercado, certifique-se de finalmente comprar produtos congelados.

5. No caminho de compras e ir para casa, tente juntar alimentos congelados, o que ajudará a manter a comida fresca.

6 Não compre alimentos congelados a menos que você possa congelar imediatamente. Sacos especiais de isolamento podem ser comprados na maioria dos supermercados e lojas de ferragens. Estes mantêm os alimentos congelados resfriados por um longo período de tempo.

7. Para alguns alimentos, o descongelamento antes de cozinhar é desnecessário. Legumes e massas podem ser adicionados diretamente à água fervente ou cozidos no vapor. Molho e sopa congelados podem ser colocados em uma panela e suavemente aquecidos até que sejam descongelados.

8. Use alimentos de qualidade e tente lidar com isso o mínimo possível. Quando os alimentos são congelados em pequenas quantidades, eles levam menos tempo para congelar e descongelar.

9 Estimar a quantidade de comida a ser congelada. Quando uma grande quantidade de alimentos frescos é congelada, o botão de controle de temperatura é ajustado para um modo baixo e a temperatura do freezer é reduzida. Portanto, é possível congelar rapidamente os alimentos e manter os alimentos frescos.

## **III. Dicas de necessidades especiais**

Geladeira móvel/freezer

Localização

Não coloque a geladeira/freezer perto da fonte de calor, como panelas, caldeiras ou radiadores. Evite luz solar direta ao ar livre ou no salão.

Nivelamento

Certifique-se de nivelar a geladeira/freezer antes de usar. Se não for nivelado, o desempenho de vedação da gaxeta da porta do refrigerador/freezer será afetado e poderá até causar falha na operação do refrigerador/freezer.

Depois de posicionar o refrigerador/freezer no lugar, espere 4 horas antes de usá-lo para permitir que o refrigerante se precipite.

Instalação

Não cubra ou bloqueie as aberturas ou grades do aparelho.

Quando você está fora por um longo tempo


- Se o aparelho não for usado por alguns meses, desligue-o e desconecte-o da tomada na parede.

Retire toda a comida.

- Limpe e seque completamente o interior. Para evitar odor e crescimento de mofo, a porta deve ser entreaberta: se necessário, a porta deve ser bloqueada ou removida.
- Coloque o aparelho limpo em um local seco, ventilado e longe do calor, coloque o aparelho suavemente e não coloque objetos pesados nele.

O dispositivo não deve ser fácil para as crianças brincarem.

## **IV. Manutenção e limpeza**


 Desconecte o plugue de alimentação antes de limpar; Não conecte ou puxe o plugue com as mãos molhadas devido ao risco de choque elétrico e ferimentos. Não polvilhe a água diretamente na geladeira para evitar ferrugem, vazamento e acidentes. Não coloque a mão na parte inferior da geladeira porque você pode ser arranhado por cantos de metal afiados.

### **Limpeza interna e limpeza externa**

O resíduo alimentar na geladeira é propenso a mau cheiro, por isso a geladeira deve ser limpa regularmente. A cabine de comida fresca é geralmente limpa uma vez por mês.

Remova todas as prateleiras, caixas de preservação, prateleiras de garrafas, tampas, gavetas, etc., e limpe com uma toalha macia ou esponja com água morna ou detergente neutro.

Sempre remova a poeira acumulada no painel traseiro e no painel lateral da geladeira. Depois de usar o detergente, lave com água e seque-o.


 Nunca use escovas de porco, escovas de arame, detergentes, sabão em pó, detergentes alcalinos, benzeno, gasolina, ácido, água quente e outros itens corrosivos ou solúveis para limpar a superfície do gabinete, arruelas de porta, peças decorativas de plástico, etc. Para evitar danos. Seque cuidadosamente a arruela da porta e limpe a ranhura com pauzinhos de madeira com fios de algodão. Após a limpeza, os quatro cantos da junta da porta são fixados primeiro e, em seguida, incorporados na ranhura da porta, um por um.

**Interrupção da fonte de alimentação ou falha do sistema de refrigeração**

Se o equipamento de refrigeração não estiver funcionando por um longo tempo (como uma interrupção na fonte de alimentação ou uma falha no sistema de refrigeração), preste atenção ao armazenamento de alimentos congelados. Tente abrir a porta da geladeira o mínimo possível para que a comida possa ser armazenada com segurança e frescura por algumas horas, mesmo no verão quente.

Se você receber um aviso de falta de energia com antecedência

- 1) Ajuste o botão do economizador para um nível alto com uma hora de antecedência para congelar completamente a comida (não armazene alimentos novos durante este período). Restaure o modo de temperatura para a configuração original a tempo quando a fonte de alimentação se tornar normal.
- 2) O gelo também pode ser feito com um recipiente à prova d'água e colocado na parte superior do freezer, o que pode prolongar o tempo de armazenamento de alimentos frescos.

 Nota: Uma vez que a geladeira é usada, é melhor usá-la continuamente; E em circunstâncias normais, não pare de usá-lo para evitar afetar a vida útil.

### **Descongelação**

Esta máquina é projetada com descongelamento automático sem descongelamento manual.

### **Mude a luz**


O refrigerador é iluminado por luzes LED e tem as características de baixo consumo de energia e longa vida útil. Se você tiver alguma anormalidade, entre em contato com o pessoal de pós-venda no local.

### **Verificação de segurança pós-manutenção**

O cabo de alimentação está quebrado ou danificado?

O plugue de energia está firmemente conectado ao soquete?

O plugue de energia está superaquecido?

 Nota: O cabo de alimentação, o plugue está danificado ou contaminado com poeira, o que pode causar choque elétrico e acidentes de incêndio. Em caso de anormalidade, desconecte o plugue de alimentação e entre em contato com o fornecedor.


Como dividir uma peça

Prateleira de geladeira:

Segure o porta-garrafas com as duas mãos e empurre-o para cima.

Virar:

Mantenha a tampa virada na direção vertical, alinhe o lado direito com a porta do eixo giratório e, em seguida, puxe-a com força para desmontar a tampa giratória.

 Nota: Não feche a porta ao abrir a tampa, caso contrário, a porta da geladeira pode ser danificada.

## **V. Análise e eliminação simples de falhas**

Em relação às seguintes pequenas falhas, nem todas as falhas exigem pessoal de serviço técnico para reparar; Você pode tentar resolver esse problema.

Caso	Inspeção	Solução
Completamente não refrigerado	O plugue de energia está desligado? O disjuntor e o fusível estão quebrados? Sem eletricidade ou viagem de linha?	Reinsirir Abra a porta e verifique se a luz está acesa.
Ruído anormal	A geladeira está estável? A geladeira está em contato com a parede?	Ajuste o pé de nivelamento do refrigerador. Caindo da parede.
Baixa eficiência de refrigeração	Você é comida exotérmica ou muita comida? Você costuma abrir a porta? Você colocou o saco de comida na arruela da porta? A luz solar direta ainda está perto do fogão ou do fogão? A ventilação é boa? O ajuste de temperatura é muito alto?	Coloque a comida na geladeira quando a comida quente esfriar. Verifique e feche a porta. Remova a geladeira da fonte de calor. Esvazie a distância para manter uma boa ventilação. Defina para a temperatura correta.
Odor de geladeira	Existe comida estragada? Você precisa limpar a geladeira? Você já embalou alimentos com sabor	Jogue fora a comida estragada. Lave a geladeira. Embalar alimentos perfumados.

	forte?	
Resposta sem chave	Verifique se o recurso de sub-bloqueio está ativado no painel de exibição.	Mantenha pressionada a tecla OK/LOCK por 3 segundos para desbloquear e pressione. (Para obter mais informações, consulte Recursos de subchave.)
O ajuste de temperatura não é possível	Verifique se o congelamento rápido ou resfriamento rápido está ativado no painel de exibição.	Saia do modo de função especial e defina a temperatura (consulte a seção Recursos para obter detalhes)
Número de temperatura piscando no visor	Houve uma queda de energia antes?	Pressione qualquer botão para remover o alarme (consulte a função de alarme de temperatura excessiva) e, em seguida, verifique se os alimentos armazenados no interior estão se deteriorando.
Creme do lado superior da geladeira	A porta da geladeira está afundando?	Ajuste o eixo da dobradiça inferior para levantar a porta do refrigerador para que o desempenho de vedação da junta da porta possa ser melhorado.



(Nota: se a descrição acima não for aplicável à solução de problemas, não se desmonte e repare por si mesmo. Reparos por pessoas inexperientes podem causar danos ou falhas graves. Entre em contato com a loja local que você comprou. Este produto deve ser reparado por um engenheiro autorizado e somente peças sobressalentes genuínas. Quando o aparelho não estiver em uso por um longo tempo, desconecte a fonte de alimentação, esvazie todos os alimentos, limpe o aparelho e abra a porta pela metade para evitar um cheiro desagradável.)

## VI. Certificação

Informação elétrica

Este aparelho deve ser aterrado

Este produto está equipado com plugues para todas as casas equipadas com tomadas que atendem às especificações atuais.

Se o plugue instalado não for adequado para o seu soquete, corte-o e trate-o com cuidado. Para evitar possíveis riscos de choque elétrico, não insira o plugue descartado no soquete.

Este produto está em conformidade com a Diretiva da Comunidade Europeia:

## VII. Instruções de recuperação de segurança

### Eliminação

Aparelhos elétricos antigos ainda têm algum valor residual. Abordagens ambientalmente amigáveis garantirão que matérias-primas valiosas sejam recicladas.

Os refrigerantes usados em seus equipamentos e materiais isolantes exigem procedimentos especiais de manuseio. Certifique-se de que não haja danos no tubo na parte de trás do equipamento antes de manuseá-lo.

Informações atualizadas sobre opções para o descarte de equipamentos antigos e antigos podem ser obtidas em escritórios municipais locais.

Manipular este produto corretamente

	<p>Esta marca indica que o produto não deve ser descartado com outros resíduos domésticos em toda a UE. Evitar os possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana causados pela eliminação descontrolada de resíduos e reciclá-los de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver seu equipamento antigo, use o sistema de devolução e coleta ou entre em contato com o varejista que comprou o produto. Eles podem reciclar este produto ecologicamente correto.</p>
--	---



## Guerra de eliminação

Os refrigerantes e materiais espumantes de ciclopentano usados na geladeira são inflamáveis. Portanto, quando a geladeira é descartada, ela deve ser mantida longe de qualquer fonte de fogo e reciclada por uma empresa de reciclagem especializada com as qualificações apropriadas, em vez de queimá-la para evitar danos ao meio ambiente ou outros danos.

Quando a geladeira for descartada, abra a porta e remova a almofada da porta e a prateleira; Coloque as portas e prateleiras no lugar para evitar que qualquer criança fique presa.

**Informações sobre o pedido de peças de reposição diretamente ou através de outros canais fornecidos pelo fabricante, importador ou representante autorizado;**

**O menor período de tempo disponível para peças sobressalentes necessárias para equipamentos de manutenção;**

**Instruções sobre como localizar informações de modelo no banco de dados do produto por meio de um link de rede para as informações do modelo armazenadas no banco de dados do produto ou um link para o banco de dados do produto, conforme definido pelo Regulamento (UE) 2019/2019 e informações sobre como encontrar identificadores de modelo no produto.**

FR	Tel:00330176546819 Une période de garantie de 12 ans s'applique au compresseur (uniquement pour les pièces détachées).
GE	Mo-Fr 9am-5pm (except public holidays (DE)) 0049 355 49388 42 changhong@operatec.de Breitenbachstr. 10, D- 13509 Berlin
CZ	Na kompresor se vztahuje záruka 12 let (pouze na náhradní díly) 00420-224245136
EN	A warranty period of 12 years applies to the compressor (only for spare parts).
ES	0034-912171163
NL	0031-704990167
SK	00421 258 419 673
BE	0032 2273 0316



CHANGHONG EUROPE ELECTRIC S.R.O.  
Dělnická 213/12, Holešovice,  
170 00 Praha 7 Czech Republic  
[Http://www.chiq.com](http://www.chiq.com)